



**JAVNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE  
ZA VARSTVO KONKURENCE**

Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana

T: 01 478 35 97

F: 01 478 36 08

E: gp.avk@gov.si

www.varstvo-konkurence.si

Številka: 3063-1/2014-34, Odl. 2/2014

Datum: 20. 6. 2014

**ODLOČBA O PREKRŠKU**

in

**SKLEP**

Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Agencija, prekrškovni organ), je kot prekrškovni organ v senatu Davorja Lekića, kot predsednika senata, ob sodelovanju Simona Tantegela in Marka Stoilovskega, kot članov senata, po uradni dolžnosti, na podlagi drugega odstavka 51. člena in 46. člena Zakona o prekrških (Uradni list RS, št. 29/11 – uradno prečiščeno besedilo, 43/11 – odločba US, 21/13 in 111/13; v nadaljevanju: ZP-1) v povezavi z 12. in 12.s členom Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Uradni list RS, št. 36/08, 40/09, 26/11, 87/11, 57/12, 39/13 – odločba US, 63/13 - ZS-K in 33/14; v nadaljevanju: ZPOmK-1), v postopku o prekršku zoper kršiteljico **pravno osebo društvo Združenje skladateljev, avtorjev in založnikov za zaščito avtorskih pravic, Trzin, ki ga** [redacted] **(v nadaljevanju: združenje SAZAS),** zaradi prekrška po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 ter zoper kršiteljice odgovorne osebe pravne osebe [redacted]

[redacted] zaradi prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1, ter v zvezi z 20. členom Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 - uradno prečiščeno besedilo; v nadaljevanju: KZ-1) in 8. členom ZP-1, na nejavni seji, dne 20. 6. 2014

**A)**

**ODLOČILA:**

Pravna oseba:

1. **društvo Združenje skladateljev, avtorjev in založnikov za zaščito avtorskih pravic Slovenije, Špruha 19, 1236 Trzin, matična številka 5751926000**

in odgovorne osebe pravne osebe:

1. [redacted] državljan [redacted] in [redacted]
2. [redacted] državljan [redacted]
3. [redacted] državljan [redacted]
4. [redacted] državljan [redacted]

5.		državljan	
6.			državljan
7.		državljan	
8.		državljan	
9.			državljan
10.			državljan
11.			državljan
12.			
13.			državljan
14.			državljan

**so odgovorni:**

ker so člani vodstvenih organov združenja SAZAS, to je Upravnega odbora in Odbora za zaščito avtorskih pravic, ki so bili dolžni ravnati v imenu pravne osebe, in so bili pristojni za vodenje poslov, v imenu pravne osebe ravnali v nasprotju z 9. členom ZPOmK-1 in členom 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL C št. 326 z dne 26. oktobra 2012, v nadaljevanju: PDEU), ko je združenje SAZAS v obdobju od 12. 5. 2004 do 16. 7. 2009 na trgu kolektivnega upravljanja pravic do javne priobčitve glasbenih neodrskih del na ozemlju Republike Slovenije in na notranjem trgu EU, na katerem je imelo združenje SAZAS prevladujoč položaj, izkrivljalo konkurenco med avtorji in je zlorabljalo svoj prevladujoč položaj s tem,

**a)**

da so odgovorne osebe pravne osebe kot člani Upravnega odbora in člani Odbora za zaščito avtorskih pravic, ko so, v obdobju od 23. 5. 2006 do 1. 7. 2009, sodelovali pri sprejemu odločitev, s katerimi so avtorska nadomestila za uporabo avtorskih glasbenih del delili na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, saj je Odbor za zaščito avtorskih pravic:

- na 37. redni seji z dne 23. 5. 2006 (sprejetje sklepov k točki Ad.4 in Ad.5, v sestavi: [redacted]);
- na 5. redni seji z dne 24. 5. 2007 (sprejetje sklepov k točki Ad.7 in Ad.8, v sestavi: [redacted]);
- na 15. redni seji z dne 24. 6. 2008 (odločitev k točki »Ad 3«, v sestavi: [redacted]);
- na 22. redni seji z dne 1. 7. 2009 (odločitev k točki »Ad 3« v sestavi: [redacted]);

predlagal in Upravni odbor

- na 61. redni seji z dne 21. 6. 2006 (sprejem 9. sklepa, v sestavi: [redacted]);
- s korespondenčnim sklepom z dne 26. 6. 2007 (v sestavi: [redacted]);
- na 31. redni seji z dne 2. 7. 2008 (sprejem 1. sklepa, v sestavi: [redacted]);

- na 50. redni seji z dne 16. 7. 2009 (sklepi sprejeti k točki Ad 2, v sestavi: [redacted]);

sprejel netransparentna, subjektivna in retroaktivna pravila za delitev nadomestil za uporabo avtorskih glasbenih del in

b)

da so odgovorne osebe pravne osebe, ko so bili [redacted], in [redacted], ki je bil v obdobju od [redacted] in [redacted], ki je bil v obdobju od [redacted] v obdobju od [redacted] kot [redacted] obremenili avtorski honorar avtorjev z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad, in so sodelovali pri sprejetju odločitev, s katerimi so sredstva iz promocijskega sklada delili na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, saj je Upravni odbor,

- na 13. redni seji z dne 12. 5. 2004 (odločitve sprejete k točki 4 in 5, v sestavi: [redacted]);
- na 21. redni seji z dne 4. 10. 2004 (odločitve sprejete k točki 3, v sestavi: [redacted]);
- na 36. redni seji z dne 1. 6. 2005 (sprejetje akta »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS«, in sprejem odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005, v sestavi: [redacted]);
- na 60. redni seji dne 18. 5. 2006 (sprejem odločitev v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti sprejetih (točka Ad 2), v sestavi: [redacted]);
- na 61. redni seji z dne 21. 6. 2006 (sprejem odločitev v zvezi prošnjami za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti sprejete s sklepom št. 7, v sestavi: [redacted]);
- s korespondenčnim sklepom z dne 2. 7. 2007 (»odločitev UO za delitev sredstev za leto 2007«, v sestavi: [redacted]);
- na 11. redni seji z dne 12. 7. 2007 (sprejem odločitev k točki AD2, v sestavi: [redacted]);
- na 25. redni seji z dne 7. 2. 2008 (sprejem sklepa 2 k točki AD 2, v sestavi: [redacted]);
- na 31. redni seji dne 2. 7. 2008 (sprejem sklepa 2 k točki AD 3, v sestavi: [redacted]);
- na 43. redni seji z dne 9. 4. 2009 (sprejem sklepa 2 k točki AD 4, v sestavi: [redacted]);

sprejel netransparentna, subjektivna in retroaktivna pravila o delitvi sredstev iz promocijskega sklada,

s tem je pravna oseba združenje SAZAS storila prekršek po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 in

odgovorne osebe [redacted]

[redacted], storile prekrške po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 in 8. členom ZP-1

**in se jim na podlagi teh določb ZPOmK-1 izrečejo globe**

1. kršiteljici pravni osebi združenju SAZAS globa 100.000,00 eurov,
2. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 8.000,00 eurov,
3. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.500,00 eurov,
4. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.500,00 eurov,
5. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.500,00 eurov,
6. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.500,00 eurov,
7. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.500,00 eurov,
8. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.500,00 eurov,
9. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.000,00 eurov,
10. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.000,00 eurov,
11. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 7.000,00 eurov,
12. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.500,00 eurov,
13. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.000,00 eurov,
14. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.000,00 eurov,
15. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] globa 5.000,00 eurov.

Kršiteljice pravne osebe in odgovorne osebe morajo globo plačati v roku treh mesecev po pravnomočnosti odločbe o prekršku na podračun prekrškovnega organa št. 011008450082671, sklic 11-16608-7120010-03063114, lahko pa v tem roku v skladu z drugim odstavkom 18. člena ZP-1 predlagajo plačilo globe na obroke.

Če kršiteljica pravna oseba globe v določenem roku ne bo poravnala, se bo ta izterjala prisilno. Če kršiteljice odgovorne osebe globe v določenem roku ne bodo poravnale, bo prekrškovni organ sodišču predlagal določitev uklonilnega zapor. Uklonilni zapor traja dokler kršiteljice odgovorne osebe globe ne plačajo, vendar najdlje 30 dni. Z izvršitvijo uklonilnega zapor ne preneha obveznost plačila globe. Če uklonilni zapor ni bil izvršen ali če kršiteljice odgovorne osebe tudi po uklonilnem zaporu ne plačajo globe, se globa izterja prisilno. Kršiteljice odgovorne osebe, ki zaradi premoženjskega stanja ali svojih možnosti za plačilo ne morejo plačati globe, lahko do začetka izvrševanja uklonilnega zapor predlagajo, da se plačilo globe nadomesti z opravo določene naloge v splošno korist ali v korist samoupravne lokalne skupnosti.

Kršiteljice pravna oseba in odgovorne osebe morajo na podlagi prvega odstavka 144. člena ZP-1 v zvezi z drugim odstavkom 58. člena ZP-1 v roku treh mesecev po pravnomočnosti odločbe o prekršku plačati stroške postopka na podračun prekrškovnega organa št. 011008450082574, sklic 11-16608-7120087-03063114, in sicer naloženo sodno takso, ki je kršiteljicam odmerjena na:

1. kršiteljici pravni osebi združenju SAZAS 10.000,00 eurov,
2. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 800,00 eurov,
3. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 550,00 eurov,
4. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 550,00 eurov,
5. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 550,00 eurov,
6. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 550,00 eurov,
7. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 550,00 eurov,
8. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 550,00 eurov,
9. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 500,00 eurov,
10. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 500,00 eurov,
11. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 700,00 eurov,
12. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 550,00 eurov,
13. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 500,00 eurov,
14. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 500,00 eurov,
15. kršiteljici odgovorni osebi [redacted] 500,00 eurov.

Kršiteljice pravne osebe in odgovorne osebe lahko v roku za plačilo naložene sodne takse v skladu s četrtem odstavkom 18. člena ZP-1 predlagajo plačilo stroškov postopka na obroke.

Če kršiteljice pravne osebe in odgovorne osebe v določenem roku stroškov postopka ne bodo poravnale, se bodo ti izterjali prisilno.

in

B)

#### SKLENILA:

Zavrne se predlog kršiteljice odgovorne osebe [REDACTED] za izvedbo dokazov z njegovim zaslišanjem, zaslišanju [REDACTED] ki so se udeleževali sej ([REDACTED]), saj za odločitev v tem postopku izvedba dokazov ni potrebna.

#### Obrazložitev:

Agencija je kot prekrškovni organ začela enoten postopek o prekršku, ker je, kot določa drugi odstavek 51. člena ZP-1, ugotovila, da so podani zakonski pogoji za izvedbo postopka o prekršku zoper kršiteljice pravno osebo **zdrúženje SAZAS** ter kršiteljice odgovorne osebe [REDACTED].

Prekrškovni organ je na podlagi četrtega odstavka 55. člena ZP-1 kršiteljice pravne osebe in odgovorne osebe pisno obvestil o uvedbi postopka o prekršku zaradi suma storitve prekrška po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 ali po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 ter jih pozval, da se lahko v 5 dneh od vročitve obvestila pisno izjavijo o dejstvih oziroma okoliščinah očitane jim prekrška. Poučil jih je tudi, da tega niso dolžne storiti, niti odgovarjati na vprašanja, če pa se bodo izjavile ali odgovarjale, pa niso dolžne izpovedovati zoper sebe ali svoje bližnje, ter da morajo navesti vsa dejstva in dokaze v svojo korist, ker jih sicer v postopku o prekršku ne bodo mogle več uveljavljati.<sup>1</sup> Kršiteljice pravne osebe in kršiteljice odgovorne osebe (v nadaljevanju tudi: kršitelji) so pisne izjave o dejstvih oziroma okoliščinah prekrška podale v predpisanem roku (v nadaljevanju: izjava ali izjave).<sup>2</sup>

#### I. PISNE IZJAVE KRŠITELJIC O DEJSTVIH OZIROMA OKOLIŠČINAH PREKRŠKA V POSTOPKU O PREKRŠKU

Kršiteljice pravna oseba **zdrúženje SAZAS** in odgovorne osebe [REDACTED] so podali izjave, ki so v pretežnem delu identične. Pisna izjava [REDACTED] se od teh izjav razlikuje. Agencija v nadaljevanju povzema trditve, ki so skupne prvi skupini kršiteljic in zgolj izpostavlja razlike med njimi oziroma njihove dodane navedbe.

Kršiteljica odgovorna oseba [REDACTED] v izjavi uvodoma navaja, da je bila poštna pošiljka, ki je vsebovala obvestilo in priloge k obvestilu poškodovana in se zato ne more opredeliti do vsebine posredovanih dokumentov in prosi za ponovno posredovanje prilog. Agencija ugotavlja, da je poštno pošiljko prevzel 12. 3. 2014, odgovor pa Agenciji posredoval 17. 3. 2014, to je v postavljenem roku 5 dni. Zgolj [REDACTED] je v tem postopku navajal, da je bila vsebina pošiljke poškodovana (priložena zgoščenka). Kljub temu je pripravil odgovor na 16 straneh, ki se v velikem delu in dobessedno ujema z izjavami ostalih kršiteljic (izjema je izjava [REDACTED]).

<sup>1</sup> Dokumenti opr. št. 3063-1/2014-3 do 17.

<sup>2</sup> Dokumenti opr. št. 3063-1/2014-18 do 32.

[redacted]). Izjava obravnava in se sklicuje na vsebino prilog na zgoščenki (npr. predzadnji odstavek na 12. strani in drugi odstavek na 13. strani). Izjavi je priložil poškodovano zgoščenko.

Ker je izjava v pretežnem delu dobesedno enaka izjavam ostalih strank in obravnava vsebino prilog ter je kršiteljica odgovorna oseba [redacted] dejstvo poškodovanja sporočila zadnji dan, ko je iztekel rok za izjavo in izjavni ni priložila zapisnika o poškodovanju pošiljke je Agencija te navedbe obravnavala kot neverodostojne in zaključuje, da je bil seznanjen z vsebino posredovane dokumentacije.

Kršiteljice pravna oseba **združenje SAZAS** in odgovorne osebe [redacted]

[redacted] in [redacted] navajajo, da morebiten prekršek predstavljajo sprejetje splošnih aktov s strani Skupščine združenja SAZAS in ne posamezna ravnanja Upravnega odbora združenja SAZAS (v nadaljevanju UO) oziroma Odbora za zaščito avtorskih pravic (OZAP) na sejah teh organov. Očitki iz obvestil so tako v neskladju z navedbami v delni odločbi. Iz obvestil izhaja, da se kot prekrškovno ravnanje očita protizakonito ravnanje v času, ki predstavlja datum prve in zadnje seje UO) oziroma OZAP. To je konkretna ravnanja na sejah UO in OZAP. Iz delne odločbe pa izhaja, da je bil položaj zlorabljen s tem, ko naj bi združenje SAZAS sprejelo netransparentna, subjektivna in retroaktivna pravila, torej splošna pravila delitve, ki jih sprejema Skupščina Združenja SAZAS (Pravilnik o delitvi avtorskih honorarjev in Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti). Navedeno je razvidno že iz izreka delne upravne odločbe, v kateri je ugotovljeno, da so na ta pravila lahko vplivali zgolj redni člani z glasovalno pravico. Morebitni prekršek (sprejetje splošnih pravil) je tako bil izvršen pred uveljavitvijo ZPOMK-1, ki je začel veljati 26. 4. 2008 in je prekršek zastaral, saj je ZPOMK določal 3-letni zastaralni rok. ZPOMK je potrebno uporabiti, saj je ZPOMK-1 za storilca strožji tako z vidika višine globe, kot zastaralnih rokov. Glede na določbe 56. člena ZPOMK v zvezi s 103. členom ZP-1 bi se moral postopek o prekršku voditi po rednem sodnem postopku, katerega uvedbo sodišču predlaga prekrškovni organ. Kršiteljice odgovorne osebe pravne osebe, navajajo še, če se kot prekršek štejejo posamezna ravnanja na sejah UO ali OZAP, so zastarali tudi posamezni prekrški storjeni v času veljavnosti ZPOMK, to je do vključno 25. 4. 2008. Prav tako so zastarala ravnanja storjena v času veljavnosti ZPOMK-1, ki so bila storjena do 12. 3. 2009, saj je prekrškovni organ začel postopek o prekršku z obvestilom z dne 10. 3. 2014. Prekrškovni organ ni pojasnil na kakšen način so bili izpolnjeni zakonski znaki prekrška. Obvestilo navaja le, da naj bi bil prekršek storjen s tem, ko naj bi odgovorne osebe pri opravljanju dejavnosti pravne osebe predlagale oziroma sprejele netransparentna, subjektivna in retroaktivna pravila za delitev nadomestil za uporabo avtorskih glasbenih del ter avtorske honorarje obremenile z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad, iz katerega so se sredstva delila na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil. V obvestilu je sicer navedeno, da so določene osebe na posameznih sejah predlagale, določene pa sprejel sporna pravila, vendar to ne zadostuje za opredelitev do teh očitkov in ni možno ugotoviti podlage za utemeljevanje odgovornosti posameznih oseb. Kršiteljice odgovorne osebe navajajo, da navzočnost na sejah UO ali OZAP ne more predstavljati izvršitvenega dejanja. Odgovornost za določena ravnanja je pripisana zgolj nekaterim od oseb, ki so bili v sestavi posameznega organa, zapisniki ne vsebujejo rezultata glasovanj, zato ni mogoče preveriti ali je posamezna oseba glasovala za predlagan sklep. Kršitelj [redacted] navaja, da kljub svoji vlogi zastopnika ne more biti odgovoren za sprejem očitanih pravil, saj so ta pravila sprejemali člani skupščine, ki bi lahko bili odgovorni za prekršek. Poleg tega ni podal predlogov delitve honorarjev, temveč so to počele strokovne službe na podlagi pravil UO ali Skupščine. Ostale odgovorne osebe [redacted]

[redacted] in [redacted] navajajo, da v skladu z ZDru-1 za zakonito poslovanje društva odgovarja zgolj društvo in zastopnik. Tudi po statutih združenja odgovarja zgolj zastopnik, ki je predsednik UO. Odgovorne osebe navajajo, da je združenje SAZAS na 14. redni seji dne 29. 6. 2010 izglasovalo razrešnico organom upravljanja in nadzora in jih s tem razrešil odgovornosti. Odgovorne osebe navajajo, da se niso zavedale, da sporno ravnanje predstavlja prekršek in da so vsakokrat ravnale v skladu z veljavno sprejetim in s strani nadzornega organa potrjenim Statutom. Kršitelji [redacted], [redacted] in [redacted], dodajajo še, da so vedno delovali skladno s Statutom ter v dobrobit avtorjev, na nepravilnosti niso niti pomislili, da z glasom »za« ali »proti« niso mogli povzročiti prekrška. Odgovorne osebe [redacted] in [redacted]

pa še dodajajo, da so delovali v skladu s pravilniki in mednarodnimi standardi CISAC. Odgovorne osebe navajajo, da se ne spomnijo, kako so na posameznih sejah glasovali. Odgovorna oseba navaja, da je bil proti izglasovanju navedenih sklepov oziroma se je glasovanja vzdržal. Odgovorna oseba navaja, da se je glasovanja od delitvi sredstev iz promocijskega sklada vzdržal. Odgovorna oseba navaja, da na seji UO 9. 4. 2009 ni glasoval za sporni sklep, saj v času glasovanja še ni bil prisoten. Odgovorne osebe in navajajo, da se ne spomnijo, kako so glasovali na sejah OZAP, da pa zagotovo niso vedno glasovali za sprejetje sklepa, večkrat so se tudi vzdržali, samo sprejetje sklepa pa pomeni zgolj predlog in sklep sprejme šele UO. Odgovorna oseba se ne spomni, kako je glasoval, vsakokrat pa glasuje preudarno, z razmislekom in po svoji vesti. Odgovorna oseba navaja, da ni bil seznanjen s tem, da je odgovorna oseba oziroma kdo ga je imenoval na to mesto, je le član OZAP in je zadolžen za strokovno področje, v pravnih zadevah se je zanašal na mnenja pravne službe, v primeru neustreznosti predlogov bi UO moral zavrniti predloge aktov, svojega delovanja ne razume kot odgovorne osebe, saj nima pooblastila zbora avtorjev niti nima ustreznega pravnega znanja, svetovalcev niti finančnega zavarovanja in se ne čuti odgovornega za prekršek, saj predloge posredujejo kot kolektivni organ in ne kot posamezniki, sam se ne spomni, kako je glasoval v posameznih primerih. Kršiteljica pravna oseba in odgovorne osebe predlagajo **ustavitev** predmetnega postopka oziroma podrejeno **izrek opomina** ali **opozorila**. Kršiteljica pravna oseba in odgovorne osebe podrejeno uveljavljajo, da je bilo dejanje storjeno v dejanski oziroma pravni zmoti, saj se niso zavedale in se niso mogle zavedati, da izvršuje zakonske znake prekrška. Združenje je bilo pod stalnim nadzorom dveh državnih organov (Upravne enote (v nadaljevanju UE) in Urada za intelektualno lastnino Republike Slovenije (v nadaljevanju: URSIL)), ki sta odobrila pravila oziroma bi lahko ustrezno ukrepala, prav tako je delovanje pregledoval pooblaščen revizor ter člani, ki so imeli vpogled v poročila in so lahko pravila društva izpodbijali pred sodiščem. Agencija posega v notranja, članska razmerja združenja. Prvotna določba 154. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (v nadaljevanju ZASP-95) je kolektivni organizaciji nalagala sprejem pravil o delitvi avtorskih honorarjev, ki so morala biti v skladu z Zakonom o avtorski in sorodnih pravicah (v nadaljevanju ZASP) in statutom ter so morala izključevati vsako arbitrarnost. Arbitrarnost in delitvena pravila se nanaša na notranja, članska razmerja. Razlikovanje med rednimi in zunanjimi člani je vzpostavil ZASP-95. 150. člen je določal, da mora statut med drugim vsebovati kategorije imetnikov avtorskih pravic (avtorji prvotnega dela, avtorji priredbe, avtorji prevoda itd., dediči, založniki, delodajalci) ter vrste članstva (redni, pridruženi, občasni, častni, zunanji itd.). Ne poznejša ne sedaj aktualna zakonodaja na tem področju pa tega razlikovanja nista odpravili. Poleg nadzora s strani pristojne UE in URSIL-a, je bilo delovanje kršitelja pod drobnogledom pooblaščenega revizorja, njegovo poročilo pa je URSIL vsakokrat prejel z letnim poročilom. Sedaj pa pristojnost, na podlagi široke interpretacije konkurenčnih pojmov kot so podjetje, upoštevni trg in gospodarska dejavnost, vzpostavlja še Agencija. Vzpostavitev "trga avtorjev" kot konkurenčnopravnega pojma, nedopustno posega v članske zadeve društva. Pristojnost Agencije se prekriva s pristojnostmi drugih državnih organov in gre za nadzor že nadzorovanega ter za kršitev pravila »ne bis in idem«. Za oblastne organe pa velja načelo prepovedi ravnanja v nasprotju s preteklimi ravnanji oblastnih organov, kot izhaja iz Odločbe US, št. U-I-306/96, pritrdilno ločeno mnenje sodnika Jambreka, 13. točka. S širokim razumevanjem zakonskih določb je Agencija kršila tudi načelo zakonitosti. Združenje je v dobri veri izvrševalo z nadzornimi organi usklajena pravila zato ni podana krivda, saj je breme presoje zakonitosti aktov kršitelja in morebitnih nezakonitih ravnanj prešla na upravne organe. V obvestilu, delni odločbi in sodbi vrhovnega sodišča ni preciziran opis podjetja v smislu podjetniškega združenja, zato se do navedb v tem delu ne morejo opredeliti. Združenje SAZAS ni podjetje v smislu ZPOmK-1. Združenje storitev ne opravlja proti plačilu in ne prevzema finančnih tveganj z opravljanjem dejavnosti. V delni odločbi in sodbi se pojma podjetje in gospodarska dejavnost uporabljata različno glede na opredelitev statusa kršitelja (trgovinska menjava med imetniki avtorskih pravic in njihovimi uporabniki) in glede na vzpostavitev odgovornosti (trg kolektivnega upravljanja avtorskih pravic za avtorje glasbenih del), kar je kategorična napaka, saj ni identitete med trgoma. Tako podjetje in gospodarska dejavnost nista zadostno opredeljena v smislu upoštevnega trga. Združenje ni podjetje, ker je bilo združenje ustanovljeno z zakonom in mu je bilo na zakonski podlagi podeljeno pooblastilo URSIL, da uresničuje splošni interes in ima zato na podlagi ZASP (153. člen) dolžnost in pristojnost sprejemati predpise (statut, pravila o delitvi). V zvezi s promocijskim skladom navajajo, da je za

ustanovitev sklada obstajala zakonska podlaga (154. člen ZASP-95), ki izrecno zapoveduje, da mora delitev upoštevati načelo spodbujanja in podpiranja kulturnoumetniških stvaritev, ki so pomembna za razvoj kulture. Pravilnik iz leta 2005 je povišal transparentnost delovanja, saj pred tem tak pravilnik še ni obstajal. Promocijski sklad tako s sprejemom avtorske zakonodaje po letu 1995 ni bil prepovedan, pristojni državni organi, ki delujejo po uradni dolžnosti, niso izkazovali dolžne skrbnosti po uveljavitvi novele ZASP-B. Sklad je tako »dediščina«, ki jo je kršitelj »podedoval« v obstoječih in s strani prisojnih organov usklajenih statutih. Tovrstni skladi so določeni v recipročnih pogodbah s tujimi sestrskimi skladi, tovrstne sklade je s sklepom potrdil tudi URSIL (sklep št. 31221-29/2011-22/105 z dne 27. 1. 2014). Tak sklad so predvidevali tudi vsi doslej veljavni Statuti, ki so bili usklajeni in potrjeni s strani pristojnih organov, zato kršitelj ne more prevzeti odgovornosti zaradi opustitve dolžne skrbnosti pristojnih organov glede nezakonitosti obstoja promocijskega sklada. Tudi smernice WIPO, o promocijskem skladu, ki so neformalni pravni vir, ob upoštevanju ZASP-95 gredo v korist kršitelju. Kršiteljice zato menijo, da ne morejo nositi odgovornosti za očitani prekršek, še toliko manj zaradi opustitve dolžne skrbnosti pristojnih organov glede ugotovitve morebitne nezakonitosti obstoja promocijskega sklada. Združenje SAZAS je tako z URSIL-om usklajevalo statute, ta ni imel pripomb, ki bi se nanašala na pravila o delitvi Avtorskih honorarjev in promocijskega sklada, oziroma pripomb, iz katerih bi izhajala neznakovitost določb statuta, ki urejajo ta pravila in katerih sprejetje na tej osnovi kasneje očita prekrškovni organ. Ta pravila je nadzoroval tudi revizor kot neodvisen strokovnjak, iz katerih izhaja, da je poslovanje združenja SAZAS za obdobje od leta 2006 do 2009 skladno z ZASP, notranjimi akti in sporazumi, ki jih je sklenilo z drugimi. Združenje s sprejetjem teh predpisov tako izvršuje socialne naloge, ki temeljijo na solidarnosti; zaradi značilnosti dovoljenja URSIL-a, št. 800-3/96 z dne 12. 3. 1998 pa ima tudi značilne pristojnosti javne oblasti. Republika Slovenija mu je z navedenim dovoljenjem podelila normativne pristojnosti ter v ZASP opredelila merila splošnega interesa in temeljna načela, s katerimi morajo biti predpisi usklajeni, prav tako pa je tudi ohranila svojo pristojnost za odločanje na najvišji stopnji (UE in URSIL). V tem primeru po mnenju kršiteljev pravila, ki jih sprejme združenje, ohranijo državni značaj in so izvzeta iz področja uporabe pravil PDEU glede podjetij. Namreč za pravila, ki jih je združenje sprejelo skladno z opravljenimi postopki pristojnih državnih organov, ne morejo biti odgovorni. V skladu s prasko SEU pa izvajanje javnih pooblastil ne predstavlja gospodarske dejavnosti, ki upravičuje uporabo pravil o konkurenci PDEU. Upravna odločba, ki je bila potrjena s sodno odločbo ne pomeni neposredne in absolutne podlage za ugotovitev obstoja očitane prekrška. Prekrškovni organ bo moral v postopku o prekršku ugotoviti dejansko stanje, krivdo kršiteljev ter ostale zakonske znake in na tako ugotovljeno dejansko stanje dosledno uporabiti materialno pravo, kar pa ne pomeni samo uporabe določb o zastaranju, ampak tudi meril in kriterijev, ki jih je izoblikovala evropska sodna praksa glede pojmov podjetje, gospodarska dejavnost in upoštevni trg. Odgovornost, ki jo v delni odločbi vzpostavlja prekrškovni organ za odgovorno osebo posega predaleč in je ni več mogoče pravno argumentirati. Kršitelji združenja SAZAS in odgovorne osebe nadalje menijo, da je glede dolžine zastaralnih rokov podano neskladje med prvim odstavkom 42. člena in 43. členom ZP-1, glede višine globe, da je podano neskladje med petim in šestim odstavkom 17. člena ZP-1. Kršitelji poleg tega navajajo, da je v predmetnem postopku kršena njihova pravica do učinkovite obrambe, saj je petdnevni rok iz četrtega odstavka 55. člena ZP-1 prekršek glede na kompleksnost zadeve. Prekrškovnemu organu zato predlagajo, da postopek o prekršku prekine in na Ustavno sodišče vložijo zahtevo za oceno ustavnosti navedene določbe. Kršitelj združenja SAZAS se sklicuje na svoje dosedanje navedbe in dokaze, ki jih je podal do izdaje delne odločbe in do izdaje sodbe.

Kršiteljica odgovorna oseba [redacted] navaja, da je pregon zastaral. S postopkom se je seznanil 13. 3. 2014, ko je prejel obvestilo prekrškovnega organa z dne 10. 3. 2014, kar pomeni, da je petletni rok zastaralni rok razen za glasovanje na seji 16. 7. 2009 že potekel. V zvezi s slednjim ter če prekrškovni organ ne bi štel, da je pregon za ostale zgoraj navedene prekrške zastaral, kršitelj nadalje zatrjuje, da sam ni odgovorna oseba Združenja SAZAS ter da očitanih kršitev ni storil. Pojasnjuje, da je v skladu s Statutom Združenja SAZAS zgolj predsednik UO tisti, ki je odgovoren za zakonito delovanje Združenja; določbe, ki bi na enak način določale odgovornost vseh članov UO, pa v Statutu ni. Sam v vsem obdobju svojega delovanja v združenju SAZAS nikoli ni bil predsednik UO, zaradi česar ne more nositi individualne odgovornosti za zakonitost delovanja Združenja SAZAS. Izjavo [redacted] na seji dne 15. 5. 2008, na katero se v svojem obvestilu sklicuje prekrškovni organ, je mogoče razumeti zgolj kot poziv, da bi v prihodnje naloge in odgovornosti bile



porazdeljene med vse člane UO, in ne kot morebiten zavezujoč sklep UO. Ustreznega sklepa UO ali spremembe Statuta v tej smeri tudi po 15. 5. 2008 ni bilo, zato je edina možna ugotovitev, da je tudi v času seje UO dne 16. 7. 2009 vsa odgovornost za zakonito delovanje Združenja bila na predsedniku UO. Kršitelj nasprotuje, da je glasoval za sprejetje v obvestilu naštetih odločitev. Ob pregledu zapisnikov sej UO je mogoče ugotoviti, da prav nobeden od teh zapisnikov ne vsebuje podatkov o tem, kateri od prisotnih članov UO so za določen sklep glasovali, kateri so se glasovanja vzdržali in kako so posamezni aktivni člani glasovali za posamezni sklep, prav tako iz zapisnikov ni razvidno, ali so bili sklepi sprejeti soglasno. Dejansko je bila praksa pisanja zapisnikov na sejah takšna, da je zapisnike predsednik UO pisal naknadno, po poteku seje in jih tudi sam podpisoval. Upošteva se navedeno je zato nemogoče govoriti o kakršnikoli individualni odgovornosti za oddane glasove. Navaja, da je bil v UO eden izmed treh zastopnikov t.i. resne oz. klasične glasbe, preostalih šest članov pa je bilo predstavnikov zabavne glasbe. Njegovo aktivno sodelovanje na sejah UO je bilo tako usmerjeno izključno v zagotavljanje pravične obravnave klasične glasbe, pri razpravi in glasovanju o temah izven njegovega interesa pa ni nikoli sodeloval oziroma se je glasovanja vzdržal. Poleg tega mu lastno prepričanje in etika nista dopuščala glasovanja o delitvi sredstev promocijskega sklada, saj je bil hkrati tudi član Društva slovenskih skladateljev. Kršitelj nadalje opozarja na delitev moči med člani UO, in sicer med tistimi, ki so bili predstavniki resne glasbe, in tistimi, ki so bili predstavniki zabavne glasbe, ter pojasnjuje, da je bilo predstavnikom resne glasbe, zaradi njihove manjšinske zastopanosti, oteženo vplivanje na odločitve, ki jih je sprejel UO, saj so jih predstavniki zabavne glasbe lahko vedno preglasovali. Enako je veljalo za odločanje na Skupščini Združenja SAZAS. Zaradi osebne nemoči doseči spremembe na področjih, kjer se z delovanjem Združenja SAZAS ni strinjal, je v letu 2009 iz UO tudi izstopil. Glede na navedeno kršitelj predlaga, da prekrškovni organ postopek o prekršku zoper njega ustavi. Če pa bi bilo ugotovljeno, da je njegova odgovornost za očitani prekršek podana, pa prekrškovni organ poziva, naj pri odmeri višine globe upošteva olajševalne okoliščine na njegovi strani ter mu odmeri globo pod mejo, ki je predpisana v drugem odstavku 73. člena ZPOmK-1. Samega prekrška se ni zavedal vse dokler ni po pošti prejel obvestila prekrškovnega organa; v nasprotnem primeru bi se namreč že prej zavzel za odpravo nepravilnosti oziroma bi se že prej odločil za izstop iz UO. Glede 13. seje 12. 5. 2004 navaja, da iz točk Ad4 izhaja zgolj mnenje, da se bo o kriterijih za oblikovanje promocijskega sklada razpravljalo na naslednji seji, in torej ne izhaja nikakršna odločitev, za katero bi člani lahko bili odgovorni, pri točki AD 5 se je vzdržal, saj je bil član Društva slovenskih skladateljev, enako velja pri delitvi sredstev na 21. seji 4. 10. 2004, v obvestilu je naveden nepravilen datum 4. 10. 2005, in 38. seji 1. 6. 2005. Glede 21. seje leta 2004 dodaja še, da o podtočkah 2 in 4 ni imel interesa odločati, saj ni bil seznanjen s podrobnostmi odločitve in zato o točkah ni glasoval, o točki 3 je glasoval, vendar zgolj z imenovanjem skupine za pripravo osnutka novega pravilnika ni prišlo do omejevanja konkurence, glede 60. seje 18. 5. 2006 in 11. seje 12. 7. 2007 in 25. seje 7. 2. 2008, da iz zapisnika izhaja, da je bil dnevni red sprejet soglasno in v nadaljevanju, da je UO sprejel sklep. Tako iz samih besedil listin ni moč razbrati, da se posamezni sklepi niso sprejemali soglasno, zaradi česar je nemogoče odgovornost za sprejete sklepe naprtiti vsem članom UO, tudi tistim, ki so glasovali proti ali so se vzdržali. Sam ni imel interesa glasovati o teh sklepih, saj se niso dotikali klasične glasbe. Enako razlikovanje glede soglasnega sprejema dnevnega reda in načina sprejema sklepov velja tudi za 61. sejo z dne 21. 6. 2006, ter za 50. sejo z dne 16. 7. 2009, ko se je odločalo o delitvi honorarjev po predlogu OZAP. O predlogu ni glasoval, saj mu splošni obračun ni bil poznan in se zato do njega ni želel opredeliti.

Prekrškovni organ je svojo odločitev sprejel na podlagi izvedenega dokaznega postopka, in sicer vpogleda v upravno zadevo Agencije opr. št. 306-35/2009<sup>3</sup>, pisnih izjav kršiteljic o dejstvih oziroma okoliščinah prekrška<sup>4</sup> ter ostale spisovne dokumentacije. Posamezni uporabljeni dokazi so navedeni pri dejstvih, iz katerih izhajajo znaki prekrška.

Prekrškovni organ je z vpogledom v upravni spis opr. št. 306-35/2009 ugotovil, da je Vrhovno sodišče RS v upravnem sporu tožeče stranke, združenje SAZAS, zoper delno upravno odločbo, opr. št. 306-35/2009-108 z dne 8. 4. 2011, izdalo sodbo opr. št. G 24/2011-14, s katero je zavrnilo tožbo in je v celoti potrdilo upravno odločbo Agencije.

<sup>3</sup> Dokument opr. št. 3063-1/2014-2.

<sup>4</sup> Dokumenti opr. št. 3063-1/2014-18 do 32.

### **Dokazni predlogi kršiteljic**

Kršiteljica odgovorna oseba [REDACTED] je predlagala izvedbo dokazov z njegovim zaslišanjem, in po potrebi zaslišanju članov UO predstavnikov resne glasbe [REDACTED] in po potrebi ostalih članov UO, ki so se udeleževali sej [REDACTED] in [REDACTED].

V dokaznem predlogu kršiteljica odgovorna oseba podaja navedbe, iz katerih naj bi izhajal način delovanja UO in navaja dejstva, da pri nobeni od navedenih odločitev ni glasovala za njeno izglasovanje, saj je del UO, ki je predstavljal zabavno glasbo lahko vedno preglasoval del UO, ki je zastopal resno glasbo, in da je v UO nastopal v delu, ki se je nanašal na varstvo klasične glasbe, pri upravljanju združenja SAZAS ni sodeloval, prav tako ni sodeloval pri delitvi sredstev iz promocijskega sklada, saj je bil član [REDACTED] ki je bil eden od prejemnikov. V tem delu je predlagala lastno zaslišanje in po potrebi zaslišanje ostalih članov UO.

Prekrškovni organ je predlog kršiteljice pravne osebe za izvedbo dokazov zavrnil kot nepotreben, saj so navedene osebe odgovorne osebe v tem postopku (razen [REDACTED] in [REDACTED]), in ker izvedba teh dokazov ne bi v ničemer pripomogla k razjasnitvi dejanskega stanja. Kršiteljica odgovorna oseba je v pisni izjavi podala svojo izjavo in dodatno zaslišanje ni potrebno. Prav tako je predlagala zaslišanje drugih članov UO, če se organ tako odloči. Člani UO (razen dveh storilcev, ki nista del tega postopka) so v postopku podali izjave, iz katerih izhaja, da se ne spomnijo kako so glasovali, oziroma so podali neverodostojne izjave, da so bili vedno proti sprejemu odločitev, ki predstavljajo prekršek. Glede na navedeno in ker je mogoče že na podlagi spisovne dokumentacije mogoče ugotoviti dejanski stan prekrška in odgovornost kršiteljic, nadaljnje izvajanje dokazov zaradi jasnosti zadeve po že izvedenih dokazih ni potrebno<sup>5</sup> in je nadaljnje izvajanje dokazov odveč. Prekrškovni organ je zato, kot izhaja iz sklepa pod točko B) dokazni predlog zavrnil.

### **Pobuda za vložitev presoje ustavnosti**

V skladu z zakonodajo prekrškovni organ ne pristojen vložiti zahteve za presojo zakonitosti zakonov. Navedeno ni razlog za prekinitev postopka, niti niso podani drugi razlogi za prekinitev postopka.

## **1 PREVLADUJOČ POLOŽAJ**

V skladu z 9. členom ZPOmK-1 podjetja, ki imajo na upoštevnem trgu prevladujoč položaj, svojega položaja ne smejo zlorabiti.

### **1.1 Podjetje**

Združenje SAZAS je organizacija za kolektivno zaščito glasbene avtorske pravice, ki so ga 11. februarja 1993 ustanovili slovenski glasbeni avtorji. Statusno pravno je društvo. Njegova osnovna naloga je, da na podlagi določb ZASP in pooblastil avtorjev ter na podlagi pogodb o medsebojnem zastopanju s tujimi kolektivnimi organizacijami od uporabnikov, ki pri svoji dejavnosti javno uporabljajo glasbena dela (v nadaljevanju: uporabniki), pridobi avtorske nadomestila, honorarje (v nadaljevanju: AH) in jih posreduje upravičenim avtorjem doma in v tujini (v nadaljevanju: upravičenci ali avtorji). Najvišji organ združenja SAZAS je skupščina, poslovanje združenja SAZAS pa vodi upravni odbor (v nadaljevanju: UO), ki ga sestavlja predsednik, podpredsednik in 12 članov (število članov UO se je s statuti spreminjalo). Združenje SAZAS ima poleg UO še naslednje organe upravljanja in nadziranja: Odbor za zaščito avtorskih pravic (v nadaljevanju OZAP), Nadzorni odbor (NO) in Disciplinsko razsodišče.

ZPOmK-1 v 1. točki 3. člena opredeljuje pojem podjetje kot subjekt, ki opravlja gospodarsko dejavnost, ne glede na njegovo pravnoorganizacijsko obliko in lastninsko pripadnost. Pojem podjetje v PDEU ni opredeljen, vendar iz prakse SEU izhaja, da pokriva katerikoli subjekt, ki se ukvarja z gospodarsko dejavnostjo, ne glede na pravni status in način financiranja in da gospodarsko dejavnost zajema vsaka aktivnost, ki predstavlja ponujanje blaga in storitev na trgu.<sup>6</sup>

<sup>5</sup> Prim. Sodba Vrhovnega sodišča RS opr. št. IV Ips 90/2008 z dne 28. 10. 2008.

<sup>6</sup> Glej npr. sodba z dne 18. junija 1998 v zadevi Komisija proti Italiji, C-35/96, Recueil, str. I-3851, točka 36.

Združenje SAZAS je podjetje, saj sodeluje v tržnem zagotavljanju storitev in zato izvaja gospodarsko dejavnost. Združenju SAZAS je zaupano upravljanje avtorskih pravic, sodeluje v trgovinski menjavi med imetniki materialnih pravic na eni strani in uporabniki avtorskih del na drugi strani ter se tako ukvarja z gospodarsko aktivnostjo.<sup>7</sup> Ugotovitev, da so kolektivne organizacije podjetja, za katera veljajo pravila konkurence, je skladno s prakso Evropske komisije (zadeva C/SAC)<sup>8</sup> in SEU (zadeva OSA<sup>9</sup>, ki se v tem delu sklicuje na zadevo GVL<sup>10</sup>, *Lucazeau*<sup>11</sup>). Iz zadeve OSA jasno izhaja, da kolektivne organizacije opravljajo storitev tako za uporabnike avtorskih del kot tudi za avtorje glasbenih del. Iz prakse SEU izhaja tudi, da ni relevantno dejstvo, da združenje naloge opravlja na podlagi izključne pravice in da dejavnost ne služi ekonomskemu cilju.<sup>12</sup>

Tako je potrebno zavrniti trditve kršiteljic, da je Agencija preširoko podala definicijo konkurenčnega pojma podjetja in gospodarske dejavnosti, da v obvestilu in sodbi vrhovnega sodišča ni bilo preciziran pojem podjetja in gospodarske dejavnosti in opredelitev ni možna, da ni podjetje, ker dejavnost opravlja nepridobitno oziroma brez finančnega rizika.

## 1.2 Upoštevni trg

Upoštevni trg določata upoštevni proizvodni/storitveni trg in upoštevni geografski trg (6. točka 3. člena ZPOMK-1). Upoštevni proizvodni/storitveni trg je trg, ki praviloma vključuje vse tiste proizvode ali storitve, ki jih potrošnik ali uporabnik šteje za zamenljive ali nadomestljive glede njihove lastnosti, ceno ali namen uporabe (7. točka 3. člena ZPOMK-1).

Združenje SAZAS upravlja z avtorsko zaščitenimi neodrskimi glasbenimi deli. Glasbena dela ustvarjajo avtorji (10. člen ZASP). Nad deli imajo moralne in materialne pravice. S slednjimi prosto razpolagajo in jih lahko prenesejo na drugega (70. člen ZASP). Pojem avtor v tej odločbi se nanaša na imetnika materialnih pravic. Materialna avtorska pravica je sestavljena iz pravic (pravica uporabe v telesni obliki, pravica uporabe v netelesni obliki, pravica uporabe v spremenjeni obliki in pravica distribuiranja in dajanja v najem avtorskega dela). S temi pravicami se lahko upravlja individualno ali kolektivno. Individualno upravljanje v mnogih primerih ni izvedljivo, bodisi zaradi veljavne zakonodaje, ki določa obvezno kolektivno upravljanje, bodisi zaradi značilnosti trga, zaradi česar je kakršno koli individualno upravljanje neučinkovito in nemogoče. Zato se nekatere avtorske pravice najpogosteje upravljajo kolektivno, medtem ko upravljajo avtorji svoje avtorske pravice neposredno le v izjemnih primerih. S kolektivnim upravljanjem avtorskih pravic se ukvarjajo kolektivne organizacije avtorjev. V primerih obveznega kolektivnega upravljanja avtorskih pravic je kolektivna organizacija z zakonom pooblaščen in pogodba z avtorjem ni potrebna. Kolektivna organizacija pridobi pravice iz dveh virov, in sicer z neposrednim prenosom od avtorjev kot izvornih imetnikov pravic ali prek vzajemnega sporazuma o zastopanju z drugo kolektivno organizacijo, ki upravlja iste kategorije pravic v drugi državi EU in drugje. Kolektivna organizacija od uporabnikov, ki pri svoji dejavnosti javno uporabljajo glasbena dela, pridobi AH, ki jih je skladno z ZASP, dolžna razdeliti med upravičence.

Zadeva se nanaša na pravico do javne priobčitve neodrskih glasbenih del. Ta pravica se na podlagi zakona obvezno upravlja kolektivno (1. točka 147. člena ZASP) in zgolj izjemoma individualno (četrti odstavek 151. člena ZASP). Individualno upravljanje je možno le za dela, na katerih je glavni izvajalec tudi imetnik teh avtorskih pravic. Individualno upravljanje tako v veliki večini primerov ni nadomestilo kolektivnemu upravljanju pravic.

Na ponudbeni strani, ko kolektivna organizacija glasbena dela ponuja uporabnikom, se trg nanaša na upravljanje pravic do javne priobčitve neodrskih glasbenih del, na strani povpraševanja, ko kolektivna organizacija pridobiva glasbena dela v kolektivno upravljanje, pa na kolektivno upravljanje pravic do javne priobčitve glasbenih neodrskih del (smiselno tudi

<sup>7</sup> Sodba VS RS G24/2011-4, točka 49.

<sup>8</sup> Odločba komisije št. COMP/C2/38.698-CISAC; točka 87.

<sup>9</sup> Sodba sodišča z dne 27. 2. 2014, v zadevi OSA proti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s., C-351/12, točka 57 do 62.

<sup>10</sup> Sodba z dne 2. marca 1983 v zadevi GVL proti Komisiji 7/82, Recueil, str. 483, točka 38.

<sup>11</sup> Sodba z dne 13. julija 1989 združene zadeve François Lucazeau in drugi proti SACEM in drugimi, 110/88, 241/88 in 242/88 [1989] Recueil, str. 2811.

<sup>12</sup> Sodba z dne 30. aprila 1974, v zadevi Sacchi, 155/73, [1974] Recueil, str. 409, točka 13 in 14.

zadeva OSA, iz katere izhaja, da kolektivna organizacija ponuja storitve uporabnikom in avtorjem).

Ta zadeva se nanaša na storitev, ki jo kolektivna organizacija nudi avtorjem, zato je relevanten povpraševalni del trga, to je trg kolektivnega upravljanja pravic do javne priobčitve glasbenih neodrskih del.

Med opredelitvijo statusa združenja SAZAS in vzpostavitvijo odgovornosti ni kategorične napake, kot to trdi SAZAS, saj je podjetje res prisotno na obeh trgih (trgovinska menjava med imetniki avtorskih pravic in njihovimi uporabniki), vendar se ta postopek nanaša zgolj na povpraševalni del trga. Če je bilo z navedenim mišljeno, da se prva trditev nanaša na celoten trg kolektivnega upravljanja pravic, ki se kolektivno upravljajo, odgovornost pa se vzpostavlja glede dela tega trga, tudi navedeno ne drži, saj to iz delne odločbe in sodbe ne izhaja (glej točko 53. sodbe VS RS G-24/2011).

### **1.3 Geografski trg**

Upoštevni geografski trg je v skladu z 8. točko 3. člena ZPOmK-1 trg, ki praviloma vključuje območje, na katerem si konkurenti na upoštevni proizvodnem/storitvenem trgu medsebojno konkurirajo pri prodaji ali nakupu proizvodov ali storitev, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ki ga je mogoče razlikovati od sosednjih območij, ker so pogoji konkurence na njih občutno drugačni.

Geografski trg je v konkretnem primeru omejen z značilnostmi trga, zakonodajo in dejstvom, da je imel SAZAS s sorodnimi organizacijami v državah Evropskega gospodarskega prostora sklenjen sporazum, ki je določal izključne pristojnosti upravljati s pravicami na ozemlju, kjer deluje SAZAS in izključno pravico o dovoljevanju prehoda avtorjev Slovenske nacionalnosti v tuje kolektivne organizacije (zadeva C/SAC), ter da je bilo zelo malo prehodov Avtorjev v tuje kolektivne organizacije (v letih 2004 - 2008 je bilo obravnavano in odobreno 42 prošnji).

Značilnost trga kolektivnega upravljanja pravic do javne priobčitve glasbenih neodrskih del je, da velika večina avtorjev, ko imajo to možnost, prepušča upravljanje svojih pravic kolektivni organizaciji, ki deluje na ozemlju njihovega prebivališča, navedeno potrjuje tudi odločba C/SAC in maloštevilni prehodi v tuje kolektivne organizacije. V povezavi z dejstvom, da zakonodaja določa, da lahko na območju Republike Slovenije dejavnost opravljajo zgolj kolektivne organizacije, ki imajo dovoljenje pristojnega organa, avtorji, ki večino honorarjev zaslužijo na ozemlju Republike Slovenije, nimajo interesa prenesti upravljanje svojih pravic na tujo organizacijo, saj to lahko pomeni tudi dodatne stroške in izgubo možnosti sodelovanja pri upravljanju teh pravic na ozemlju RS. Tudi glede na značilnost te pravice, velika večina avtorjev dosega nizke avtorske honorarje, pravica je močno omejena s kulturnimi in jezikovnimi dejavniki, je interes za prehode majhen. Ta zadeva se nanaša na delitev AH, ki jih zbere kolektivna organizacija. Velika večina sredstev je zbranih na območju Republike Slovenije in tako ima kolektivna organizacija, ki deluje na tem območju, odločilen vpliv na delitev teh sredstev in zato to območje predstavlja ločen geografski trg.

Glede na navedeno je geografski obseg upoštevne trga celotno območje Republike Slovenije.

### **1.4 Prevladujoč položaj**

S kolektivnim upravljanjem avtorskih pravic na območju Republike Slovenije se lahko ukvarjajo samo kolektivne organizacije, ki imajo dovoljenje URSIL-a. Kolektivna organizacija upravlja avtorske pravice na podlagi pogodbe z avtorjem, v primerih obveznega kolektivnega upravljanja avtorskih pravic pa je kolektivna organizacija pooblaščenca na podlagi samega zakona (146. člen ZASP). Upravljanje s pravico javne priobčitve neodrskih glasbenih del je obvezno kolektivno (147. člen ZASP). URSIL ne izda dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorskih pravic drugi kolektivni organizaciji, če je za isto vrsto avtorskih del in za iste pravice že izdano dovoljenje za kolektivno upravljanje avtorskih pravic določeni kolektivni organizaciji, razen če pravna oseba izkaže, da bi lahko zagotovila učinkovitejše in gospodarnejše upravljanje avtorskih pravic in da bi na podlagi pogodb z avtorji upravljala obsežnejši repertoar varovanih del kot obstoječa kolektivna organizacija. Z izdajo dovoljenja novi kolektivni organizaciji dotedanji dovoljenje preneha veljati (3. točka prvega odstavka 149. člena ZASP).

URSIL je združenju SAZAS 12. 3. 1998 izdal dovoljenje št. 8003-/96 za kolektivno upravljanje avtorskih pravic na avtorskih delih s področja glasbe<sup>13</sup> in 24. 1. 2001 začasno dovoljenje št. 800-3/00-3 za kolektivno upravljanje avtorskih pravic v primeru kableske retransmisije avdiovizualnih del<sup>14</sup>, ki je prenehalo veljati 11. 10. 2010, ko je URSIL izdal dovoljenje št. 31227-1/2008-129 Zavodu za uveljavljanje pravic avtorjev, izvajalcev in producentov avdiovizualnih del Slovenije.

URSIL je v relevantnem obdobju zgolj združenju SAZAS podelil dovoljene za kolektivno upravljanje avtorskih pravic na avtorskih delih s področja glasbe, to je tudi pri upravljanju s pravico do priobčitve javnosti neodrska glasbena dela. Združenje SAZAS je tako imelo od 12. 3. 1998 na upoštevnem trgu monopolni položaj.

V skladu s prakso SEU se lahko šteje, da ima podjetje prevladujoč položaj, če ima legalni monopol za opravljanje določenih storitev.<sup>15</sup> Združenje SAZAS je tako imel v času trajanja kršitve v letih 2004 do 2009 na upoštevnem trgu prevladujoč položaj.

## 2 RAVNANJA, KI PREDSTAVLJAJO ZLORABO PREVLAJUJOČEGA POLOŽAJA

Zloraba prevladujočega položaja se nanaša na delitev nadomestil za uporabo avtorskih glasbenih del na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil ter obremenitev avtorskega honorarja z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad, iz katerega so se sredstva delila na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil. Zloraba so v imenu pravne osebe Združenja SAZAS izvršili člani organov upravljanja združenja (UO in OZAP).

V upravnem postopku je Agencija ugotovila, da sta okoliščini, to je sprememba pravil in praks:

- v zvezi z ureditvijo članstva v združenju (zmanjšanje števila rednih članov z glasovalno pravico) ter
- v zvezi z zmanjšanjem transparentnosti delovanja, poslovanja združenja (omejitev dostopa do informacij in dokumentov),

omogočili zlorabo prevladujočega položaja. Ker je v upravnem postopku Agencija združenju postavila številne ukrepe, ki so se nanašali na odpravo navedenih okoliščin, je bila upravna odločba v tem delu še posebej utemeljena. Niso pa ta dejstva, dokazi in ukrepi v tolikšnem obsegu relevantni za ta postopek.

### 2.1 Članstvo

V združenju SAZAS obstajajo avtorji, ki lahko vplivajo na odločanje, in avtorji, ki te možnosti nimajo. To dejstvo samo po sebi ni v nasprotju s pravili konkurence, vendar ima asimetrija pri možnosti odločanja lahko za posledico sprejem odločitev, ki izkrivljajo konkurenco med avtorji.

Iz statuten izhaja, da lahko samo redni člani združenja SAZAS volijo na skupščinah združenja SAZAS in so izvoljeni v organe združenja SAZAS. Člani združenja SAZAS so bili v skladu s **statutom iz leta 1998**, ki je veljal do 27. 10. 2004, redni, izredni in zunanji člani (14. člen). Člani skupščine, ki je najvišji organa društva, so le redni člani, in ena od njihovih pravic je bila, da volijo in so izvoljeni v organe društva ter opravljajo prevzete funkcije skladno s statutom in pravili (18. člen). Redno članstvo je bilo osebno in se ne more prenašati, pri čemer dediči in imetniki avtorskih pravic ne morejo biti redni člani društva (17. člen). Izredni člani lahko sodelujejo v delu skupščine, a brez pravice do glasovanja (20. člen). Zunanji člani so fizične osebe, ki ne izpolnjujejo pogojev za redno in izredno članstvo in jih združenje štiti na podlagi pooblastila ali zakona (21. člen). **Statut 2004** z dne 27.10.2004 je spremenil določbe o članih in jih je delil zgolj na redne in zunanje. Zunanji člani so imeli vpogled v finančno poslovanje ter pravico sodelovati na skupščini brez pravice glasovanja (18. člen). **Statut 2008** z dne 26. 6. 2008 je uvedel novo obliko članstva, in sicer izredno članstvo ter članstvo pravnih oseb. Ti člani so lahko sodelovali na sejah skupščine, vendar brez pravice glasovanja.

<sup>13</sup> Uradni list RS, št. 33/98.

<sup>14</sup> Uradni list RS, št. 12/01.

<sup>15</sup> Sodba z dne 3. oktobra 1984, v zadevi Telemarketing proti IPB, 311/84, [1985] Recueil, str. 3261.

Glasovanje na skupščini v imenu odsotnega člana ni možno, saj je Poslovnik skupščine SAZAS, določal, da se sklepi sprejemajo z večino glasov navzočih rednih članov (8. člen).<sup>16</sup>

Spremembe pogojev za pridobitev in ohranjanje rednega članstva (cenzus) so vodila v zmanjšanje števila rednih članov. Tako je **Statut 1998** določal, da so člani le domače ali tuje fizične osebe, ki so ali dosegal minimalen dohodek iz naslova AH, ki ga je določil UO in potrdila skupščina (cenzus), ali so imele izjemne dosežke na področju kulture, o čemer je odločal UO. Vsi novi člani so morali podpisati pogodbo in pristopno izjavo ter predložiti ustrezno število avtorskih del, ki jih je določal statut. O sprejemu v redno članstvo je odločal UO, v primeru negativne odločbe je bila možna pritožba na skupščino (16. člen). Članstvo je trajalo pet let in se je molče podaljševalo (22. člen). Članstvo je prenehalo na podlagi izstopa in avtomatično na podlagi smrti, izključitve zaradi disciplinskega prestopka ali nedoseganja cenzusa oziroma ne-podpisa pogodbe. **Statut 2004** je glede članstva ohranil enake pogoje kot statut iz leta 1998. O sprejemu v redno članstvo je odločal OZAP (prej UO), UO pa je reševal pritožbe (prej skupščina) (15. člen). Članstvo je avtomatično prenehalo zgolj s smrtjo ali izključitvijo v disciplinskem postopku (19. člen). **Statut 2008** je znova uvedel kategorijo izrednih članov. Članice so lahko postale tudi pravne osebe. Splošni pogoji za vse člane so bili določeni v 12. členu. Pogoji za sprejem fizičnih oseb v redno članstvo se niso spremenili. Pogoji za članstvo pravnih oseb so bili določeni posebej. Redno in izredno članstvo sta bili osebni in se nista mogli prenašati ali dedovati (17. člen). Statut je prinesel spremembe glede prenehanja članstva. Redno in izredno članstvo traja 5 let in se po 5 letih podaljša, če je redni član v 3 letih pred potekom članstva izpolnjeval pogoje za pridobitev članstva. Z neizpolnjevanjem pogojev je redni član postal izredni, izredni pa zunanji (19. člen). Dodana je bila določba, da redno članstvo preneha tudi, če se redni član trikrat zaporedoma neopravičeno ne udeleži redne seje skupščine SAZAS (19. člen).

Leta 2005 je bil cenzus za vstop v redno članstvo 1000 EUR. Skupščina v letu 2006 je cenzus zvišala na 4000 EUR, to je za štirikrat. Cenzus se vse do aprila 2011 ni spremenil. Sprememba cenzusa za sprejem v redno članstvo iz 1000 na 4000 EUR leta 2006, skupaj s spremembo statuta leta 2008, ki je določil nov pogoj za ohranitev članstva (izpolnjevanje cenzusa v zadnjih treh letih), sta povzročila padec števila rednih članov. Število rednih članov se je tako od leta 2005, ko je znašalo 262, zmanjšalo na 187 v letu 2008, kljub dejstvu, da se je število vseh članov združenja SAZAS v obdobju od leta 2006-2008 povečalo iz 3996 na 4672.

Podatki o članstvu v združenju SAZAS v obdobju od 2005 do 2008<sup>17</sup>

Leto	Redni člani	Zunanji člani
2005	262	-
2006	273	3996
2007	191	4356
2008	187	4672

Tabela 1: Število članov

Iz Tabele 1 izhaja, da se je v obdobju trajanja kršitve število rednih članov občutno zmanjšalo, čeprav se je število vseh članov združenja SAZAS v tem obdobju povečalo. Število rednih članov se je zmanjšalo zlasti zaradi povišanja cenzusa. Višji cenzus, 4000 EUR, je leta 2006 potrdila skupščina združenja SAZAS, na kateri je bilo prisotnih 74 rednih članov,<sup>18</sup> kar predstavlja 1,7% vseh tedanjih članov združenja SAZAS. S to odločitvijo so nekaterim avtorjem dejansko odvzeli glasovalno pravico.

Tudi sicer je bila na vseh skupščinah združenja SAZAS, na katerih se je v upoštevem obdobju odločalo o pomembnih vprašanjih, udeležba nizka.<sup>19</sup> Odločitve na skupščini se sprejemajo z večino glasov navzočih rednih članov, v skladu s Poslovnikom Skupščine pa glasovanje na skupščini v imenu odsotnega člana ni možno. Tako zelo majhen odstotek vseh članov združenja SAZAS odloča tudi o sestavi organov združenja SAZAS, ti pa nadalje sprejemajo

<sup>16</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>17</sup> Dokument št. 306-35/2009-43.

<sup>18</sup> Dokument št. 306-35/2009-47.

<sup>19</sup> Na redni skupščini SAZASa leta 2007 je bilo 72 rednih članov, na izredni skupščini leta 2008 58 rednih članov, na redni pa 49 rednih članov, na izredni skupščini leta 2009 47 rednih članov in na redni skupščini istega leta 68 rednih članov.



interne akte in pravila, ki zavezujejo vse člane združenja SAZAS in niso vsi objavljeni in znani vsem članom združenja SAZAS.

Z dvigom cenzusa se niso strinjali številni dotedanji člani združenja in so o tem obvestili združenje SAZAS. Navedeno izhaja iz dokumentov, ki jih je Agencija pridobila v sklopu preiskave izvedene v upravnem postopku. V dokumentu »Uvod« Zveza sindikatov vseh glasbenikov Slovenije (v nadaljevanju: ZSVGS), v kater je bilo leta 2010 včlanjenih 332 slovenskih glasbenikov,<sup>20</sup> navaja združenju SAZAS:<sup>21</sup>

»SAZAS je na redni letni skupščini leta 2006 predlagal dvig cenzusa, ki loči redne od zunanjih članov skupščine in sicer na minimalni znesek **4000 €** kar pa je v nekaterih reparticijskih in kategorijah praktično nemogoče doseči. Večina rednih članov skupščine so predlog potrdili, kar pa je od predlagatelja nezakonito. Delovanje v društvu temelji na enakopravnosti članstva, kar pomeni tudi volilna pravica vseh članov in soodločanje o pomembnih zadevah. (Zdru-1, 2. člen / 3.) Že v tem primeru se je izkazalo, da lahko že malo več kot 35 zadovoljnih članov kolikor jih v praksi hodi na skupščino odloča praktično o vsem, ker lahko s prejemkom nad 4000 € postanejo redni člani in imajo volilno pravico... Drugo vprašanje, ki se v zvezi s tem postavlja je tudi lojalnost dviga cenzusa brez upoštevanja finančnih dosežkov nekaterih članov, ki so v letu 2005 že tretje leto zaporedoma dosegali minimalni prag, ki je takrat znašal **1000 €**, na podlagi sklepa skupščine o dvigu minimalnega praga pa se le-ti niso upoštevali pri posameznikih, ki bi morali biti povabljeni v redno skupščino. Več kot očitno, da želi sedanje vodstvo na vsak način preprečiti širitev števila rednih članov je tudi ta, da je bil leta 2005 v redni skupščini SAZAS natanko 265 rednih članov, ki so izpolnjevali pogoje za redno članstvo, po reparticijskem izplačilu za leto 2006 pa bi pogoje za vstop v redno članstvo izpolnjevalo le 149 članov... 14 - ... V primeru kot se dogaja zdaj lahko drugo leto določijo cenzus nad 30.000 € in bo ostalo le še 20 rednih članov, ki bodo sprejeli pravilnik, da se izplačajo samo še zneski nad 60.000 € (kot je za leto 2006 nad 10 predvajanj) in s tem lahko dobimo podjetje 5 članov, ki bodo služili na račun avtorskih nadomestil pridobljenih za uporabo celotnega repertoarja SAZAS vseh članov, ki jih je samo v Sloveniji registriranih 5156...«

v dokumentu »Zahteva za upoštevanje statuta« z dne 22.10.2007 naslovljenem na združenje SAZAS je Društvo slovenskih skladateljev navedlo:<sup>22</sup>

»Člani Društva slovenskih skladateljev, strokovnega društva posebnega nacionalnega pomena (opredelitev pri MK RS), katerega člani so bili med pobudniki in ustanovnimi člani združenja SAZAS prosimo, da se v skladu s 14. členom statuta ponovno vzpostavi nivo rednega članstva združenja SAZAS z vsemi pravili statuta. Smatramo, da je nevzdržno, da SAZAS tako na skupščini, kot v delovanju njegovih organov in strokovnih sodelavcev izgublja dragocen čas za probleme, ki so zgolj osebne narave in to članov, katerih nivo sploh ne sodi med slovenske ustvarjalce.«

v dokumentu »ZAKAJ IN KAKO JE VODSTVU SAZAS USPELO SPRETI SLOVENSKE AVTORJE IN DRUGE IMETNIKE AVTORSKIH PRAVIC« iz decembra 2007, ki so ga avtorji naslovili na SAZAS so v točki z naslovom »Najvišji cenzus v državah EU!« navedli:<sup>23</sup>

»Najbolj zaskrbljajoče pa je dejstvo, da dvigovanje cenzusa ni bilo nikdar omogočeno v presojo vsem članom v društvu ampak vsakič le ožjemu krogu rednih članov, kar pa ni v skladu z enakopravnostjo vseh članov v društvu in zaradi tega spominja na piramidni sistem. S tem želi vodstvo Sazas omejiti priliv novih rednih članov, ki bi lahko soodločali in ogrozili sedanje vodstvo.«

V upravnem postopku so na podlagi poziva za posredovanje podatkov<sup>24</sup> o tem vprašanju dokumente posredovali avtorji. V dokumentu z dne 23.6.2009 je navedeno:<sup>25</sup>

»... ker je združenje SAZAS brez veljavnega statuta v letu 2008 iz rednega članstva izključilo svojih preko 100 rednih članov, ki bi imeli na skupščini sicer pravico o

<sup>20</sup>Vir: ZSVGS, podatek o članstvu za julij 2010.

<sup>21</sup>Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>22</sup>Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>23</sup>Dokument št. 306-35/2009-73. Dokument iz preiskave opravljene preiskave pri združenju SAZAS.

<sup>24</sup>Vir: [http://www.uvk.gov.si/si/zakonodaja\\_in\\_dokumenti/ostali\\_dokumenti/arhiv\\_sklepov/sklep37/](http://www.uvk.gov.si/si/zakonodaja_in_dokumenti/ostali_dokumenti/arhiv_sklepov/sklep37/).

<sup>25</sup>Dokument št. 306-35/2009-31.

soodločanju sprejetega novega statuta v kolikor bi bili na skupščino v letu 2008 tudi vabljeni... V danem primeru pa lahko le nekaj avtorjev (od preko 5200 članov SAZAS le 170 s pravico do voljenja) odloča praktično o vsem. Vodstvo SAZAS mora le zagotoviti omenjenim 170 članom dobre avtorske honorarje, **ki so že po veljavnem uradnem Pravilniku o zaščiti avtorskih pravic in delitvi avtorskih honorarjev mogoča za izplačila le tem in to s pomočjo multiplikatorjev in ponderjev, ki večjim avtorjem zagotavljajo večje avtorske honorarje na račun manjših avtorjev.** ... SAZAS je monopolna kolektivna organizacija, ki združuje male in velike avtorje in v njihovem interesu pobira nadomestila za uporabo avtorskih del..., da je v Sloveniji veliko avtorjev, ki ne pišejo glasbe le za najbolj uspešne in medijsko poznane pop izvajalce ampak tudi za manj znane izvajalce. SAZAS pobira nadomestilo tudi za manj popularne avtorje – odvisno od uporabe. Soodločanje o pomembnih odločitvah bi moralo biti v tem primeru v skladu z Zakonom o društvih zagotovljeno tudi tem avtorjem. Monopol nad zaščito avtorskih pravic v tem primeru ne koristi niti uporabnikom kot tudi ne upravičencem, ker manjši avtorji nimajo nikakršnih pravic o soodločanju v tem Združenju, čeprav so prisiljeni podpisati pogodbo o upravljanju ter varovanju avtorskih pravic s to kolektivno organizacijo, ker nimajo druge izbire.«

Založbe AKIN d.o.o., MARS MUSIC d.o.o., NIKA RECORDS d.o.o., NIKA d.o.o., CORONA d.o.o. in DALLAS d.o.o. so v dokumentu z dne 3.6.2009 navedle:<sup>26</sup>

»delitev članov na redne in izredne člane prinaša nevzdržno stanje, v katerem posameznik ne more soodločati o svojem denarju, ker so mu drugi, ki so si sami podelili pravico do odločanja s sprejetjem protustavnih in diskriminatornih pravil, nato pa še z določitvijo nesorazmerno visokega vstopnega praga za pridobitev glasovalne pravice, to pravico odvzeli.«

V dokumentu št. 306-35/2009-33, je v točki z naslovom »SISTEM ODLOČANJA« navedeno:<sup>27</sup>

»Pred nekaj leti je skupščina združenja SAZAS potrdila enormni "ustrezni dohodek" v višini 5.000 EUR, kar redno članstvo v tej organizaciji izredno omejuje. Trenutno je rednih članov približno 200 in vendar: ... Imetnik pravice je sleherni ustvarjalec, katerega delo se uporablja javno, v komercialne namene in v skladu z določili ZASP. Izločanje imetnikov pravic v sistemu odločanja, skupščinski udeležbi in pri nadzoru finančnega poslovanja je nesprejemljivo rušenje konkurenčnih razmerij. Pravice izrednih članov (ki dohodkovnega cenusa ne dosegajo) so omejene... Navsezadnje je tudi sistem volitev izključujoč, če povežemo naslednje člene statuta s poslovníkom skupščine SAZAS (ki ni javno objavljen):... Organi združenja naj bi bili žanrsko uravnoveženi, kar pa žal pomeni, da morajo vsaj polovico sestavljati člani DSS (stanovskega združenja slovenskih skladateljev resne glasbe, ki je največji prejemnik promocijskega sklada združenja SAZAS). Članom skupščine je na tak način celotno listo organov upravljanja nemogoče sestaviti ad hoc, na sami seji skupščine, zato bodo sedanji organi upravljanja svojo funkcijo najbrž opravljali dosmrtno (ali do odstopa). Žal ni javno objavljen niti disciplinski pravilnik združenja, ki daje disciplinskemu razsodišču možnost, da članom združenja izreče celo finančno kazen (zmanjšanje AH),...«

Avtor [redacted] je v e-mailu z dne [redacted] navedel:<sup>28</sup>

»

[redacted]

«

Združenje SAZAS je v upravnem postopku dvig cenusa utemeljevalo s tem da je posledica prilagajanja zneska rasti prihodkov združenja SAZAS. Združenje SAZAS svojih navedb ni podkrepilo z dejanskimi podatki in izračuni, ki bi potrdili pavšalno navedbo.

Iz Splošnih obračunov AH za leta 2005, 2006, 2007 in 2008,<sup>29</sup> iz katerih izhajajo podatki o prihodkih SAZAS, je Agencija ugotovila, da dvig cenusa iz 1000 EUR na 4000 EUR ni bil

<sup>26</sup> Dokument št. 306-35/2009-24.

<sup>27</sup> Dokument št. 306-35/2009-33.

<sup>28</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>29</sup> Priloga dokumenta št. 306-35/2009-47.



posledica prilagajanja znesku rasti prihodkov. Bruto prihodki za delitev so leta 2005 znašali [REDACTED], leta 2006 [REDACTED], leta 2007 [REDACTED] ter leta 2008 [REDACTED]. Rast prihodkov od leta 2005 do 2008 tako ne izraža 300% stopnje rasti.

Na število članov je vplivala tudi sprememba prakse v zvezi s podaljševanjem članstva. Agencija je v upravnem postopku med preiskavo v združenju SAZAS pridobila dokumente združenja SAZAS, iz katerih izhaja, da je predsednik OZAP [REDACTED] 5. oktobra 2007 pozval UO, da poda tolmačenje statuta, na način, da se redno članstvo ne podaljša avtorjem, ki v zadnjih treh letih niso dosegali cenzusa.<sup>30</sup> Iz komunikacije med člani UO, šlo je za korespondenčni sklep, o katerem se je razpravljalo preko elektronske pošte, je razvidno, da je namen iz upravljanja društva izločiti člane, ki po njihovih videnjih prispevajo premalo.<sup>31</sup> Iz debate v zvezi s korespondenčnim sklepom izhaja, da se do navedenega obdobja niso preverjali pogoji ali redni člani še izpolnjujejo kriterije in se je molče podaljševalo ter da so nekateri člani zavračali tovrstno interpretacijo ter predlagali dopolnitev statuta.<sup>32</sup> Vendar je UO na ponovni poziv predsednika OZAP z dne 8. 10. 2007<sup>33</sup> ravnal drugače in je potrdil interpretacijo OZAP. OZAP je naslednji dan 9. 10. 2007 na 8. redni seji iz združenja izločil člane, ki niso dosegali cenzusa.<sup>34</sup> Določba o ponovnem preverjanju je bila s spremembami statuta, ki jih v skladu s statutom predlaga UO, vnesena v Statut 2008 (glej zgoraj).

Agencija zaključuje, da dejstvo, da obstajajo avtorji, ki na odločanje lahko vplivajo, in avtorji, ki te možnosti nimajo, ne bi bilo sporno, če asimetrija pri možnosti odločanja ne bi imela za posledico sprejemanje takšnih odločitev, ki izkrivljajo konkurenco na trgu. Dvig cenzusa in izločitev avtorjev, ki tega cenzusa ne dosegajo, ter posledično zmanjšanje števila avtorjev, ki lahko odločajo, zmanjšuje volilno telo, s čimer se ustvarjajo okoliščine, za lažje sprejemanje odločitev, ki vplivajo na vse avtorje, katerih avtorske pravice upravlja SAZAS. Manjše, ko je volilno telo, lažje in hitreje se doseže soglasje. Vendar pa delitev AH ne sme biti predmet olajšanih odločitev, pač pa mora v največji možni meri, ki je še ekonomsko smiselna, odražati dejansko uporabo avtorskih del oziroma dejanskega povpraševanja na trgu. V tej zadevi združenje SAZAS, ko je ravnalo s sredstvi avtorjev (delitev AH in promocijski sklad), navedenemu ni sledilo.

Iz Splošnega obračuna za leto 2005 izhaja, da je OZAP pavšalno določil, da se [REDACTED] sredstev iz sklada dodelijo na podlagi drugačnega vzorca in se tako izločijo dela, ki so se predvajala manj kot 200 krat v RR 110. S tem je brez posebne matematične utemeljitve, ki bi utemeljevala nesorazmernost stroškov pri ugotavljanju dejanskih podatkov, ocenil dejansko povpraševanje na trgu. Podobno je storil tudi v naslednjih letih, kar je razvidno iz uporabe količnikov, do katerih se Agencija opredeljuje v nadaljevanju te odločbe.

Navedena ravnanja so med avtorji povzročila številna nezadovoljstva, ki pa na navedene odločitve, ker niso bili redni člani, saj niso dosegali visokega cenzusa niso mogli vplivati. Nekateri redni člani, ki so opozarjali na nepravilnosti, netransparentnost, subjektivnost, retroaktivnost pravil, pa so bili disciplinsko obravnavani in iz združenja izključeni.

Nadomestitev meritev in izračunov, z odločitvijo, da je lažje sprejeti odločitev, ki jo bo podprla večina prisotnih članov z glasovalno pravico in so zato meritve ekonomsko nesmiselne, ni ustrezno. Število članov, ki sprejme pravila ne bi bilo pomembno, če bi bila ta pravila do vseh poštena in ne bi imela diskriminatornih učinkov ali če bi pravila sprejemalo telo, sestavljeno iz predstavnikov vseh članov in ne le manjšine, ali če bi pravila sprejemalo neodvisno telo.

Cenzus je sicer objektiven kriterij, vendar je postavljen s strani rednih članov, ki že zaradi samega dejstva, da so hkrati tudi prejemniki avtorskih honorarjev in nastopajo na trgu, niso neodvisno telo, ki bi zagotovilo objektivnost. V vsakem primeru pa kriteriji za redno članstvo ne bi bili sporni, če to članstvo ne bi prinašalo konkurenčnih prednosti glede na ostale avtorje, ki nastopajo na trgu kot konkurenti rednih članov. Ti redni člani tako vplivajo tudi na odločanje, saj sprejemajo odločitve o stroških in delitvi AH, ki so za njih ugodnejše, pri čemer predstavljajo zbrana nadomestila dohodek vseh avtorjev ne glede na članstvo.

<sup>30</sup> Dokument št. 306-35/2009-73, dokument št. 1 in 2.

<sup>31</sup> Dokument št. 306-35/2009-73, dokument št. 2, [REDACTED] navaja:

»Tisti, ki nič ne prispeva (ali pa premalo) je sicer zaščiten, ne more pa imeti besede in kot redni član krojiti 'politike' Združenja.«

<sup>32</sup> Dokument št. 306-35/2009-73, dokument na seznamu št. 1 in dokument št. 2.

<sup>33</sup> Dokument št. 306-35/2009-73, dokument št. 2, elektronsko sporočilo [REDACTED] z dne [REDACTED].

<sup>34</sup> Dokument št. 306-35/2009-18 – zapisnik 8. redne seje OZAP z dne 9. 10. 2007, točka 2.

## REDNO ČLANSTVO NA PODLAGI IZJEMNIH DOSEŽKOV

Na razmerja med avtorji so dodatno vplivali kriteriji za pridobitev rednega članstva na podlagi izjemnih dosežkov. Kriteriji so bili nedoločni, netransparentni oziroma nekateri kriteriji, ki so bili podlaga za sprejem ali ohranitev rednega članstva na podlagi izjemnih dosežkov, sploh niso bili opredeljeni. Npr. kriterij »izjemni dosežki na področju glasbene ustvarjalnosti« (4. točka prvega odstavka 13. člena statuta 2008)<sup>35</sup> ni natančneje opredeljen v nobenem aktu združenja SAZAS oziroma kako drugače definiran in pojasnjen avtorjem.

Redni član [redacted]<sup>36</sup> je postal oziroma ohranil status rednega člana po domnevno »umetniških zaslugah«, po drugi strani pa je [redacted] takšne zasluge moral izrecno dokazovati, pa kljub temu ni bil sprejet med redne člane združenja SAZAS.<sup>37</sup> Dodatno je razvidno tudi, da gre za nedoločne kriterije, saj [redacted], da iz aktov, ki so mu dosegljivi, ni razbrati na kakšen način lahko postane redni član na podlagi omenjenega kriterija. Enako velja tudi za drugi alternativni pogoj za redno članstvo za pravne osebe, ki je naveden v 4. točki 3. odstavka 13. člena statuta 2008, na podlagi katerega lahko pravna oseba postane redni član, če je z izdajo izjemnih umetniških del pomembno prispevala k razvoju slovenske kulture. Tudi ta pogoj ni natančneje določen oziroma definiran v nobenem aktu združenja SAZAS, zaradi česar je odločanje ponovno prepuščeno subjektivnim kriterijem, ki omogočajo neenako obravnavo avtorjev.

Na podlagi take določbe je odločanje o rednem članstvu prepuščeno nedoločnemu subjektivnemu kriteriju in pomeni potencialno neenako obravnavo avtorjev.

Združenje SAZAS je v upravnem postopku navedeno utemeljilo s tem, da kriterija »izjemni dosežki na področju glasbene ali avdiovizualne ustvarjalnosti« že zaradi narave stvari ni mogoče matematično definirati oziroma ga zajeti z edinstveno opisno definicijo, ki bi taksativno vključevala vse relevantne elemente, zato pri presoji navedenega elementa pomembno vlogo odigra Glasbeni odbor, ki je sestavljen iz priznanih slovenskih avtorjev tako zabavne kot resne glasbe, ki poda strokovno utemeljeno presojo o tem, ali lahko delo in dosežke nekega avtorja opredelimo kot izjemne. In dodatno, da je zagotovljena tudi možnost pritožbe na morebitno negativno odločitev.

V upravnem postopku je združenje SAZAS v odgovoru na dopolnjen PRD posredovalo dopolnjen predlog zavez, ki je vseboval tudi določeneje definiran kriterij »izjemni dosežki na področju glasbene ali avdiovizualne ustvarjalnosti«, ki so bili v upravnem postopku ocenjeni za ustrezne. Tako navedba iz prejšnjega odstavka ne zdrži.

Dejstvo, da obstajajo avtorji, ki na odločanje lahko vplivajo, in avtorji, ki te možnosti nimajo, ni v nasprotju s pravili konkurence, vendar pa ima asimetrija pri možnosti odločanja lahko za posledico sprejemanje takšnih odločitev, ki izkrivljajo konkurenco na trgu. Dvig cenzusa in nejasna pravila o članstvu na podlagi izrednih dosežkov ne predstavlja samostojne kršitve, temveč ti ravnanji zgolj širita krog avtorjev, ki lahko oziroma ne morejo vplivati na pravila združenja SAZAS.

### 2.2 Transparentnost in dostop do informacij in dokumentov

Poleg zmanjšanja števila članov je na zlorabo prevladujočega položaja vplivalo tudi netransparentno delovanje združenja.

Iz pregleda zakonodaje izhaja, da pravila o transparentnosti delovanja, poslovanja kolektivne organizacije v zakonodaji niso podrobno urejena in jih je združenje urejalo s svojimi pravili.

Pravila o javnem delovanju združenja, sklicu skupščin, načinu vabljenja na skupščino in predložitvi gradiv za skupščino so bila določena v statutu združenja. Najvišji organ združenja je bila skupščina, kjer so imeli pravico odločanja zgolj redni člani, drugi člani (zunanji oziroma izredni - odvisno od obdobja) pa so imeli pravico sodelovanja, vsi člani pa so imeli oziroma naj bi imeli pravico vpogleda v poslovanje društva.

<sup>35</sup> Prej »izjemni dosežki na področju kulture« - 4. točka prvega odstavka 14. člena statuta 2004 in 2005.

<sup>36</sup> Dokument št. 306-35/2009-47. Na fotokopiji časopisnega članka z naslovom »[redacted] napoveduje Sazasu neusmiljen boj« z dne 29.07.2008, je pripet listek, na katerem je navedeno:

»OZAP => predlog za obravnavo članstva [redacted] (redni član po »umetniških zaslugah«), glede na medijske izjave.«

<sup>37</sup> Dokument št. 306-35/2009-47 - Elektronsko sporočilo [redacted] z dne [redacted]

**Statut 1998** je 8. členu je določal, da je delo združenja SAZAS in njegovih organov javno, kar pa se je zagotavljalo z objavljanem vabil in zapisnikov na oglasni deski v prostorih združenja SAZAS, z izdajo internega glasila in s tem, da so bili zapisniki vseh organov združenja SAZAS na vpogled vsem članom združenja SAZAS. Redni oziroma izredni člani so imeli vpogled v finančno poslovanje združenja (18. oziroma 20. člen). Vsak redni ali izredni član lahko zahteva, da dobi na vpogled letno finančno poročilo in poročilo NO (45. člen). Skupščina je bila zbor rednih članov združenja. Sprejemala je statut ter volila predstavnike drugih organov. Bila je redna ali izredna. Redna skupščina je bila praviloma enkrat letno, sklical jo je upravni odbor (24. in 25. člen). Na skupščino se je vabilo člane, in sicer pisno najmanj mesec dni pred sejo in je vabilo moralo vsebovati dnevni red, gradivo in komentarje, ki se nanašajo na vse bistvene točke dnevnega reda (24. člen). **Statut 2004** je ureditev spremenil tako, da je bila črtana kategorija izrednih članov in so imeli zunanji člani pravico vpogledati v finančno poslovanje združenja SAZAS ter pravico do sodelovanja pri delu skupščine brez pravice do glasovanja (18. člen). Statut 2004 je skupščino združenja SAZAS v 21. členu razširil na zbor članov združenja SAZAS (prej zbor rednih članov združenja SAZAS), prejemnike pisnih vabil pa zožil le na redne člane združenja SAZAS (prej vsi člani). S **statutom 2008** je bila znova uvedena kategorija izrednih članov. Združenje SAZAS je zmanjšalo svoje obveznost zagotavljanja javnosti dela, in sicer s tem, da zapisniki vseh organov združenja SAZAS niso bili več na vpogled vsem članom združenja SAZAS, temveč se je javnost dela združenja SAZAS in njegovih organov zagotavljala zgolj z objavljanjem vabil in zapisnikov na oglasni deski v prostorih združenja SAZAS in z izdajo internega glasila (8. člen). Črtana je bila pravica članov (prej rednih in zunanjih, sedaj rednih, izrednih in zunanjih), vpogledati v finančno poslovanje združenja. Redni oziroma izredni člani so imeli pravico prejeti letno poslovno-finančno poročilo združenja (14. oziroma 16. člen). Rednim in izrednim članom je bila naložena dolžnost varovati ugled in interese združenja (14. oziroma 16. člen). Skupščina je bila zbor rednih in izrednih članov. Na skupščino so bili vabljeni redni člani. Zmanjšana je bila obveznost v zvezi z obvezno vsebino vabila. Prej je vabilo vsebovalo dnevni red, gradivo in komentarje, ki se nanašajo na bistvene točke dnevnega reda; statut 2008 je določal, da vabilo vsebuje dnevni red, ki mora biti odposlano 15 dni pred sejo (prej 21 dni skupaj z gradivom), ter da mora biti gradivo, ki se nanaša na bistvene točke dnevnega reda, rednim članom dostopno najmanj 10 dni pred sejo skupščine. Statut 2008 ni več vseboval določbe, po kateri lahko vsak član s pisnim zahtevkom zahteva od strokovne službe združenja, da se mu odobri vpogled v letno poročilo in poročilo nadzornega odbora (prej 46. člen Statuta 2004 in 2005).

S spremembami statutov v zvezi z vročanjem vabil in vsebino vabil oziroma dostopnostjo gradiva so se ustrezno spremenili tudi poslovniki skupščin (3. člen Poslovnika 2006 in Poslovnika 2008). Poslovniki, ki niso bili javno objavljeni, so določali način odločanja na skupščinah. Poslovnik je z načinom glasovanja onemogočal oblikovanje ad-hoc predlogov vodstva, saj je zahteval kandidacijske liste in uravnoteženo zastopanost.

Iz zgoraj navedenega izhaja še, da:

- so bili na seje skupščine združenja SAZAS pisno vabljeni samo redni člani združenja SAZAS, medtem ko so bili drugi člani združenja SAZAS o sejah skupščine obveščeni in nanje vabljeni preko oglasne deske v prostorih združenja SAZAS.
- Statut 2008 ne vsebuje več določbe, po kateri lahko vsak član SAZAS s pisnim zahtevkom zahteva, da se mu odobri vpogled v letno poročilo in poročilo nadzornega odbora.
- Redni člani združenja SAZAS s spremembo statuta 2008 niso imeli več vpogleda v finančno poslovanje, kot so ga imeli v skladu s statutom 2004, 2005, temveč so zgolj prejeli v pregled letno poslovno-finančno poročilo. Tudi zunanji člani nimajo več vpogleda v finančno poslovanje združenja SAZAS, temveč zgolj vpogled v letno poslovno-finančno poročilo, enako velja za izredne člane.

Združenje SAZAS je v upravnem postopku na odgovor na zahtevo za posredovanje podatkov navedel, da je redne člane vabil na skupščino s priporočeno pošto, od leta 2007 dalje, medtem ko so bili drugi člani SAZAS o skupščinah obveščeni in nanje vabljeni preko oglasne deske, ki se nahaja v prostorih združenja SAZAS.<sup>38</sup>

<sup>38</sup> Dokument št. 306-35/2009-47 - Odgovor združenja SAZAS na zahtevo Urada za posredovanje podatkov, z dne 23.3.2010.

Iz številnih dokumentov namenjenih združenju SAZAS (npr. e-mail [redacted] z naslovom »[redacted]«, <sup>39</sup> pritožba na odločbo, <sup>40</sup> dokument »Uvod« <sup>41</sup>) oziroma ki jih je pridobila Agencija (dopis avtorja [redacted] z dne 5.6.2009<sup>42</sup>), izhaja, da javnost dela ni zagotovljena, da izredni člani niso seznanjeni s sejami, da zapisniki sej organov združenja SAZAS, na katerih se sprejemajo odločitve in drugi pomembni dokumenti finančnega poslovanja, ki se nanašajo na vse člane združenja SAZAS in vplivajo zlasti na način delitve AH kot tudi na druge pomembne okoliščine članstva v združenju SAZAS, niso javno objavljeni in tako dostopni članom združenja SAZAS. Kritiziran je tudi način objave gradiv na oglasni deski. Prav tako niso bili objavljeni ali kako drugače dostopni članom združenja SAZAS poslovniki organov združenja SAZAS.

Tako [redacted] v elektronskem sporočilu z dne [redacted] naslovljenemu na [redacted] in [redacted], navaja: »[redacted]

[redacted] « Avtor [redacted] v dokumentu pritožba na odločbo z dne 30. 10. 2007 navaja: »... še vedno nisem prejel sledečih gradiv oz. podatkov, za katere sem poprosil že v prvem tednu avgusta: – višino celotne delilne mase – višino posameznih skladov – temelje oz. akte za oblikovanje skladov – vse akte, ki vsebujejo pravila ali se nanašajo na delitev nadomestil za leto 2006, ki je bila izvedena v juniju 2007 – opis kriterijev za izbiro sporedov predvajanih del oz. ključ izbire vzorčnih RA postaj (opazil sem, da jih je bilo v vzorcu manj, kot lani) – vrednosti točk po posameznih reparticijskih razredih. Kot izredni član zgoraj navedenih gradiv namreč nisem prejel, pa bi jih kljub temu želel imeti. Zato ponovno, glede na to, da niso objavljena na spletnem mestu oz. meni kot avtorju niso kako drugače javno dostopna, prosim, da mi kopije gradiv pošlje na naslov: ...«. ZSVGS v dokumentu Uvod navaja: »8 - javnost dela ni zagotovljena niti pri sklepih kot je delitev nadomestil. SAZAS ima svojo internetno stran na kateri bi lahko z omenjenim članskim dostopom do vsebin nudil ustrezni servis obveščanja. Zelo neodgovorno in zastarelo je objavljjanje na oglasni deski združenja, ker SAZAS ščiti repertoar slovenskih in drugih svetovnih avtorjev ... 18 – zunanji člani preverjeno nimajo vpogleda v finančno poslovanje. Sodelovanje na skupščinah jim je onemogočeno že na podlagi vabila na skupščino, ker SAZAS po statutu 21. člen /2 vabilo na skupščino pošilja le rednim članom. Imamo dokaze, da na izredno skupščino, kjer naj bi se odločalo o prodaji hiše niso bili vabljeni vsi redni člani. Enaki dokazi obstajajo tudi za sklic zadnje redne skupščine. Zaradi tega je bilo na skupščini le 56 članov. V kolikor bi dejansko bili povabljeni vsi redni člani – za katere imamo naslove in imena za 265 rednih članov za leto 2005, ker SAZAS nikakor in nikomur ne želi posredovati teh podatkov – bi bil rezultat volje skupščine verjetno precej drugačen.« [redacted] navaja: »... Med drugim npr. v vseh teh letih (vse od moje včlanitve v SAZAS) do sedaj nisem bil niti enkrat vabljen na skupščino, in to kljub temu da je obveznost pisnega vabljenja članov zapisana v statutu SAZASa.«

V upravnem postopku je Agencija tudi vpogledala na spletno stran združenja SAZAS ter ugotovila, da zapisniki sej organov združenja SAZAS na njej niso bili objavljeni.

V upravnem postopku je Agencija vpogledala na spletno stran Zavoda IPF, ki predstavlja združenju SAZAS primerljivo organizacijo, in ugotovila, da so zapisniki organov in tudi skupščin Zavoda IPF javno objavljeni in dostopni vsem na spletni strani. Prav tako so javnosti dostopni tudi drugi podatki in dokumenti.<sup>43</sup>

Agencija je ugotovila, da se je transparentnost ravnanj združenja SAZAS zmanjšala tudi nasproti rednim članom SAZAS v delu, ki določa vsebino vabila na redno sejo skupščine, kot izhaja iz Poslovnika skupščine 2008, kakor tudi do izrednih članov združenja SAZAS v delu, ki določa način pošiljanja vabil na seje skupščine združenja SAZAS. Določila poslovnika

<sup>39</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>40</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>41</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>42</sup> Dokument št. 306-35/2009-26.

<sup>43</sup> Vir: <http://zavod-ipf.si/>.

skupščine 2008 namreč določajo, da prejmejo pisna vabila na seje skupščine le še redni člani združenja SAZAS, izredni pa so vabljeni preko oglasne deske, ki se nahaja v prostorih združenja SAZAS. Poleg navedenega je SAZAS v novem poslovniku skupščine zmanjšal vsebino vabila le na dnevni red, pri čemer se člani z gradivom, ki se nanaša le na vse bistvene točke dnevnega reda, seznanijo lahko deset dni pred sejo skupščine. Agencija ugotavlja, da oglasna deska, ki se nahaja v prostorih združenja SAZAS, ni zadosten način obveščanja članov niti o sejah skupščine združenja SAZAS niti o drugih pomembnih zadevah, o katerih SAZAS obvešča svoje člane na ta način. Zlasti to ni primeren način ob upoštevanju dejstva, da ima SAZAS med drugim tudi svojo spletno stran, ki je glede na rast pomena interneta kot komunikacijskega sredstva, nedvomno višji standard obveščanja od oglasne deske na sedežu združenja SAZAS. V zvezi z vabili na skupščino pa je še dodati, da je članom, ki pred skupščino ne dobijo gradiv za skupščino, na sami skupščini oteženo odločanje o stvari, s katero predhodno niso seznanjeni. Glede na navedeno ni nobenega dvoma, da bi se avtorjem s 24-urnim on-line dostopom do informacij in dokumentov omogočili bistveno boljši pogoji informiranja, kot so bili na voljo, s čimer bi se transparentnost poslovanja združenja SAZAS povečala.

Tudi netransparentno poslovanje samo po sebi ni kršitev konkurenčnega prava, vendar avtorjem onemogoča nadzor nad poslovanjem in povečuje verjetnost, da morebitne nepravilnosti pri obremenitvi in delitvi AH ostanejo neodkrita.

Če bi SAZAS nadomestila za uporabo avtorskih glasbenih del delil na podlagi ugotovljene dejanske uporabe glasbenih del oziroma z ekonomsko utemeljeno oceno, razmere v zvezi s članstvom, asimetrija pri glasovalni pravici in netransparentno poslovanje združenja, rednih članov ne bi postavljala v boljši konkurenčni položaj oziroma ne bi imela diskriminatornih učinkov.

### **2.3 Delitev nadomestila za uporabo avtorskih glasbenih del**

Prvi del zlorabe prevladujočega položaja se nanaša na delitev nadomestil za uporabo avtorskih glasbenih del na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil, in sicer je bistven očitok, da združenje SAZAS pri delitvi zbranih nadomestil za uporabo glasbenih del ni upošteval dejanske uporabe glasbenega dela, temveč količnike, ki jih je oblikoval glede na število predvajanj.

### **PRAVILA O DELITVI**

**ZASP-95** je določal mora kolektivna organizacija sprejeti pravila o delitvi, ki morajo biti v skladu s temeljnimi načeli zakona in statuta ter mora izključiti vsako arbitrarnost ter da se za kritje stroškov kolektivne organizacije lahko namenijo največ 30 % zbranih nadomestil (154. člen).

Tem določbam je sledil **Statut 1998**, ki je določal, da združenje SAZAS deli nadomestila domačim in tujim avtorjem in imetnikom pravic najmanj enkrat letno, ter da se avtorski honorarji delijo v skladu s pravili o delitvi, pri čemer morajo pravila izključiti vsako arbitrarnost in morajo upoštevati načelo spodbujanja in podpiranja kulturno umetniških stvaritev, ki so pomembne za razvoj kulture (12. člen). Združenje SAZAS je lahko obdržalo del pobranih nadomestil, ki je nujen za kritje stroškov zaščite, ki ne sme presegati višine odstotka, ki ga določa ZASP (13. člen).

Z novelo **ZASP-B** iz leta 2004 so bile spremenjene določbe o delitvi nadomestil. Novela ni več vsebovala določb o maksimalnem odstotku stroška zaščite, temveč se je strošek določil z letnim načrtom kolektivne organizacije, druge določbe (namen prihodkov, arbitrarnost) vsebinsko niso bile drugačne (153. člen).

Tem spremembam je sledil **Statut 2004**, ki je v 11. členu določal, da mora združenje SAZAS prihodke iz svoje dejavnosti nameniti za AH članov in za pokrivanje stroškov poslovanja v skladu z letnim načrtom, ki ga sprejme skupščina.

### **Pristojnost sprejema pravil, ki vplivajo na delitev nadomestil**

V skladu s statutom 2004 je imel UO pristojnost (28. člen):

- predložiti letni načrt v sprejem Skupščini,
- pripraviti letno poročilo o zbranih nadomestilih, njihovi delitvi in poslovanju združenja SAZAS,
- sprejeti na predlog OZAP pravila o delitvi ter
- sprejeti na predlog OZAP splošni obračun AH.

OZAP je imel poleg pristojnosti predlagati pravila o delitvi in splošni obračun AH (glej prejšnji odstavek) pristojnost (31. člen):

- pripraviti letno poročilo o zbranih AH in nadomestilih, njihovi delitvi, poslovanju združenja SAZAS in izvajanju sporazumov.

### **PRAVILNIK O DELITVI**

Prvi pravilnik o delitvi (Pravilnik o zaščiti avtorskih pravic in delitvi avtorskih honorarjev) je bil sprejet 30. 6. 1993 in je bil do leta 2011 osemkrat spremenjen (v nadaljevanju: Pravilnik AH). V Pravilniku AH so opredeljena temeljna načela zaščite pravic avtorjev glasbenih del, imetnikov avtorskih pravic in založnikov, ki so redni ali zunanji člani združenja SAZAS oziroma katere združenje SAZAS štiti na podlagi določil ZASP, ter načini vrednotenja avtorskih del in postopki za pravilno razdelitev AH. 2. člen določa, da uveljavlja združenje SAZAS avtorske pravice pod enakimi pogoji. Določa obveznosti avtorja, kot npr. prijava del avtorja na obrazcu, navedba potrebnih podatkov, dostava kopije partiture ali posnetka dela, predložitev izvoda sklenjene založniške pogodbe.

Vsak avtor ali imetnik avtorske pravice mora skladno s 13. členom Pravilnika AH svoja dela oziroma dela, za katera je pridobil avtorsko pravico, prijaviti združenju SAZAS na predpisanem obrazcu in pri tem navesti vse podatke, ki vplivajo na pravilno zaščito avtorskih pravic in delitev AH. Združenje SAZAS nato na podlagi 19. člena glasbena dela uvršča v posamezno vrsto po svojem značaju, obliki in zasedbi, v kateri je bilo izvedeno, in sicer na podlagi podatkov, s katerimi SAZAS razpolaga, avtor pa lahko zahteva od OZAP, da ta določi kategorijo njegovega dela.

V poglavju Delitev AH iz naslova javnega izvajanja in javnega oddajanja glasbenih neodrskih del (male pravice) je opredeljen način delitve honorarjev. Pravilnik AH določa, da se AH za izvedena glasbena dela razlikujejo po vrstah pobiranja in da se vnašajo v posebne repartijske razrede (v nadaljevanju: RR) po vrstah pobiranja. Pravilnik AH v 22. členu določa 8 RR, v naslednjem členu pa opredeljuje sestavo (prihodke) denarnih skladov posameznih RR. Glasbena dela znotraj posameznega RR se točkujejo skladno s 36. členom Pravilnika AH, na podlagi števila vseh točk zbranih znotraj posameznega RR ter na podlagi zbranega nadomestila v posameznem RR pa se določi vrednost točke oziroma vrednost minute vsakega posameznega RR, kar predstavlja osnovo za delitev AH med posamezne avtorje.

36. člen Pravilnika AH določa tri (3) zvrsti glasbenih del, znotraj katerih se nahaja več kategorij glasbenih del, in sicer:

- (1) avizo in kulisna glasba, znotraj katere se nahajajo naslednje kategorije 102, 103, 104,
- (2) resna glasba, znotraj katere se nahajajo kategorije 111, 112, 113 in 114 ter
- (3) zabavna glasba, znotraj katere se nahajajo naslednje kategorije 121, 122, 123, 124, 125, 126, 131, 132, 133 in 134.

Pravilnik AH določa tudi, da se AH, ki zaradi pomanjkljivih podatkov o avtorju ali delu niso bili izplačani, hranijo 5 let od dne obračuna in se avtorju izplačajo ob prvem rednem obračunu po prejemu ustreznih podatkov za izplačilo. Na obračun za pretekla obdobja avtor nima pravice pritožbe (25. člen Pravilnika AH). Po poteku 5 letnega roka se neizplačani AH vključijo v delitveni sklad tekočega leta.

AH se delijo na podlagi **splošnega obračuna**, ki ga na predlog OZAP potrdi UO.

Pravilnik AH iz leta 2003 je prvič navedel elemente splošnega obračuna, in sicer vsebuje:

- seznam repartijskih skladov, ki so vključeni v obračun,
- razporeditve prihodkov v sklade po virih in obdobjih,
- obliko dokumenta in vir podatkov za določanje višine prihodkov, ki se vključijo v sklad,
- način vključitve prihodkov v posamični sklad (v celoti, delno, sorazmerno) z razlago,
- razporeditev obresti in drugih izrednih prihodkov ter stimulacije,



- višino in vsebino stroškov zaščite, ki se nanašajo na ustrezno delitveno obdobje ter način njihove razporeditve na posamične sklade,
  - statistični vzorec za obdelavo programskih podatkov in mejo za izplačilo AH.
- Določba je veljala v celotnem obdobju kršitve (26. člen Pravilnika AH iz leta 2008).

AH se delijo le za tista zaščitena dela, ki so bila prijavljena v rednih programih, poslanih združenju SAZAS v določenem roku. Za delitev AH v RR Komerčne in nekomerčne radijske in televizijske postaje (110 in 210) pa se upoštevajo le programi, ki sestavljajo statistični vzorec, ki ga določi OZAP za vsako reparticijsko leto. Programi, poslani po poteku roka, se upoštevajo za delitev v naslednjem reparticijskem letu. AH se obračunajo in izplačajo najmanj enkrat letno, in sicer na podlagi splošnega obračuna in podatkov o izvedenih delih se pripravi posamezni obračun za izplačilo AH, ki se pošlje avtorju, vendar le v primeru, ko neto vsota za izplačilo preseže minimalni znesek, ki ga določi OZAP. AH, ki takšnega zneska ne presežejo, se knjižijo v korist avtorjev in izplačajo, ko presežejo ta minimum. Avtor lahko zahteva naknadni obračun ali popravek obračuna, če mu AH za izvedbe, ki so bile prijavljene v rednih programih uporabnika, ni bil obračunan ali je bil nepravilno obračunan, razen če avtor ni dostavil vseh potrebnih podatkov. Te zahteve rešuje strokovna služba, medtem ko odloča o kategorizacijah in točkovanju del OZAP. Zoper odločbo OZAP je možna pritožba na UO, njegova odločitev pa je dokončna. Poleg tega pa lahko avtor zahteva tudi naknadni obračun ali popravek obračuna, če mu ni ali če mu je nepravilno obračunan AH, in vloži zahtevo pri strokovni službi združenja SAZAS v roku 30 dni po prejemu obračuna. Zoper to odločitev je možna pritožba pri OZAP, katerega odločitev je dokončna. Pravilnik AH vsebuje tudi določbe o točkovanju glasbenih del in sicer točke ter količnike.

#### **SEZNANJENOST AVTORJEV S PRAVILI DELITVE AH**

Številni avtorji, kljub pravici do obveščenosti in dolžnosti organov združenja SAZAS do obveščanja, niso bili seznanjeni s celovitimi pravili delitve AH in so SAZAS o tem obvestili.

Iz neodvisnega revizorjevega poročila družbe UHY Revizija in svetovanje d.o.o., naslovljenega na SAZAS, z dne 19. 12. 2007 izhaja, da je združenje SAZAS delitev AH opravilo na način, da je pri glasbenih delih upoštevalo stimulacijo (količnike), glede na število ponavljanj. Tako je Splošni obračun za leto 2006 v statističnem vzorcu vključeval stimulacijo za število pojavitev posameznih skladb.<sup>44</sup> Revizor se z določitvijo stimulacije v statističnem vzorcu ni strinjal in je menil, »da bi stimulacija za število pojavitev posameznih skladb sodila v določila Pravilnika o zaščiti avtorskih pravic (36. člen – točkovanje) ali bi izhajala iz 5. točke 26. člena Pravilnika, in ne v t.i. statistični vzorec k splošnem obračunu za leto 2006.«

UO je na ugotovitve družbe UHY Revizija in svetovanje d.o.o., reagiral tako, da je na 25. redni seji 7. 2. 2008 odločil, da se stimulacija na podlagi določbe 5. točke 26. člena Pravilnika AH vključi v splošni obračun.<sup>45</sup> Vendar to ni odpravilo nejasnosti.

Na netransparentno delitev AH ter netransparentno določitev količnikov (stimulacije) so se odzvali tudi avtorji. Tako so v dokumentu »ZAKAJ IN KAKO JE VODSTVU SAZAS USPELO SPRETI SLOVENSKE AVTORJE IN DRUGE IMETNIKE AVTORSKIH PRAVIC«, iz meseca decembra 2007 v poglavju »'MINUTA GLASBE MORA BITI MINUTA GLASBE!'«, navedli, da ob »pregledovanju obračuna [za leto 2006], ko nekaterim avtorjem nikakor ni uspelo najti formule, po kateri bi lahko preverili, ali številke na obračunu dejansko držijo, pa [so] prišli do osupljivega spoznanja. Brez vnaprejšnje seznaitve avtorjev, kar je med drugim tudi v nasprotju z Zakonom o avtorski in sorodni pravici, ki pravi, da morajo biti upravičenci vnaprej seznanjeni z delitvijo honorarjev, je vodstvo Sazas spremenilo delitveni sistem honorarjev in uvedlo tako imenovane KOLIČNIKE. Predlog delitve honorarjev vsako leto pripravi OZAP (Odbor za zaščito avtorskih pravic), potrjuje pa ga upravni odbor Sazas.«

Leto dni po izdaji revizorskega mnenja UHY revizije, je Pooblaščen revizor [redacted] iz družbe Plus Revizija d.o.o. v zvezi s kriteriji za delitev AH v dokumentu »Mnenje o sklepu Urada RS za intelektualno lastnino« z dne 28. 1. 2009 v točki F mnenja, združenju SAZAS predlagal: »da popravi in dopolni Pravilnik o zaščiti avtorskih pravic in delitvi avtorskih honorarjev tako, da

<sup>44</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>45</sup> Dokument št. 306-35/2009-18. Zapisnik določa:

»V skladu z drugo revizorjevo ugotovitvijo se v prihodnje stimulacije za število pojavitev posameznih skladb (pomnožitev z ustreznim faktorjem) uvrsti v splošni obračun na podlagi 5. točke 26. člena Pravilnika o zaščiti avtorskih pravic in delitvi avtorskih honorarjev, in ne v statistični vzorec k splošnemu (letnem) obračunu.«

bodo kriteriji za delitev in sam način delitve avtorskih honorarjev in nadomestil določen tako jasno, da ga bodo avtorji razumeli brez težav, ter ne bo dopuščal različnih tolmačenj.«<sup>46</sup>

Očitki o netransparentnih pravilih delitve AH izhajajo tudi iz dokumentov, ki so jih združenju SAZAS posredovali Avtorji. Tako ZSVGS v dokumentu »Uvod«, ki se nanaša na poslovanje SAZSA do leta 2007, izraža nezadovoljstva z obračunom avtorskih honorarjev za to leto in je združenju SAZAS sporočil, da avtorji ne poznajo osnove za delitev. Po njihovi oceni je osnova za jasna pravila delitve AH poznavanje vrednosti minute predvajanja in števila predvajanj, brez obeh parametrov pa je večini avtorjev zelo težko oziroma nemogoče preveriti pravilnost svojih obračunov, zaključujejo, da so bila sredstva razdeljena po neznanem ključu in da bi morala biti vrednost točke, minute jasno določena v pravilniku. ZSVGS navaja, da je prvič izvedel o vrednosti minute predvajanja glasbe iz časopisa Finance dne 6. 8. 2007, to je več kot mesec dni po izplačilu. V časopisu je bil v intervjuju s predsednikom UO SAZAS, in v njem je bilo prvič tudi: »uradno in pisno objavljena vrednost minute predvajanja z obračunano posamezno kategorizacijsko točko z navedenimi razlogi iz katerih pa se tudi prvič lahko izračunajo faktorji, ki so v repartitiji R 110 sledeči: 1, 8,2 in 19,2 glede na najnižjo vrednost v omenjeni R in K, ki je 0,016 €.« In navajajo, da vrednosti »točke oziroma minute predvajanj glasbe niso nikjer navedene niti v letnem ali finančnem poročilu, kar dokazuje, da se vodilni zavedajo kršitve pravilnika o delitvi vendar jo očitno z razlogom niso želeli objaviti« ter da je svoje »mnenje s pridržkom glede v letu 2006 izvedene delitve med avtorje je uradno podala tudi revizija BDO EOS dne 14. 6. 2007, ki med drugim navaja, 'da bi bila delitev prejetih plačil na podlagi točk, ki so jih avtorji dosegli v letu, na katerega se plačilo nanaša, bolj skladna z načeli delitve avtorskih honorarjev, kot so opredeljena v 10. členu statuta Združenja'.« Po mnenju ZSVGS je osnova »za jasna pravila delitve honorarjev ... vrednost minute predvajanj in število predvajanj. Brez obeh parametrov je večini avtorjev zelo težko oziroma nemogoče preveriti pravilnost svojih obračunov in dejansko opravljenega dela SAZAS«. ZSVGS zahteva, da bi kolektivna organizacija SAZAS »morala v svojih gradivih obvezno objaviti način oblikovanja posameznih reparticijskih skladov in iz katerih prihodkov se je le ta oblikoval kot določa statut v svojem 10. členu (4). Zaradi načina kot je trenutno v veljavi, avtorji ne poznajo osnove za delitev in se zaradi tega ne znajo in ne upajo izpostaviti v prid svojim pravicam. Tako so nerazumljiva in večini avtorjem nepoznani načini porazdelitve sredstev v delitvene sklade... Iz navedenega je razvidno, da so bila sredstva razporejena po neznanem ključu, ki ni napisan ne v poročilu kot tudi ne v pravilniku ... 1 – pravilnik bi moral določati način vrednotenja avtorskih del in postopke za pravilno razdelitev avtorskih del. Pravilnik nikjer ne omenjena načina za izračun vrednosti točke oziroma minute za uporabo predvajane glasbe.«<sup>47</sup>

Tudi iz zapisa sestanka med združenjem SAZAS in skupino Siddharta z dne 8. 9. 2008,<sup>48</sup> izhaja, da avtorjem skupine Siddharta način obračunavanja AH iz obračuna in spremnega dopisa ni razviden. Tudi drugi avtorji so združenju očitali netransparentnost pri delitvi AH, npr. [redacted],<sup>49</sup> [redacted]<sup>50</sup> in [redacted].<sup>51</sup> Prvi je združenju SAZAS poslal dopis v katerem jim sporoča »Uredite že enkrat to vašo bazo podatkov, jo naredite javno dostopno, avtomatizirajte vnos predvajanj in naredite vaše poslovanje transparentno!«, [redacted], ki je bil zaradi izjav na račun delovanja združenja SAZAS v disciplinskem postopku, je na vprašanje [redacted], ali je podajal izjave, ki bi združenju v javnosti škodovala, izjavil, da SAZAS-u škoduje netransparentnost in je izjavil da »obračun ni v skladu z ZASP in dobrimi običaji«. Na seji so bili prisotni vsi člani UO, razen [redacted]. Zadnji pa je prosil »za obrazložitev ključa delitve teh sredstev in pojasnilo, zakaj ta sredstva niso obračunana. To se dogaja že vrsto let in očitno je, da se sredstva delijo 'bolj po domače', bržkone pa je sistem pisan na kožo določeni vrsti ustvarjalcev ali nekaterim ustvarjalcem.«

Očitek združenju SAZAS, da pošilja imetnikom avtorskih pravic nejasne (netransparentne) obračune AH, iz katerih ni mogoče razbrati naslova, števila predvajanj posameznega glasbenega dela, njegovo trajanje in kategorizacijo, izhaja tudi iz dopisa, družbe AKIN združenju SAZAS z dne 10. 9. 2009. Družba je zahtevala, da se jim obračun pošlje v natisnjeni

<sup>46</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>47</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>48</sup> Dokument št. 306-35/2009-73. Zapis navaja:

»Način obračunavanja avtorskega honorarja iz naslova javnega oddajanja (RTV) za leto 2007 iz obračuna in spremnega dopisa ni razviden (statistični vzorec).«

<sup>49</sup> Dokument št. 306-35/2009-73. Dopis [redacted] združenju SAZAS, z dne 22.7.2008.

<sup>50</sup> Dokument št. 306-35/2009-18. Zapisnik 27. redne seje UO, z dne 3.4.2008.

<sup>51</sup> Dokument št. 306-35/2009-73. E-mail [redacted], z dne [redacted].



obliki oziroma v obliki, ki jo bo lahko prebrala ter da bo šele po prejemu obračuna, iz katerega bo lahko razbrala naslov in število predvajanj posameznega glasbenega dela, njegovo trajanje in kategorizacijo, lahko preverila pravilnost izračuna, na podlagi tega pa bo vnovič poslala zahtevo za naknadni obračun in popravek obračuna.<sup>52</sup>

Očitki o netransparentnih in vnaprej neznanih pravilih delitve AH izhajajo tudi iz dokumenta z dne 28. 5. 2009, ki so ga v upravnem postopku Agenciji posredovale AKIN d.o.o., MARS MUSIC d.o.o., NIKA RECORDS d.o.o., NIKA d.o.o., CORONA d.o.o. in DALLAS d.o.o. v katerem navajajo: »Bistvo transparentnega in zakonitega poslovanja so vnaprej znana pravila, ki se dosledno spoštujejo. Del tega je tudi možnost, da se objavijo podatki, na katerih temelji delitev nadomestil, kar omogoča tudi nadzor nad delitvijo nadomestil. Takšnega poslovanja pri združenju SAZAS ni. Edina pravila v zvezi z delitvijo nadomestil za uporabo avtorskih del predstavlja zgoraj navedeni pravilnik, vendar pa delitev pretežno poteka mimo teh pravil na netransparenten način. V 22. členu Pravil je določenih 8 reparticijskih razredov, znotraj katerih se oblikuje 8 denarnih skladov. Na podlagi zbranega nadomestila v posameznem reparticijskem razredu in na podlagi števila vseh točk, ki so jih zbrala dela znotraj posameznega razreda, bi se morala določiti vrednost točke oz. minute vsakega reparticijskega razreda, ta pa bi bila nato osnova za razdelitev nadomestila med posamezne avtorje. Dokumenta, iz katerega bi navedeni podatki izhajali, SAZAS ne izda, tako da je vrednost točke in število vseh točk znotraj posameznega razreda vsako leto lahko le predmet ugibanj. Pri delitvi nadomestil SAZAS upošteva število predvajanj, kot je navedeno v nadaljevanju in deli dela na tiste, ki so predvajana manj kot 10x, več kot 200x in več kot 400x. Osnove za takšno razlikovanje v Pravilniku ni, prav tako osnova za takšno razlikovanje ne izhaja iz kakšnega drugega splošnega akta združenja SAZAS. Opozoriti pa je potrebno še, da SAZAS spremembe Pravilnika uporablja retroaktivno – pravila za delitev sredstev, zbranih v preteklem letu, v tekočem letu, ko se opravi delitev, s spremembami Pravilnika prilagodi željam posameznikov in spremenjena pravila uporablja »za nazaj«.« V delu, kjer prijavitelji pojasnjujejo število predvajanj kot osnovo za obračun (točka 1.1.4.2.) med drugim navajajo naslednje: »... Takšna diskriminacija nima nobene podlage v predpisih ali splošnih aktih združenja SAZAS,... Ne obstaja noben objektivni ali zakonski kriterij, na podlagi katerega bi bilo združenje SAZAS upravičeno postavljati pravila o delitvi, ki bolj predvajana dela dodatno nagraditi...«<sup>53</sup>

V dopisu, ki ga je Agencija prejela na podlagi poziva za posredovanje podatkov, je v točki z naslovom »DELITEV NADOMESTIL« navedeno:<sup>54</sup> »V revizijskem poročilu, ki so ga v zvezi z opravljenimi delitvami honorarjev za leto 2006 naročili samim sebi člani UO in NO SAZAS, so razkriti temelji za delitev avtorskih honorarjev v letu 2006... Teh temeljev ni nikoli potrjevala skupščina in niso opisani v nobenem internem aktu združenja SAZAS. Podlago za sprejemanje takšnih odločitev v okviru OZAP-UO daje Pravilnik o delitvi avtorskih honorarjev združenja SAZAS..., ki se vsako leto spreminja zgolj ob soglasju OZAP in UO... Pogoji iz revizijskega poročila (spodaj) tudi v pravilniku niso podrobneje opisani. Avtorji doslej niso bili v celoti seznanjeni z načeli delitve AH, še manj pa so lahko kdajkoli o njih soodločali ali podali mnenje: Revizija je dokazala skladnost praktične izvedbe obračuna in izplačil honorarjev z zgoraj opisanimi pravili delitve. Zato revizija nepravilnosti ne ugotavlja. Dejstvo pa je da SAZAS: a.) Ruši konkurenčna razmerja med (po vseh kriterijih enakimi) ustvarjalci s tem, ko uporabo njihovih del obračunava pod različnimi pogoji (količniki in stimulacije)...«

Avtorji poleg same neinformiranosti s pravili delitve izpostavljajo tudi problem prejetja letnih obračunov AH. Če avtor ne doseže cenzusa za izplačilo AH, mu SAZAS ne pošlje letnega obračuna AH. Nad tako odločitvijo združenja SAZAS se avtorji ne morejo pritožiti, ker niso seznanjeni z dejstvom, da je bil obračun narejen. Navedeno izhaja iz dopisa avtorja [redacted]<sup>55</sup>, z dne 10. 7. 2008, naslovljenega na SAZAS, iz katerega izhaja, da se avtor v dvomesečnem pritožbenem roku ni mogel pritožiti, ker ni prejel obračuna AH, SAZAS pa ga tudi ni seznanil o tem, kdaj je bil obračun narejen. Združenje SAZAS je avtorjevi pritožbi delno ugodil, priznal napako ter avtorju izplačal pripadajoči AH.<sup>56</sup> Iz dopisa [redacted] združenju SAZAS »Zahtevek za izdelavo obračuna« z dne 20. 9. 2009,<sup>57</sup> izhaja, da avtor ni prejel

<sup>52</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>53</sup> Dokument št. 306-35/2009-24.

<sup>54</sup> Dokument št. 306-35/2009-33.

<sup>55</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>56</sup> Dokument št. 306-35/2009-73. Odgovor združenja SAZAS z dne 11.11.2008.

<sup>57</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

obračuna AH iz naslova malih avtorskih pravic za leto 2008, ki bi ga, glede na dejstvo, da so obračun prejeli ostali imetniki pravic glasbene skupine, katere del je, moral že prejeti. Podobno tudi avtor [REDAKTIRANO] v dopisu združenju SAZAS z dne 21. 9. 2009,<sup>58</sup> iz katerega izhaja, da je združenje SAZAS avtorju na vprašanje, zakaj ni prejel obračuna in plačila za leto 2007, pojasnilo, da je avtor zamudil pritožbeni rok (za katerega avtor ni vedel, kdaj je potekel, saj obračuna ni prejel) ter ga napotil k uveljavljanju te pravice prihodnje leto.

Agencija je tudi vpogledala v nekatere obračune AH, ki jih je v okviru upravnega postopka pridobila med izvajanjem preiskave v prostorih združenja SAZAS, in poskušala preveriti, ali je iz pridobljenih obračunov AH moč razbrati pravila delitve AH. Pri tem je ugotovila, da obračuni ne vsebujejo vseh podatkov in kriterijev, ki so bistvo transparentnega in preverljivega obračuna, in da imetnik avtorske pravice zaradi takšnega obračuna dejansko ne more preveriti pravilnost izračuna AH. Tako tudi ne more vložiti zahteve za popravek obračuna in učinkovito uveljavljati svoje materialne avtorske pravice nasproti združenju SAZAS.

Enak očitke izhaja tudi iz dopisa, Mars Music d.o.o. ki je združenju SAZAS, v dopisu »Pritožba upravnemu odboru zoper odločbo odbora za zaščito avtorskih pravic Združenja SAZAS« z dne 24. 10. 2007 navedel:<sup>59</sup> »Kot nam je znano, SAZAS večini imetnikom avtorskih pravic oziroma avtorjem – članom združenja, obračun pošilja v obliki, ki vsebuje podatke o skupnem trajanju uporabe del, zato menimo, da smo kot imetniki avtorskih pravic upravičeni do obračuna, ki bo vseboval tudi vse tiste podatke, ki jih prejme večina članov Združenja. Iz prejetih podatkov je namreč nemogoče preveriti pravilnost obračuna, ... Edino tako bomo namreč lahko natančneje preverili pravilnost obračuna ter njegovo skladnost s Pravilnikom Združenja SAZAS, Zakonom o avtorskih in sorodnih pravicah ter drugimi zakoni in akti, ki določajo obračunavanje honorarjev. V obračunu so prav tako pomanjkljivi podatki o javnih izvajanjih, saj ni navedb o tem, kdaj in kje je bilo določeno delo izvedeno. Vse te podatke večina članov združenja prejme v svojih obračunih.« in dopisa družbe Akin d.o.o. združenju SAZAS, z dne 10.9.2009, v katerem družba zahteva posredovanje obračuna v natisnjeni obliki oziroma v obliki, ki jo bodo lahko prebrali. Ter navajajo, da bodo šele po prejemu obračuna, iz katerega bomo lahko razbrali naslov in število predvajanj posameznega glasbenega dela, njegovo trajanje in kategorizacijo, lahko preverili pravilnost izračuna, na podlagi tega pa bodo vnovič poslali zahtevo za naknadni obračun in popravek obračuna.«<sup>60</sup>

Združenje SAZAS je na očitke Agencije v upravnem postopku navedel (odgovor na PRD), da bi si avtor tudi sicer težko samostojno izračunal AH, ki mu pripada zgolj s statističnim vzorcem in brez poznavanja informacij, ki so ob obračunu znana zgolj strokovni službi (npr. finančni parametri, vrednost skladov, kvaliteta avtomatskega prenosa programskih podatkov na posamezni radijski ali TV postaji, ipd). Po navedbah združenja SAZAS je OZAP že večkrat poskusil poiskati način, ki bi vsaj matematično večjemu avtorju omogočil tovrstno samostojno preveritev lastnega obračuna, pa brez dokončanja investicije v IT storitve ne vidi prave možnosti razen obstoječe - vpogled na sedežu združenja SAZAS, ob strokovni razlagi.

Združenje SAZAS je v upravnem postopku tudi navedel, da so avtorji seznanjeni z dejstvom, kdaj je splošni obračun narejen, tako zaradi zakonskih določb kot tudi zaradi javnega obvestila, ki ga SAZAS objavi na svoji spletni strani, da je nemogoče zagotoviti pošiljanje vseh listin vsakemu avtorju, tudi avtorju, katerega dela so se javno priobčila samo enkrat ali nekajkrat, saj SAZAS ne razpolaga z vsemi potrebnimi podatki za pošiljanje obvestila, poleg tega bi bilo to stroškovno nesprejemljivo.

Agencija ugotavlja, da bi SAZAS moral vse avtorje, ne glede na to ali so dosegli cenzus ali ne, vsako leto obvestiti o tem, koliko AH se je v njihovem imenu zbralo na računu združenja SAZAS ter jih istočasno obvestiti, da se sredstva hranijo na računu do dne, ko bo presežen cenzus in bo posledično opravljeno izplačilo. S pošiljanjem letnih obračunov AH vsem avtorjem bi SAZAS povečal transparentnost delitve zbranih AH, avtorji pa bi bili seznanjeni z dejstvom, da je bil obračun AH narejen in bi v pritožbenem roku lahko učinkovito uveljavili svoje materialne avtorske pravice. S tem bi se, kot že navedeno, povečala transparentnost delovanja SAZAS in omogočila enakopravna obravnava avtorjev, članov združenja SAZAS. V tej smeri je Agencija v upravnem postopku oblikovala ukrepe, kar pa za ta postopek ni relevantno.

<sup>58</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>59</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>60</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

## ŠTEVILO PREDVAJANJ, KOLIČNIKI IN STIMULACIJE

Na več zahtev Agencije v upravnem postopku (opr. št. 306-35/2009-41 z dne 29. 1. 2010, opr. št. 306-35/2009-44 z dne 15. 2. 2010, opr. št. 306-35/2009-46 z dne 8. 3. 2010) združenje SAZAS ni posredovalo celotnih splošnih obračunov, iz katerih bi bili razvidni kriteriji za delitev za posamezna leta in iz njih izhajajoči količniki oziroma stimulacije, ki so odvisne od števila predvajanj glasbenih del (v nadaljevanju: količniki). Agencija je v upravnem postopku v preiskavi pridobila dokument z naslovom »Splošni obračun avtorskih honorarjev za leto 2005 – javno oddajanje in javno izvajanje«<sup>61</sup>, iz katerega je razvidno, da je OZAP sprejel sklep, da se delitveni sklad v razredu komercialnih radijskih postaj (110) razdeli tako, da se:

- 1/3 sklada razdeli po splošnem vzorcu za radijske postaje, ki je vsem predvajanim glasbenim delom zagotavljalo ustrezno nadomestilo glede na število predvajanj;
- 2/3 sklada razdeli na osnovi vzorca, pri katerem so se upoštevala glasbena dela, ki so bila povprečno predvajana najmanj trikrat na posamezni radijski postaji, kar pomeni, da se je delo v skupnem seštevku predvajalo najmanj 200 krat v RR 110 (komercialne in nekomercialne radijske postaje).

Količniki izhajajo tudi iz revizijskega mnenja UHY Revizija, ki se nanaša na obračun za leto 2006. Tam so bili količniki netransparentno vključeni v statistični vzorec. Način oblikovanja delitvene mase je razviden iz točke 3.3. poročila, kjer so navedeni kriteriji (ključni) za delitev oblikovane mase za avtorske honorarje za leto 2006 za razred 110. V tem razredu se delitveni sklad »razdeli tako, da se dela, ki so bila predvajanja od 11 do 200-krat, vrednost točke pomnoži s količnikom 0,08, dela ki so bila predvajana od 201 do 400-krat, se vrednost točke pomnoži s količnikom 0,6, dela, ki so bila predvajanja več kot 400-krat, pa se vrednost točke pomnoži s količnikom 1,4.«<sup>62</sup>

Na sporno ureditev in učinke količnikov so opozarjali tudi avtorji. Tako avtorji v dokumentu, »ZAKAJ IN KAKO JE VODSTVU SAZAS USPELO SPRETI SLOVENSKE AVTORJE IN DRUGE IMETNIKE AVTORSKIH PRAVIC«, iz meseca decembra 2007 v poglavju »MINUTA GLASBE MORA BITI MINUTA GLASBE!« navajajo: »Pri izplačilih prihaja do krivičnih razlik, kjer posamezni avtorji na škodo drugih prejema neprimerno višje honorarje. Vzemimo, na primer, SAZASov reparticijski razred 110 (predvajanje skladb na komercialnih in nekomercialnih radijskih postajah). Vzemimo, na primer, kategorijo 122, ki je najpogostejša pri avtorjih pop, rock in narodno-zabavne glasbe, torej pri večini članov društva Sazas. In kaj dobimo? Če se je glasbeno avtorsko delo predvajalo na radijskih postajah do 199-krat, bo avtor za minuto vrtenja prejel 0,055 evra. Če se je skladba zavrtela samo enkrat več, torej 200-krat, avtor za minuto predvajanja skladbe prejme 0,41 evra. Kaj pa se zgodi, če se je skladba zavrtela več kot 400-krat? Takrat je minuta predvajanja na teh radijskih postajah vredna kar 0,96 evra. (glej tudi prilogo SAJ NI RES-PA JE!) Tak način delitve denarja je nedopusten, ker bogate dela še bolj bogate, in sicer na račun revnih. To vodi v elitizem, kjer 3 odstotki članov društva Sazas bogatijo na račun preostalih 97 odstotkov avtorjev, ki nezasluženo pobirajo zgolj drobtinice. **Vrednost minute skladbe v enaki kategoriji in enakem reparticijskem razredu mora biti enaka, če se zavrti enkrat, ali pa 1000-krat. Tisti avtor, ki se mu skladba večkrat zavrti, bo že zaradi dejstva, da se mu je skladba večkrat zavrtela, dobil višji honorar od tistega avtorja, ki se mu skladba zavrti manjkrat. Zdaj pa so tisti avtorji, ki se nekoliko manj vrtijo, še dodatno »kaznovani« s tem, da je njihova minuta vredna skoraj cel evro manj od tistih, ki se vrtijo več. Dodatna "kazen" za tiste avtorje, ki se manj vrtijo, je še naslednja: Pri obdelavi "sporedov izvedenih avtorskih del" se namreč upoštevajo le skladbe, ki se na komercialnih in nekomercialnih postajah predvajajo več kot desetkrat, na nacionalnih medijih pa je ta limit celo enkrat večji – le več kot 20 predvajanih skladb predstavlja osnovo za obračun!!! Tiste skladbe, ki se predvajajo manj, se sploh ne obračunavajo, denar zanje pa se razdeli avtorjem večkrat predvajanih skladb. Torej še en ukrep, s katerim se manj predvajanim avtorjem vzame njihov denar in se ga razdeli bolj predvajanim!«<sup>63</sup>**

O namenu določitve količnikov priča tudi izjava [redacted] ki je v enem izmed slovenskih častnikov dne 6. 8. 2007 navedel, da »[p]rejšnji sistem ni bil pravičen do

<sup>61</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>62</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>63</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

najbolj predvajanih avtorjev, ki prispevajo največ nadomestil, zato smo naredili več simulacij in izbrali model, ki pomeni odmik od komunistične logike razdeljevanja.«<sup>64</sup>

Količniki so bili potrjeni sprejeti s sprejemom splošnega obračuna, s katerim se je določil način delitve zbranih avtorskih nadomestil. Pristojnost za sprejem splošnega obračuna je imel UO, sam predlog pa je podal OZAP.

OZAP je svojo pristojnost sprejeti predlog splošnega obračuna izpolnil s sprejetjem splošnega obračuna za leto:

1. 2005 na 37. redni seji z dne 23. 5. 2006, ko je sprejel sklepe k točki Ad.4 in Ad.5. Na seji so bili prisotni: [redacted]
2. 2006 na 5. redni seji z dne 24. 5. 2007, ko je sprejel sklepe k točki Ad.7 in Ad.8. Na seji sta bila prisotna: [redacted]
3. 2007 na 15. redni seji z dne 24. 6. 2008, ko je sprejel odločitev k točki »Ad 3«, Na seji so bili prisotni: [redacted]
4. 2008 na 22. redni seji z dne 1. 7. 2009, ko je sprejel odločitev k točki »Ad 3«. Na seji so bili prisotni: [redacted]

Statuti združenja veljavni v času kršitve so določali, da ima OZAP 5 članov (predsednik in 4 člani)

UO je predloge splošnega obračuna OZAP obravnaval in jih je sprejel za leto:

1. 2005 na 61. redni seji z dne 21. 6. 2006, ko je sprejel 9. sklep. Na seji so bili prisotni: [redacted]
2. 2006 s korespondenčnim sklepom z dne 26. 6. 2007. Za sklep so glasovali: [redacted]
3. 2007 na 31. redni seji z dne 2. 7. 2008, ko je sprejel 1. sklep. Na seji so bili prisotni: [redacted]
4. 2008 na 50. redni seji z dne 16. 7. 2009, ko je sprejel sklep k točki Ad 2. Na seji so bili prisotni: [redacted]

Statuti združenja so določali, da ima UO 9 članov (statut 2004), od katerih je eden predsednik UO, ki je tudi zastopnik društva. S statutom 2008 se je število članov povečalo na 10, dejansko število članov v letu 2009 je bilo 9.

#### **VPLIV KOLIČNIKOV NA VREDNOST AVTORSKEGA DELA**

Združenje SAZAS celotno maso zbranih avtorskih nadomestil, ki jih zbere od uporabnikov avtorsko zaščitene glasbene del, razdeli po vrstah pobiranja. Skladno z 22. členom Pravilnika AH združenje SAZAS določi za vsako obračunsko leto posebej v »splošnem obračunu AH - javno oddajanje in javno izvajanje« reparticijski razred (»RR«), ki predstavljajo zbrani AH za izvedena glasbena dela po vrstah pobiranja: RR 100 (radijski programi RTV Slovenije), RR 110 (komercialni in nekomercialni radio), RR 200 (Televizijski programi RTV Slovenija), RR 210 (komercialna in nekomercialna televizija), RR 300 (koncerti resne glasbe), RR 310 (koncerti zabavne glasbe), RR 400 (gostišča z živo glasbo, zabavne prireditve) ter RR 500 (javna izvajanja – mehanična glasba, znotraj katerega se nahaja RR 501 – mehanična glasba RTV Slovenija in RR 502 – mehanična glasba komercialni in RPP radio). Glede na navedeno tvorijo npr. denarni sklad RR 110 zlasti prihodki, ki jih je SAZAS pobral od lokalnih in komercialnih radijskih postaj, denarni sklad RR 210 pa prihodki od komercialnih in nekomercialnih televizijskih postaj, itd. Združenje SAZAS nato opravi delitev prihodkov iz posameznih denarnih skladov na podlagi sprejetega statističnega vzorca, ki ga na predlog OZAP potrdi UO in je del splošnega obračuna AH za posamezno leto – javno oddajanje in javno izvajanje.

<sup>64</sup> Finance, 148/2007 z dne 6.8.2007.

Agencija je na podlagi opravljene analize ugotovila, da združenje SAZAS vsako leto sprejme nov statistični vzorec za določene RR, ki vsebuje kriterije za število predvajanj in z njim povezane količnike, s katerimi se množi vrednost točk, pri čemer uporabniki za predvajanje največkrat predvajanih skladb ne plačujejo višjih avtorskih nadomestil. Povedano drugače, združenje SAZAS zbere od uporabnikov avtorska nadomestila glede na dejansko uporabo glasbenih del, delitev AH pa opravi po ponderirani dejanski uporabi glasbenih del, ki ustvarja precenjena in podcenjena glasbena dela, kar kaže na neenako obravnavo istovrstnih glasbenih del. Navedeno so ugotovili tudi nekateri avtorji (glej zgoraj).

Kot izhaja iz Tabele 2, je SAZAS s tem, ko je npr. opravil delitev AH za leto 2006 in pri tem uporabil kriterije za število predvajanj ter z njim povezane količnike, glasbena dela, ki so se predvajala več kot 400-krat precenil za 40%, glasbena dela, ki so se predvajala od 200 do 400-krat podcenil za 40% ter glasbena dela, ki so se predvajala od 11 do 200-krat podcenil za 92%. Agencija je ugotovila, da je sistem količnikov za leto 2006 ustvaril neupravičena razlikovanja med istovrstnimi glasbenimi deli, od katerega so imeli koristi le tisti avtorji, ki so se predvajali več kot 400-krat na račun vseh ostalih avtorjev, ki tega kriterija niso dosegli, zaradi česar jim je SAZAS vrednost glasbenega dela podcenil.

Tabela 2: Vpliv kriterijev števila predvajanj in količnikov na vrednost glasbenega dela pri obračunu AH za leto 2006

Kriterij števila predvajanj glasbenega dela	Količnik	Delež količnika Količnik 1=100%	Vrednost glasbenega dela
11-200	0,08	8 %	Podcenjeno za 92%
201-400	0,6	60 %	Podcenjeno za 40%
<b>število predvajanj ne vpliva na vrednost točke</b>	<b>1</b>	<b>100 %</b>	<b>1</b>
Nad 401	1,4	140 %	Precenjeno za 40%

Vir: Agencija<sup>65</sup>

Do različnega vrednotenja istovrstnih glasbenih del pri obračunu AH za leto 2006 je tako prišlo, ko je SAZAS dve istovrstni glasbeni deli, obe uvrščeni v isti RR 110 in isto kategorijo 122, različno ovrednotil zaradi upoštevanja kriterija števila predvajanj in uporabljenih količnikov. Vrednost točke za glasbeno delo, ki se je predvajalo npr. 400-krat, se je množila s količnikom 0,6, vrednost točke istovrstnega konkurenčnega glasbenega dela, ki se je zavrtelo le enkrat več, torej 401-krat, pa se je množila s količnikom 1,4, kar pomeni, da je bilo istovrstno glasbeno delo, v konkretnem primeru zaradi enega samega predvajanja več, več kot 2,3-krat bolje ovrednoteno kot glasbeno delo, ki je bilo predvajano enkrat manj. Agencija ugotavlja, da je avtor glasbenega dela, ki se je predvajal več kot 400-krat, zaradi neupravičeno določenega količnika prejel 40% višji AH, avtor glasbenega dela, ki se je predvajal od 201 do 400-krat 40% manjši AH, ter avtor glasbenega dela, ki se je predvajal od 11 do 200-krat 92% manjši AH, kot ga je v njihovem imenu zbral SAZAS.

Zaradi navedenega so avtorji, ki so se predvajali več kot 400-krat pridobili neupravičeno konkurenčno prednost pred drugimi avtorji, katerih glasbeno delo se je npr. predvajalo le enkrat manj in bilo zaradi tega več kot dvakrat slabše ovrednoteno ( $400 \times 0,6 / 401 \times 1,4 = 240 / 481,2$ ) in s tem postavljeno v bistveno slabši konkurenčni položaj. Navedeni glasbeni deli avtorjev sta v očeh uporabnikov in posredno poslušalcev, torej povpraševanja na trgu, skoraj enako zaželeni (400-krat in 401-krat predvajani), vendar bo prvi avtor za svoje delo prejel dvakrat manj sredstev iz naslova AH kot drugi. Avtorji glasbenih del, ki so se predvajala več kot 400-krat, so zaradi kriterijev števila predvajanj in z njim povezanimi količniki prejeli bistveno višji AH, kot bi ga sicer prejeli, če zadevnih kriterijev ne bi bilo, ta presežek pa je bil izplačan iz sredstev, ki zaradi taistih količnikov niso bila izplačana avtorjem, katerih glasbena dela se niso predvajala več kot 400-krat, zaradi česar so lahko prvi učinkoviteje varovali svoj položaj na trgu, saj so lahko višji AH investirali v svoj razvoj, marketing ipd. Višji AH pa ni bil posledica višje

<sup>65</sup> Agencija je v upravnem postopku pripravila tabelo na podlagi kriterijev števila predvajanj in pripadajočih količnikov, ki jih je združenje SAZAS upošteval pri obračunu AH za leto 2006, na podlagi internih obračunov AH za leto 2006 ter na podlagi lastnih izračunov.

zaračunanih avtorskih nadomestil uporabnikom za pogostejše predvajana glasbena dela, ampak je bil posledica neutemeljene uporabe količnikov za število predvajanj glasbenih del, s čimer je združenje SAZAS avtorska nadomestila avtorjev, ki so se predvajala manj kot 400, prerazporedil v korist istovrstnih avtorjev, ki so se predvajala več kot 400-krat.

Različno vrednotenje istovrstnih glasbenih del, pojasnjeno v prejšnjih točkah, se je potrdilo tudi v konkretnih primerih, saj iz dokumentov, ki jih je Agencija v upravnem postopku pridobila med preiskavo v združenju SAZAS,<sup>66</sup> izhaja, da je SAZAS istovrstna avtorska dela, torej dela iz istega RR in iste kategorije, zaradi upoštevanja kriterijev števila predvajanj in količnikov v letih 2005, 2006, 2007 in 2008 različno ovrednotil. Iz navedenega izhaja tudi časovni okvir očitane kršitve in traja vsaj od leta 2006, ko je SAZAS izvedel delitev AH za leto 2005, dalje. Agencija je primerjala razmerja med vrednostjo posameznih istovrstnih glasbenih del, ki jih ustvarjajo kriteriji za število predvajanj in z njim povezani količniki, ter pri tem ugotovila, da količniki, ki jih je za delitev AH uporabil SAZAS, postavljajo določene avtorje v konkurenčno slabši položaj.

Agencija je pregledala interne obračune AH za leto 2005, 2006, 2007 in 2008, ki so podlaga za izdajo posameznih letnih obračunov AH, in katere je Agencija v upravnem postopku pridobila med preiskavo v združenju SAZAS, za posamezne avtorje glasbenih del. V vsakem internem obračunu AH posameznega avtorja so navedena za vsako glasbeno delo posebej: kategorija, avtorski delež, RR, število izvajanj, število predvajanih minut ter vsota za izplačilo. Da bi Agencija lahko izvedla primerjavo vrednotenja istovrstnih glasbenih del, je na podlagi prej navedenih podatkov, ki izhajajo iz internega obračuna, za določene avtorje izračunala, kako vplivajo kriteriji števila predvajanj na vrednost minute posameznih istovrstnih glasbenih del (uvrščenih v isto kategorijo 22 in isti RR 110) za 100% avtorski delež.

#### **Obračun AH za leto 2005**

Kriteriji za število predvajanj, ki so veljali pri obračunu AH za leto 2005, izhajajo iz statističnega vzorca za komercialne in nekomercialne radijske postaje, ki ga je sprejel OZAP in je del splošnega obračuna avtorskih honorarjev za leto 2005 – javno oddajanje in javno izvajanje.

Iz Tabele 3, ki je priloga 1 upravne odločbe, tako izhaja, da je združenje SAZAS pri obračunu AH za leto 2005 upošteval kriterij števila predvajanj do 200 in nad 200 predvajanj ter s tem istovrstna glasbena dela različno ovrednotil. Zaradi upoštevanega kriterija števila predvajanj je znašala vrednost minute glasbenega dela, ki se je predvajalo do 200-krat 0,14 €, vrednost minute istovrstnega glasbenega dela, ki se je predvajalo npr. enkrat več, torej več kot 200-krat, pa je znašala 0,64 €. Agencija je tekom upravnega postopka od združenja SAZAS zahtevala predložitev splošnih obračunov AH za posamezna leta, katerih sestavni del so tudi statistični vzorci, ki vsebujejo kriterije za število predvajanj in pripadajoče količnike, vendar popolnih podatkov, ki bi vsebovali tudi statističen vzorec za posamezno leto od združenja SAZAS, ni prejela, zato Agencija s podatkom o višini količnika za število predvajanj za leto 2005 ne razpolaga. Agencija je zato v Tabeli 3 v stolpcu »količnik«, za število predvajanj do 200, uporabila spremenljivko X, količnik za število predvajanj nad 200 pa znaša, glede na razmerje med vrednostjo minute glasbenega dela za 100% avtorski delež do 200 predvajanj (0,14 €) in nad 200 predvajanj (0,64 €), 4,7-kratnik spremenljivke X. Zaradi manjkajočih podatkov Agencija ni izpolnila podatkov v stolpcu »vrednosti minute glasbenega dela za 100% avtorski delež brez upoštevanih količnikov«, podatkov v stolpcu »izplačan AH brez upoštevanja količnikov« ter podatkov v stolpcu »neupravičeno neizplačan in izplačan AH«. Ne glede na manjkajoče podatke pa iz Tabele 3 jasno izhaja, da je združenje SAZAS pri obračunu AH za leto 2005 istovrstna glasbena dela različno vrednotil ter jih posledično diskriminiral, zaradi česar Agencija ugotavlja, da je SAZAS izkrivljal konkurenco na trgu.

#### **Obračun AH za leto 2006**

Kriteriji števila predvajanj in pripadajoči količniki za komercialne in nekomercialne radijske postaje za leto 2006 izhajajo iz revizorskega poročila UHY revizije. Iz dokumenta izhaja, da se za razred 110 (komercialne in nekomercialne radijske postaje) delitveni sklad razdeli tako, da se vrednost točk za dela, ki so bila predvajanja od 11 do 200-krat, pomnoži s količnikom 0,08, vrednost točk za dela ki so bila predvajana od 201 do 400-krat, se pomnoži s količnikom 0,6 ter vrednost točk za dela, ki so bila predvajanja več kot 400-krat, pa se pomnoži s količnikom 1,4.

Agencija je na podlagi podatkov iz prejšnje točke ter na podlagi internih obračunov AH združenja SAZAS za leto 2006 v upravnem postopku pripravila Tabelo 4, ki je priloga 2 upravne

<sup>66</sup> Dokument št. 306-35/2009-73



odločbe, iz katere izhaja, da so na vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež pri obračunu AH za leto 2006 vplivali kriteriji števila predvajanj, in sicer je znašala vrednost minute glasbenega dela, ki se je predvajalo od 11 do 200-krat 0,05 €, glasbenega dela, ki se je predvajalo od 201 do 400-krat 0,41€ ter vrednost minute glasbenega dela, ki se je predvajalo več kot 400-krat 0,96 €. Vrednosti minute glasbenih del se zaradi vpliva kriterijev števila predvajanj med seboj razlikujejo za 8,2-kratnik ( $0,41 \times 100 / 0,05$ ) ter celo za 19,2-kratnik ( $0,96 \times 100 / 0,05$ ), zaradi česar Agencija ugotavlja, da kriteriji števila predvajanj neutemeljeno rušijo konkurenčna razmerja med istovrstnimi glasbenimi deli, še zlasti ob upoštevanju dejstva, da uporabniki za predvajanje največkrat predvajanih skladb ne plačajo višjih avtorskih nadomestil, temveč plačajo avtorsko nadomestilo v neodvisnosti od tega, katere avtorje predvajajo in kolikokrat jih predvajajo.

Agencija je nadalje v Tabeli 4 še izračunala, da bi znašala vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež, če SAZAS pri obračunu AH za leto 2006 ne bi upošteval količnikov števila predvajanj, 0,68 €<sup>67</sup>, ter AH, ki bi ga avtor glasbenih del dejansko moral prejeti<sup>68</sup>. V zadnjem stolpcu Tabele 4 je podatek o izračunu dejanskega oškodovanja posameznega avtorja, ki ga je Agencija analizirala, ter je pri tem ugotovila, da je sistem kriterijev in količnikov v letu 2006 povzročil oškodovanje vseh avtorjev, ki so se predvajali manj kot 400-krat, saj je njihova glasbena dela podcenil na račun precenjenih glasbenih del, uvrščenih v razred nad 400 predvajanj. V konkretnem analiziranem primeru je finančne koristi, zaradi sistema količnikov, pridobil le avtor, katerega glasbeno delo se je predvajalo več kot 400-krat, saj je prejel za 576,46 € več AH kot bi ga sicer prejel, če SAZAS pri obračunu AH za leto 2006 ne bi upošteval kriterijev števila predvajanj in pripadajočih količnikov. Zaradi ravnanja združenja SAZAS je torej prišlo do neenakega vrednotenja istovrstnih glasbenih del.

Neenako vrednotenje pa se nadalje odraža tudi na doseganju cenzusa za glasovalno pravico na skupščini in posredno na možnost odločanja in vplivanja na pravila delitve AH. Ob predpostavki, da povprečna skladba traja 4 minute, bi bilo glede na različno ovrednoteno minuto predvajanja mogoče glasovalni cenzus v letu 2006 doseči samo z 20.000 predvajanj opusa skladb (v odsotnosti drugih prihodkov iz naslova avtorske pravice), ki so se predvajale manj kot 200-krat oziroma z 2440 predvajanj opusa skladb, ki so se predvajale med 200 in 400-krat, ali pa že s 1042 predvajanj opusa skladb, ki so se predvajale več kot 400-krat. Glede na to da se je v letu 2009 nad 400-krat predvajalo 310 skladb, povprečno število predvajanj teh skladb pa je bilo 734,5-krat, je avtor dveh takšnih glasbenih del z lahkoto dosegel cenzus, medtem ko je avtor obsežnega opusa glasbenih del, izmed katerih se posamezna dela ne predvajajo pogosto, skupno pa lahko skoraj dvajsetkrat več, ostal pod mejo za glasovalno pravico na seji skupščine SAZAS in ga SAZAS obravnava kot »popoldanskega avtorja«.<sup>69</sup>

#### **Obračun AH za leto 2007**

Agencija s kriteriji za število predvajanj in pripadajočimi količniki za komercialne in nekomercialne radijske postaje za leto 2007 ne razpolaga, vendar je kljub temu, na podlagi izvedenih izračunov iz internih obračunov AH združenja SAZAS za leto 2007, ugotovila, da je SAZAS kriterije za število predvajanj in pripadajoče količnike uporabil tudi pri obračunu AH za leto 2007.

UO združenja SAZAS je na svoji 28. redni seji dne 8. 4. 2008 sprejel Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika AH, s katerim je obstoječi RR 500 razdelil na dva podrazreda, in sicer RR 501, ki predstavlja mehanično glasbo v javnih prostorih (delitev AH se opravi po vzorcu RTV Slovenija), ter RR 502, ki tudi predstavlja mehanično glasbo v javnih prostorih (delitev AH pa se opravi po vzorcu komercialnih in RPP radijev). Kot izhaja iz internih obračunov AH za leto 2007, katere je Agencija navedla v Tabeli 5, ki je priloga 3 upravne odločbe, se vpliv kriterijev za število predvajanj in pripadajočih količnikov odraža v RR 502. Na vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež so tako vplivali kriteriji števila predvajanj, mejne vrednosti katerih Agencija na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga, ni mogla določiti, a je kljub temu ugotovila, da obstajajo trije razredi, ki ustvarjajo različno vrednotena glasbena dela. Vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež je tako za glasbeno delo, ki se je predvajalo manj kot

<sup>67</sup> Kar izhaja iz stolpca »Vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež brez upoštevanega količnika v €« Tabele 4.

<sup>68</sup> Kar izhaja iz stolpca »AH, ki bi bil izplačan avtorju brez vpliva količnikov €« Tabele 4.

<sup>69</sup> Stran 4 Odgovora na PRD.

Y, znašala 0,13 € glasbenega dela, ki se je predvajalo od Y do Z, 0,27 € ter vrednost minute glasbenega dela, ki se je predvajalo več kot Z, 0,67 €.

Ker Agencija, zaradi predhodno pojasnjenih razlogov, ne razpolaga s podatkom o višini količnika za število predvajanj za leto 2007, je v Tabeli 5 v stolpcu »količnik«, RR 502, za število predvajanj do Y navedla spremenljivko X, za število predvajanj nad Y do Z pa je Agencija navedla, glede na razmerje med vrednostjo minute glasbenih del za 100% avtorski delež do Y predvajanj (0,13 €) in nad Y do Z predvajanj (0,27 €), 2,1- kratnik spremenljivke X ter za število predvajanj nad Z, glede na razmerje med vrednostjo minute glasbenih del za 100% avtorski delež do Y predvajanj (0,13 €) in nad Z predvajanj (0,67 €), navedla 5,2- kratnik spremenljivke X. Zaradi manjkajočih podatkov Agencija ni mogla podati izračunov za »vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež brez upoštevanih količnikov«, izračunov za »izplačani AH brez upoštevanja količnikov« ter izračunov za »neupravičeno neizplačan oz. izplačan AH«. Ne glede na manjkajoče podatke, pa iz Tabele 5 jasno izhaja, da je SAZAS pri obračunu AH za leto 2007, s tem ko je vrednost minute istovrstnih glasbenih del, zaradi kriterija števila predvajanj, enkrat ovrednotil z 0,13 €, drugič z 0,27 € ter tretjič z 0,67 €<sup>70</sup>, izkrivljaj konkurenco med istovrstnimi glasbenimi deli in s tem med avtorji teh glasbenih del. Vrednosti minute glasbenih del se zaradi upoštevanja kriterija števila predvajanj namreč med seboj razlikujejo tudi za 2,1- kratnik ter za 5,2- kratnik, zato Agencija ugotavlja, da kriteriji števila predvajanj rušijo konkurenčna razmerja med istovrstnimi glasbenimi deli, še zlasti ob upoštevanju dejstva, da uporabniki za predvajanje največkrat predvajanih skladb ne plačajo višjih avtorskih nadomestil, strošek združenja SAZAS za obdelavo posameznega glasbenega dela pa je ne glede na število predvajanj enak.

#### **Obračun AH za leto 2008**

Agencija zaradi razlogov, pojasnjenih v predhodnih točkah, ne razpolaga s kriteriji za število predvajanj in pripadajočimi količniki za komercialne in nekomercialne radijske postaje za leto 2008, vendar je kljub temu, na podlagi izvedenih izračunov iz internih obračunov AH za leto 2008, ugotovila, da je združenje SAZAS pri obračunu AH za leto 2008 upošteval kriterije za število predvajanj in pripadajoče količnike na enak način kot je to storil leto prej, tj. da je stimulacije za število predvajanj obračunaval avtorjem v RR 502, ki predstavlja podsklad komercialnih postaj, kar izhaja tudi iz Tabele 6, ki je priloga 4 upravne odločbe. Na vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež pri obračunu AH za leto 2008 so tako vplivali kriteriji števila predvajanj, katere Agencija samo na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga (interni obračuni AH za leto 2008 združenja SAZAS), ni mogla določiti, a je na podlagi drugih podatkov, s katerimi razpolaga, ugotovila, da obstajajo trije razredi, ki ustvarjajo različno vrednotene minute predvajanja istovrstnih glasbenih del, kar izhaja iz stolpca »vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež«. Vrednost minute je tako v prvem razredu znašala 0,19 €, v drugem razredu 0,37 €, ter v tretjem razredu 0,93 €, kar kaže na uporabo kriterijev ter pripadajočih količnikov za število predvajanj glasbenih del. V Tabeli 6 je Agencija v stolpcu »količnik«, RR 502, za število predvajanj do Y navedla spremenljivko X, za število predvajanj od Y do Z je Agencija navedla, glede na razmerje med vrednostjo minute glasbenih del za 100% avtorski delež do Y predvajanj (0,19 €) in nad Y do Z predvajanj (0,37 €), 1,95-kratnik spremenljivke X ter za število predvajanj nad Z predvajanj, glede na razmerje med vrednostjo minute glasbenih del za 100% avtorski delež do Y predvajanj (0,19 €) in nad Z predvajanj (0,93 €), navedla 4,9-kratnik spremenljivke X. Zaradi manjkajočih podatkov Agencija ni podala izračunov v stolpcu »vrednosti minute glasbenega dela za 100% avtorski delež brez upoštevanih količnikov«, ter izračunov v stolpcu »izplačani AH brez upoštevanja količnikov« in izračunov v stolpcu »neupravičeno neizplačan oz. izplačan AH za obravnavane avtorje«. Ne glede na manjkajoče podatke, pa iz stolpca »Vpliv količnika na vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež v €« Tabele 6 jasno izhaja, da je SAZAS pri obračunu AH za leto 2008 izkrivljaj konkurenco med istovrstnimi glasbenimi deli in s tem med avtorji teh glasbenih del.

<sup>70</sup> Izhaja iz stolpca »Vpliv količnika na vrednost minute glasbenega dela za 100% avtorski delež v €« Tabele 5.



## UTEMELJITEV KOLIČNIKOV

Različno vrednotenje minute predvajanja je SAZAS v upravnem postopku utemeljeval na različne načine. Navedel je, da gre za sistem stimulacije uspešnih avtorjev, nato je pojasnil, da je treba količnike uporabiti, da bi se pravično razdelila nadomestila iz »nedefinirane« uporabe ter da se na ta način izravnajo stroški, ki jih bolj predvajani avtorji preplačajo.

Združenje SAZAS se je v zvezi s kriterijem števila predvajanj prvič izjasnil dne 22. 2. 2010 v odgovoru na zahtevo Agencije za posredovanje podatkov<sup>71</sup>, v kateri je zgolj pavšalno navedel, da predstavlja kriterij števila predvajanj pomemben objektivni kriterij za pripravo obračuna in delitev AH, ker so relativni administrativni stroški pri avtorjih z manjšim številom predvajanj večji kot pri avtorjih z večjim številom predvajanj.

Nadalje v odgovoru na PRD,<sup>72</sup> da so osnovna načela delitve AH določena v Statutu ter pri tem poudaril, da so se avtorji sami odločili kako bodo oblikovali načela delitve ter da se že sprejeta pravila lahko spremenijo, če se jim zdijo nejasna, poleg tega URSIL na načela, ki so jih preko skupščine sprejeli avtorji, ni imel nobenih pripomb. Skupščina avtorjev je tako sprejela tudi statut ter se odločila o ključnih vprašanih delovanja združenja SAZAS, med drugim tudi o tem, kdo bo sprejemal Pravilnik AH, kdo bo sprejemal in potrjeval splošni obračun in drugo, kot izhaja iz Statuta združenja SAZAS. Po navedbah združenja SAZAS so avtorji ves čas seznanjeni s Pravilnikom AH, zato je bila izvedena delitev skladna s Pravilnikom, saj izpolnjuje načela delitve iz statuta (10. člen statuta iz leta 2005).

Glede na ugotovitve v razdelku o članstvu, je jasno, da sklicevanje na odločitve skupščine avtorjev in določbe statuta ne more biti legitimna podlaga za sprejetje pravil o delitvi, ki ne odražajo izmerjene dejanske uporabe glasbenih del oziroma povpraševanja. Tega dejstvo, da URSIL na načela delitve ni imel pripomb, ne spremeni, niti navedeno ne drži (glej mnenje revizorja iz podjetja Plus Revizija d.o.o. leta 2008 o potrebi po jasni določitvi pravil za delitev AH, ki bodo preprečevala različna tolmačenja).

Dalje je v zvezi s stroški poslovanja združenja SAZAS v odgovoru na PRD navedel, da združenje SAZAS ni organizacija z javnimi pooblastili in ne prejme s strani države nikakršnih sredstev, stroške za poslovanje mora zagotoviti sam, in sicer za svoje stroške poslovanja porabi določen delež zbranih nadomestil, kar v praksi pomeni, da stroške poslovanja krijejo tisti avtorji, katerih dela se predvajajo in za uporabo njihovih del uporabniki tudi plačujejo. Združenje SAZAS v nadaljevanju še navaja, da ni nikakršne podlage za to, da bi avtorji, katerih dela se javno priobčujejo in za katera uporabniki plačujejo avtorska nadomestila, morali nositi vse splošne stroške (administrativne, poštno in podobne) za obveščanje množice avtorjev, katerih dela sploh niso predvajana, ali pa so predvajana v tolikšni meri, da prihodek ne pokrije niti osnovnih stroškov pošiljanja obvestil. Združenje SAZAS še dodaja, da bi avtor, katerega avtorska dela se malo uporabljajo, tudi v primeru, če bi se ščitil sam, torej individualno, nosil večje stroške zaščite, kot pa bi znašala njegova nadomestila.

Agencija se strinja z navedbo združenja SAZAS, da za izvajanje solidarnosti pri zaračunavanju stroškov poslovanja nima nikakršne podlage v zakonih, zato meni, da stroškov poslovanja manj predvajanih avtorjev ne bi smeli nositi bolj predvajani avtorji. Po mnenju Agencije je solidarnost lahko le prostovoljna ali predpisana z zakonom, zato je trenutni način zaračunavanja stroškov poslovanja, po katerem stroške poslovanja množice avtorjev, katerih dela so predvajana v tolikšni meri, da prihodek ne pokrije stroškov, nosijo avtorji, katerih dela se veliko predvajajo, neustrezen. Treba pa je ugotoviti, da si združenje SAZAS zaradi svojega monopolnega položaja lahko privošči zelo visoke stroške poslovanja in svojo neučinkovitost prenese bodisi na uporabnike, s postavljanjem višjih tarif, bodisi na avtorje z izplačevanjem manjših honorarjev. Pri obračunavanju stroškov v obliki % od avtorskih honorarjev, neučinkovitost torej krijejo avtorji z višjimi honorarji. Zato je sicer razumljivo, da skuša združenje SAZAS to izravnati z določitvijo sistema delitve, ki stimulira zadovoljstvo teh, bolj uspešnih avtorjev, vendar to financira z nadomestili, zbranimi zaradi uporabe manj predvajanih del. Prav tako se je mogoče strinjati z navedbo združenja SAZAS, da bi bilo za avtorje dražje, če bi sami ščitili svoje avtorske pravice, vendar je ravno v tem ekonomski smisel kolektivnega upravljanja. Avtor, ki bi s ščititvijo svojega repertoarja imel večje stroške, kot bi znašalo njegovo nadomestilo, nadomestila

<sup>71</sup> Dokument št. 306-35/2009-45.

<sup>72</sup> Dokument št. 306-35/2009-88 z dne 9.9.2010.

uporabniku niti ne bi zaračunal. Tako pa je bila uporaba zabeležena, zaračunana, plačana, iz nje izhajajoči honorar pa izplačan kot stimulacija bolj predvajanemu avtorju.

Poleg tega pa 2,3-krat višji količnik za glasbena dela, ki so se predvajala več kot 400-krat, ne more biti posledica 2,3-krat nižjih stroškov poslovanja združenja SAZAS, saj je SAZAS navedel, da znaša strošek celotne obdelave za eno skladbo [redacted] ne glede na to, ali se predvaja 1-krat, 100-krat ali 1000-krat. Po mnenju Agencije pa sistem zaračunavanja stroškov poslovanja združenja SAZAS, na podlagi katerega vsi avtorji ne glede na število predvajanj plačujejo enak odstotek, kar vodi v situacijo, ko bolj predvajani avtorji pokrivajo stroške za obdelavo skladb, ki se predvajajo manjkrat, ne predstavlja razloga, zaradi katerega bi bili lahko kriteriji za število predvajanj in z njimi povezani količniki upravičeni. Združenje SAZAS se je namreč samo odločil, da vsem avtorjem zaračuna enak odstotek za stroške poslovanja združenja SAZAS, kar pomeni, da bi združenje SAZAS lahko stroške poslovanja krilo tudi na drugačen, primernejši način. Združenje SAZAS tekom tega in upravnega postopka ni uspelo računsko dokazati povezave med stroški obdelave podatkov ter kriteriji za število predvajanj in pripadajočimi količniki.

Združenje SAZAS je v odgovoru na dopolnjen PRD Agencijo seznanilo z nastankom stroškov obdelave predvajanih skladb, ki po navedbah združenja SAZAS vplivajo na količnike za število predvajanj. Združenje SAZAS je tako navedel, da znaša strošek uparjanja posamezne uporabe glasbenega dela z bazo del [redacted] strošek priprave podatkov, uvoza in dokumentacije uporabljenih glasbenih del pa [redacted]. Skupni strošek obdelave predvajanja posamezne skladbe na eni radijski postaji tako znaša [redacted]. Združenje SAZAS še navaja, da se povprečno nadomestilo, ki ga uporabnik, npr. komercialna radijska postaja, letno plača združenju SAZAS znaša 3.695,36 € (podatki iz obračuna za leto 2009). Ob upoštevanju, da se povprečno letno na posamezni radijski postaji predvaja 130.000 skladb, znaša povprečno nadomestilo za posamezno predvajanje skladbe [redacted], kar pomeni, da se mora skladba na posamezni radijski postaji, katere podatki se obdelajo, predvajati vsaj 21 x na leto, da se sploh pokrijejo stroški uparjanja te skladbe za eno radijsko postajo. Glede na to, da je poleg neposrednih stroškov potrebno upoštevati tudi ostale stroške, oziroma povedano drugače, glede na to, da lahko SAZAS za stroške obdelave porabi kvečjemu [redacted] prihodkov, je potrebno gornje številke pomnožiti s [redacted]. Torej, skladba se mora na posamezni radijski postaji predvajati najmanj 140x (in s tem doprinesiti [redacted]), da se upraviči strošek [redacted] obdelave [redacted]. Združenje SAZAS še nadaljuje, da gledano s stroškovne strani, če se neka skladba predvaja 200x in sicer npr. na 5 zajetih radijskih postajah, je strošek njene obdelave za posamezno radijsko postajo [redacted] [redacted], skupaj torej [redacted]. Takšna skladba se mora torej na vsaki radijski postaji predvajati najmanj 202x, da se upraviči strošek njene obdelave. Z vidika prihodkov namreč višina nadomestila za takšno skladbo znaša [redacted], kar pomeni, da višina nadomestila komaj zadostuje za pokritje stroškov obdelave ([redacted] od [redacted]). Združenje SAZAS je v odgovoru na PRD še navedlo, če ga ne bi zavezovalo načelo solidarnosti, glasbena dela s povprečno manj kot 200 predvajanj sploh ne bi smela prejeti nobenega nadomestila. Po navedbah združenja SAZAS so stroški pri skladbah, ki se zavrtijo več 100x, zanemarljivi, pri posameznih predvajanih skladbah pa celo presegajo nadomestilo, plačano za predvajanje.

Povsem jasno je, da pri poslovanju združenja SAZAS nastajajo stroški. Ni pa jasno, zakaj združenje SAZAS pri svojem izračunu, s katerim bi moral utemeljiti količnike, upošteva samo povprečne variabilne stroške, še manj pa je jasno, zakaj te stroške pripisuje samo eni vrsti prihodkov. Treba je namreč upoštevati celotni kontekst. Stroški uparjanja so namreč povezani tudi z drugimi prihodki, ki jih združenje SAZAS zbira od uporabnikov. Vsako uparjeno skladbo združenje SAZAS poleg komercialnim radijskim postajam zaračuna še gostilnam, frizerjem, vrtcem in drugim uporabnikom, ki poslušajo tisto radijsko postajo.

Dalje je treba ugotoviti, da navedeni izračun očitno ne temelji na dejanskih stroških, ki bi bili za posamezna leta relevantni, saj stroški uparjanja niso fiksna postavka, ampak jih je mogoče zniževati z učinkovitejšim poslovanjem. Združenje SAZAS svoje račune opira na povprečno plačo v RS in na urno postavko študentskega dela, kar predstavlja stroške abstraktnega podjetja z uparjanjem uporabe glasbenega dela z bazo. Tudi kolikor s tem delno pojasni en kriterij (prag 200 predvajanj), kot določen v naprej, z zgoraj navedenim ni pojasnil praga 400 predvajanj. Še manj pa zgoraj navedeni izračun pojasni določitev količnikov, ki naj bi te stroške izravnali.

Iz navedenega izhaja, da kriteriji in količniki niso povezani s stroški, ki jih ima SAZAS z obravnavo različno predvajanih glasbenih del.

Združenje SAZAS se je v odgovoru na dopolnjen PRD<sup>73</sup> sklicevalo na to, da se delitev nadomestil opravi iz t.i. »definirane« in »nedefinirane« uporabe. Medtem ko je za definirano uporabo možno nadomestilo med avtorska dela razdeliti na podlagi dejanskih podatkov o uporabi avtorski del (npr. na podlagi vzorčenja podatkov, ki jih posredujejo radijske postaje), pa je pri nedefinirani uporabi to nemogoče, saj iz tega naslova ni pridobljenih nikakršnih podatkov o uporabi (npr. gostinski lokali ne posredujejo združenju SAZAS podatkov o uporabi avtorskih del, SAZAS pa takšne uporabe tudi ne more preverjati v vsakem gostinskem lokalu). Ob tem je SAZAS še navedel, da se bistveni del ( ) nadomestil pobere iz naslova nedefinirane uporabe, zato je toliko bolj pomembno, da se pri delitvi tega dela zbranih nadomestil upoštevajo pravični kriteriji. Za delitev nadomestil za nedefinirano uporabo se po mnenju združenja SAZAS tako ne morejo uporabiti podatki zbrani od uporabnikov, zato je potrebno osnovni vzorec prilagoditi, za kar se uporabijo količniki, s katerimi se doseže, da se za del sredstev uporabi drugačen vzorec podatkov za razdelitev, kot za drugi del, saj se v istem skladu delijo različni viri prihodkov in so količniki nujni, da se izvede korektna delitev. Konkretno, glede na to, da se v istem skladu deli nadomestilo iz več virov, so posamezne skladbe ovrednotene s količniki, ki zagotavljajo pravično razporeditev honorarjev. Če tega SAZAS ne bi naredil, bi bilo nadomestilo za skladbo na radijski postaji, ki je nihče v javnosti ne posluša (zagotovo pa se ne predvaja v večjih trgovskih centrih ali gostinskih lokalih), enako kot za tisto skladbo, ki jo posluša 20 % javnosti v javnih prostorih po raziskavi poslušaniosti. Prav tako se določene skladbe dnevno predvajajo in izvajajo na raznih zabavah, ni pa jih mogoče pogosto slišati na radijskih postajah. Kljub temu, da so v istem skladu, skladbe torej nimajo povsem identičnega statusa in zato ni mogoče govoriti o diskriminaciji del iste kategorije.

Po navedbah združenja SAZAS količniki pomenijo samo uravnoteženje delitve nadomestil, kjer se upoštevajo prihodki in stroški ter dejstvo, da se v javnih prostorih ne predvajajo vse radijske postaje, ki so v obračunih, ampak včasih samo najbolj aktualna glasba, ki pa je prepoznavna samo s pridobitvijo podatkov o najbolj predvajanih skladbah, saj je po le-teh večje povpraševanje. Količniki torej pomenijo, da se za del sredstev uporabi vzorec o predvajanjih vseh skladb, za del sredstev vzorec nad 200 in za del sredstev vzorec predvajanj nad 400. Združenje SAZAS je v zvezi z delitvijo sredstev iz sklada 110 navedel, da se iz tega sklada delijo prihodki več radijskih postaj ter v sredstva iz drugih virov, zato je nujno potrebno z vzorcem za delitev doseči upoštevanje načel o delitvi iz 9. člena statuta 2010. Če bi se delil denar samo na podlagi definirane uporabe in bi bilo potrebno vse spremljati, analizirati oziroma obdelati, bi se celotni stroški porabili za delo strokovne službe, pa po vsej verjetnosti še ne bi bilo dovolj denarja za spremljanje vseh kršilcev v Sloveniji.

Združenje SAZAS je v odgovoru na dopolnjen PRD še navedlo, da se dejansko »povpraševanje po posamezni skladbi kaže iz števila njenih predvajanj, kar v določeni meri (če se nadomestilo uporabnika deli s številom vseh predvajanih skladb/minut in se tako dobi zneske nadomestila za posamezno skladbo/minuto) kaže na to, da uporabnik plačuje več za bolj predvajane skladbe. Združenje SAZAS še dodaja, da morajo skladbe, ki se predvajajo v prostorih, za katere se plačuje nadomestilo za t.i. nedefinirano uporabo, dejansko prejeti višje nadomestilo zaradi tega, ker se v določenih javnih prostorih pretežno predvajajo ravno ta, bolj povpraševana avtorska dela in ne tudi vsa ostala dela iz siceršnjega radijskega programa. Višje nadomestilo torej ni posledica samo večjega predvajanja na radijski postaji, ampak je to predvsem plačilo za pogosta predvajanja npr. v gostinskih lokalih, ki plačujejo nadomestila v sklad nedefinirane uporabe.

V zvezi s tem, da uporabnik plačuje več za bolj predvajane skladbe, je treba ugotoviti, da bi temu bilo tako tudi brez količnikov, kar glede na to, da bi delitev AH ustrezala ugotovljenemu povpraševanju, ne bi bilo sporno. Združenje SAZAS dalje meni, da je bi bila delitev AH brez uporabe količnikov zaradi neupoštevanja nedefinirane uporabe nepravilna, vendar kljub stalnem sklicevanju na »pravične kriterije« Agenciji v odgovoru na dopolnjen PRD v upravnem postopku sploh ni pojasnil, na podlagi katerih meril je določil t.i. »pravične količnike« v letih 2005, 2006, 2007 in 2008 ter ni podal utemeljitve, zakaj so ta merila pravična in nepristranska do vseh članov združenja SAZAS. Poleg tega tudi ne dokaže, kako se je v praksi izpeljal dejanski izračun količnikov in pripadajočih razredov. Agencija je v upravnem postopku v PRD in

<sup>73</sup> Dokument št. 306-35/2009-99 z dne 20.1.2011.

dopolnjenem PRD jasno in nazorno pokazala, zakaj količniki izkrivljajo konkurenco med avtorji, SAZAS pa je v zgolj navedel, da so količniki v posameznih letih omogočali pravično razporeditev honorarjev, vendar t.i. »pravičnih količnikov« ni objektivno utemeljil. Če je ekonomska logika, ki upravičuje takšno ravnanje, dejansko vseskozi obstajala, bi jih lahko združenje SAZAS obrazloženo predstavilo.

Količniki naj bi uravnavali krivo sliko, ki naj bi jo dajali izmerjeni podatki. Združenje SAZAS razkriva, da je bila večina ( ) nadomestil zbranih od uporabnikov glasbenih del (t.i. nedefinirana uporaba) med leti 2005 in 2008 razdeljena na način, ki ne odraža z izračuni in meritvami ugotovljene dejanske uporabe. Meritve, ki bi popolnoma razkrile dejansko uporabo, naj ne bi bile ekonomsko upravičene, zato jih je potrebno nadomestiti z drugačnim načinom ugotavljanja dejanske uporabe. V odsotnosti matematičnih izračunov, ki bi temeljili na pridobljenih podatkih, katerih zbiranje je še ekonomsko upravičeno, je treba nedefinirano uporabo definirati na drug ustrezen način. To je mogoče storiti s kriteriji, ki so objektivni, nediskriminatorni in vnaprej določeni ter tako do nikogar nepošteni. Merila, ki so jih podpirali določeni avtorji, medtem ko se velika večina avtorjev o njih sploh ni mogla izreči niti o njih ni bila obveščena, ne morejo škodovati za pošteno poslovno prakso. Še toliko bolj bode v oči dejstvo, da so ta merila izrazito nerazdelana z nesorazmerno postavljenimi pragovi, ki dopuščajo velike razlike med definirano in nedefinirano uporabo. Bolj ko delitev odstopa od izmerjene dejanske uporabe, bolj je pomembno, da imajo vsi avtorji možnost vplivati na pravila. V računih ni na primer nikjer prisotna zgoraj navedena 20% poslušnost določene radijske postaje in delitev sredstev »nedefinirane« uporabe v skladu z verjetnostjo, da se je ta postaja predvajala v gostinskih lokalih. Prav tako ni nobene povezave med količniki in verjetnostjo, da se posamezne skladbe predvajajo na »raznih zabavah«.<sup>74</sup>

Agencija ugotavlja, da za utemeljitev, da je ravnanje skladno s pravili konkurence zgolj pavšalna navajanja združenja SAZAS, da količniki zagotavljajo pravično razporeditev honorarjev, brez obrazložitve in utemeljitve konkretnih meril, na podlagi katerih so izvedli oceno stopnje verjetnosti dejanske uporabe avtorskih del na trgu, ne zadostujejo za odstopanje od pravil konkurence.

Kriteriji in količniki izkrivljajo ugotovljeno stanje povpraševanja. Ugotovljeno stanje povpraševanja ni enako dejanskemu stanju povpraševanja. Količniki niso ekonomsko utemeljeni in ni mogoče trditi, da odražajo dejansko stanje povpraševanja. Določevalci količnikov zaradi konflikta interesov, netransparentnosti, ki onemogoča nadzor, in ovir za sodelovanje pri odločanju lahko količnike določijo relativno samostojno. Tudi če so kriteriji in količniki določeni objektivno, vendar *ex post*, se lahko doseže subjektivni namen določevalca, saj lahko izmed več možnih objektivnih kriterijev subjektivno izbere tistega, ki mu najbolj ustreza.

Poleg izravnalne pravičnosti se kot razlog za različno vrednotenje navaja tudi stimulacija ustvarjalnosti. Združenje SAZAS naj bi skrbel za stimulacijo pestrosti in raznolikosti glasbe in besedil. Avtor naj bi bil motiviran s tem, da naredi uspešno skladbo, kar mu bo prineslo boljši zaslužek. Tako lahko vloži več sredstev v studijsko delo in v promocijo. Združenje SAZAS je še navedel, če bi služili avtorji s skladbami, ki niso uspešne, bi s tem ustvarili demotivacijsko okolje in povzročili masovno produkcijo brez kvalitete.

Vendar združenje SAZAS pri tem pozablja, da bi morale biti povpraševanje tisto, ki nagraduje uspešne in jih loči od neuspešnih, ne pa pravila, ki jih določajo le določeni redni člani združenja SAZAS.

Agencija ugotavlja, da kriteriji za število predvajanj, ki jih je SAZAS uporabljal pri obračunih AH za leto 2005, 2006, 2007 in 2008, izkrivljajo konkurenco med avtorji glasbenih del, ki si na posameznih trgih medsebojno konkurirajo. Kljub temu, da z njimi SAZAS morda zasleduje legitimni cilj spodbujanja ustvarjalnosti, ni primerno, da se ta stimulacija financira iz honorarjev, pobranih za manj predvajane avtorje. Poleg tega ni jasno, v čem naj bi bila ustvarjalnost zavirana, če bi se honorarji izplačevali enakomerno ne glede na doseganje pragov predvajanja. Če ustvarjalnost zavira plačevanje stroškov, ki so višji od dejanskih, bi bilo bistveno bolj primerno spremeniti način plačevanja stroškov v smeri odprave preplačevanja s strani bolj predvajanih avtorjev. Vsi avtorji imajo poseben interes zagotoviti, da je njihovo delo čim večkrat

<sup>74</sup> Agencija domneva, da so tu mišljene zabave v gostinskih lokalih in diskotekah, ki plačujejo nadomestila za uporabo. Ne bi bilo namreč smiselno, da bi tem uporabnikom zaračunavali domačo uporabo ali ilegalno internetno uporabo.

predvajano ali drugače javno priobčeno in da je prodano v čim večjem številu.<sup>75</sup> Zaradi kriterijev, ki dodatno stimulirajo avtorje, čigar dela se bolj predvajajo, na račun ostalih avtorjev, in zaradi sklada za promocijo (opisano v naslednjem poglavju), v katerega prispevajo vsi avtorji, sredstva iz njega pa so dodeljena le nekaterim, je konkurenca, ki poteka med temi avtorji, izkrivljena. Nobena od navedb združenja SAZAS, ni pojasnila, v čem naj bi ta bila pravila poštena in naj ne bi izkrivljala konkurenčnih razmerij med avtorji. Seveda drži navedba, da je občutek za pravičnost subjektivna kategorija, vendar je ravno zato odločanje »rednih članov« o pravični razdelitvi sporno. Upoštevana pravičnost pri razdeljevanju skupaj zasluženih nadomestil je lahko samo na matematičnih izračunih temelječa, ekonomsko utemeljena pravičnost, ki izniči učinek nujnega konflikta interesov, ko upravičenci do honorarjev odločajo o njihovem razdeljevanju. Pravila delitve bi morala biti do takšne mere objektivizirana, da bi bilo popolnoma irelevantno, kdo je na koncu tisti, ki odloča, oziroma povedano drugače, da se z načinom delitve strinjajo popolnoma vsi upravičenci. V obravnavanem primeru pa so avtorji, ki so odločali, imeli prednost pred ostalimi konkurenčnimi avtorji, saj so lahko vplivali na sistem delitve, in si ga prikrojili v svojo korist. Stimuliranje uspešnosti je tako odločitev uspešnih. Zaradi zakonskega monopola, ki ga uživa SAZAS, pa si manj uspešni avtorji ne morejo na drug način zagotoviti izplačila avtorskih honorarjev, kot da upravljanje prepustijo združenju SAZAS, ki jim avtorski honorar »obdavči« z obveznim prispevkom v promocijski sklad. Gospodarska prednost, ki jo sistem delitve AH zagotavlja uspešnim članom, katerih dela se bolj pogosto predvajajo, nasproti ostalim članom, vpliva na njihov konkurenčni položaj.

Združenje SAZAS torej v imenu t.i. »stimulacij« izplačuje nekaterim avtorjem, čigar glasbena dela se pogosteje predvajajo (npr. več kot 400-krat), del AH, ki ga je od uporabnikov pobral tudi za uporabo avtorskih del, ki so bila predvajana manj kot npr. 400-krat. Ne glede na prag, ki ga avtorji dosežejo, uporaba njihovih del na minuto predvajanja za uporabnika stane enako. Nagrade oz. stimulacije bolj predvajanim, financirane iz denarja, ki predstavlja nadomestilo za delo manj predvajanim, vodi v čedalje večje razlike med avtorji. Enaka situacija bi nastala, če bi v trgovini glasbenih plošč kupcem za plošči različnih avtorjev zaračunali enako kupnino, potem pa bi od avtorja, čigar plošč so prodali manj, zahtevali, da avtorju, čigar plošča se je bolj prodajala, plača del svojega prihodka od prodaje. Avtorji manj prodajanih plošč bi tako iskali trgovine, ki bi jim postavljale bolj poštene pogoje. Ker je na trgu storitev kolektivnega upravljanja avtorskih pravic SAZAS edini ponudnik, manj predvajani avtorji pri uveljavljanju svojih avtorskih pravic nimajo druge izbire, kot da sprejmejo pogoje, postavljene s strani združenja SAZAS, v okviru katerih se del AH, ki ga za njegovo delo plačajo uporabniki, uporabi za nagrado njegovih konkurentov. Ravnanje združenja SAZAS tako pospešuje izstop manj uspešnih avtorjev iz trga oziroma omejevalno vpliva na vstop novih konkurentov na trg oziroma ustvarjanje novih avtorskih del, saj se zaradi količnikov umetno povečuje riziko, da stroški, vloženi v produkcijo glasbenega dela, ne bodo povrnjeni.

Takšen sistem količnikov brez utemeljitve nesorazmerno favorizira avtorje, čigar posamezna dela so bolj predvajana, in otežuje vstop na trg novim avtorjem s svojimi deli. Razmerje med avtorji in združenjem SAZAS se z vidika konkurenčnega prava razlaga kot razmerje med monopolnim ponudnikom storitve uveljavljanja avtorskih pravic in povpraševalci po tej storitvi, saj avtorji nimajo možnosti uveljavljanja svojih pravic na drug način, hkrati pa nimajo vsi avtorji statusa članov društva in tako vpliva na upravljanje in razdeljevanje honorarjev. Avtorji, ki so tu v slabšem položaju, na pravila razdelitve ne morejo vplivati, saj je glede na pravila, ki dajejo glasovalno pravico samo članom združenja SAZAS, ki dosega cenzus 4000 EUR, mogoče ugotoviti, da neto plačniki (tisti avtorji, iz čigar del se pretežno stimulirajo dela bolj predvajanih) le stežka pridejo do glasovalne pravice. Količniki namreč avtorje manj predvajanih skladb dodatno oddaljujejo od glasovalne pravice, avtorje bolj predvajanih skladb pa nesorazmerno približujejo.

Agencija iz navedenega ugotovlja, da je SAZAS zaradi navedenega načine delitve AH v letih 2005, 2006, 2007 in 2008 izkrivljala konkurenco med istovrstnimi avtorji, ki si s svojimi deli konkurirajo za prostor na policah v prodajalnah glasbenih plošč, za datume in lokacije koncertov, za promocijski prostor ipd., in s tem zlorabil prevladujoč položaj na trgu. Združenje SAZAS tekom postopka ni predložil nikakršnih analiz oziroma dokazov, ki bi upravičevali nesorazmerje med vrednostjo posameznih glasbenih avtorskih del. Količniki se vsako leto

<sup>75</sup> Odločba Komisije 81/1030/EGS z dne 29. oktobra 1981 v zvezi s postopkom na podlagi člena 86 Pogodbe EGS (IV/29.839 GVL)(UL L 370, 28.12.1981, str. 49); točka 54.

spreminjajo in sicer potem, ko so sredstva že zbrana. Spreminjajo se torej retroaktivno in na netransparenten način, zaradi načina sprejemanja odločitev in pogojev za redno članstvo pa je mogoče sklepati, da se spreminjajoči kriteriji prilagajajo avtorjem, ki imajo glasovalno pravico. Agencija zaključuje, da kriteriji za število predvajanj in z njim povezani količniki, s katerimi se množi vrednost točk, izkrivljajo konkurenco med avtorji in so zato nedopustni, kar predstavlja zlorabo prevladujočega položaja po 9. členu ZPOMK-1 in 102. členu PDEU.

## 2.4 Promocijski sklad

Drugi del zlorabe prevladujočega položaja se nanaša na obremenitev AH z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad, iz katerega so se sredstva delila na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil.

Promocijski sklad v ZASP ni bil urejen. Promocijski sklad je bil določen v **Statutu 1998** (tretji odstavek 13. Člena). Ta je združenju SAZAS omogočal, da lahko sklad malih avtorskih pravic obremeni z zneski, ki so namenjeni za: socialno zaščito svojih članov, ter za promocijo kulturnih dejavnosti. O teh zneskih in njihovem namenu odloča UO, pri čemer skupni znesek izločen v te namene, ne sme presegati 10% od skupnega sklada malih pravic po odbitku skupnih stroškov zaščite. **Statut 2004**, ki je začel veljati 27. 10. 2004, je te določbe spremenil in določil, da se sme sklad malih avtorskih pravic obremeni samo z zneski, ki so namenjeni za promocijo kulturnih dejavnosti in ne več tudi za socialno zaščito svojih članov (11. člen). S **statutom 2008** se določbe o promocijskem skladu niso bistveno spremenile, spremenilo se je zgolj ime sklada, in sicer je bil preimenovan v »sklad male glasbene avtorske pravice« (11. člen).

Promocijski sklad je podrobneje urejen v **Pravilniku sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS** (v nadaljevanju: Pravilnik promocijskega sklada).<sup>76</sup> Pravilnik promocijskega sklada je skladno z določbo 12. člena **statuta 2005** sprejel UO na svoji 38. redni seji 1. 6. 2005 in je začel veljati s tem dnem. Pravilnik v 1. členu določa, da je promocijski sklad namenjen glasbenim ustvarjalcem, organizacijam in institucijam, ki prispevajo k razvoju in dvigovanju pomena slovenske glasbene ustvarjalnosti, ter da promocijski sklad podpira a) slovensko glasbeno ustvarjalnost, b) izobraževanje članstva, c) ozaveščanje uporabnikov in javnosti o avtorski zaščiti in delovanju SAZAS ter d) podeljevanje priznanj združenja SAZAS. O delitvi sredstev odloča UO, pri čemer upošteva pravila delitve, ki izhajajo iz določil statuta. Pravilnik promocijskega sklada v 5. členu določa rok za vložitev pisnih vlog za pridobitev sredstev, in sicer do 31. 3. oziroma 30. 9.. O vlogah odloča na svojih rednih sejah UO, ki v roku 15 dni izda sklep brez utemeljitve. Z vlagatelji se sklene pisna pogodba, v kateri se določijo vsi pogoji in roki za izvedbo projekta in dejavnosti. Če ti niso izpolnjeni, se odobritev lahko prekliče delno ali v celoti, pri čemer se lahko zahteva povračilo (delno ali v celoti) že izplačanih sredstev. Pravilnik promocijskega sklada nalaga UO, da na letni skupščini poda pisno poročilo o dodelitvi sredstev.

## OBREMENTEV AH Z OBVEZNI VPLAČEVANJEM V PROMOCIJSKI SKLAD

**Združenje SAZAS** je v upravnem postopku (odgovor na PRD) navedlo, da ima za oblikovanje promocijskega sklada vso zakonsko podlago ter da o tem priča tudi neposredovanje URSIL-a, saj oblikovanje in način njegove delitve sodi v okvir ureditve zbiranja in delitve avtorskih honorarjev avtorjem. V tem postopku so se kršiteljice odgovorna pravna oseba in odgovorne osebe pravne osebe sklicevale na določbo drugega odstavka 154. ZASP-95, ki je določal, da mora delitev načelo spodbujanja in podpiranja kulturnoumetniških stvaritev, ki so pomembne za razvoj kulture.

Agencija ugotavlja, da SAZAS za oblikovanje promocijskega sklada nima pravne podlage, saj ZASP, kot je veljaven od 11. 5. 2004 (novela ZASP-B) v 153. členu, ki določa varovanje premoženjskih interesov avtorjev, določa, da mora kolektivna organizacija prihodek iz svoje dejavnosti nameniti za AH članov in za pokrivanje stroškov poslovanja. Iz določbe 154. člena ZASP-95 ne izhaja pooblastilo obremeniti AH z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad. Določba ZASP-95 tudi, če bi bila v veljavi v času obdobja kršitve, združenju ni nalagala, da ustanovi promocijski sklad.

Kot temelj za oblikovanje promocijskega sklada združenje SAZAS in odgovorne osebe navajajo tudi smernice WIPO, iz katerih izhaja, da bi morala kolektivna organizacija praviloma omogočiti

<sup>76</sup> Dokument št. 306-35/2009-45.



uporabo 10% čistega prihodka za potrebe socialnih nadomestil domačim avtorjem ter za kulturno promocijo domačega repertoarja (54. točka smernic WIPO).

Glede navedenih smernic je treba ugotoviti, da gre za razmišljanja in nasvete švicarskega strokovnjaka, ki je bil tudi generalni direktor združenja SUIZA (švicarski SAZAS), ne pa za formalni pravni vir. Načeloma so naslovniki smernic mednarodnih organizacij države članice te organizacije, smernice pa zanje nimajo zavezujoče pravne narave. Zakonodajalec in pristojni organi držav se lahko odločijo za ureditev, ki bi dovoljevala uporabo 10% čistega prihodka za kulturno promocijo, vendar pa je treba ugotoviti, da slovenska zakonodaja tega ne omogoča. Navedba združenja SAZAS, da ima za oblikovanje promocijskega sklada vso zakonsko podlago, tako ne drži.

Iz ureditve tako izhaja, da je statut združenja SAZAS dopuščal možnost obremenitve AH z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad, in sicer do maksimalne višine 10 %. Sama obremenitev AH pa je bila v pristojnosti UO. UO je obremenil AH z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad. UO je v skladu s statutom odločal tudi o delitvi sredstev iz promocijskega sklada.

#### DELITEV SREDSTEV IZ PROMOCIJSKEGA SKLADA

V upravnem postopku so bili na podlagi vpogleda v spletno stran združenja SAZAS ugotovljeni zneski za promocijski sklad, ki jih združenje SAZAS oblikuje ob delitvi avtorskih nadomestil glede na sklepe UO in pogodbe s tujimi kolektivnimi organizacijami:

Leto	Višina sredstev v €
2004	40.004
2005	81.537
2006	71.776
2007	430.377
2008	121.051
2009	131.767
SKUPAJ	876.512

Združenje SAZAS je v zvezi z neustreznostjo izplačevanja sredstev iz promocijskega sklada 2006 (leto 2007 v tabeli), ko se je razdelilo polovico vseh sredstev iz promocijskega sklada, prejel dopise avtorjev. Tako so iz dokumentov »Zakaj in kako je vodstvu SAZAS uspelo spreti slovenske avtorje in druge imetnike avtorskih pravic«, <sup>77</sup> »Uvod« <sup>78</sup> in dokumenta <sup>79</sup> razvidni očitki, da je združenje SAZAS denar iz promocijskega sklada 2006 delil arbitrarno in to le stotim (»najbogatejšim«) članom združenja SAZAS ter da je bila delitev netransparentna. V prvem dokumentu Avtorji navajajo: »Denar iz sklada, namenjenega za promocijo kulturnih dejavnosti, se je delil najbogatejšim. Dan pred letošnjo skupščino je sto najbolje plačanih avtorjev prejelo poseben dopis združenja SAZAS, v katerem so jih seznanili, da so zavoljo svoje uspešnosti v preteklem letu, nagrajeni z dodatno »povišico« v višini 15% od svojega obračunanega honorarja za leto 2006. Denar za to »nagrado« je bil razdeljen iz sredstev sklada za promocijo kulturnih dejavnosti, ki je po statutu združenja SAZAS namenjen izključno promociji kulturnih dejavnosti.«. V dokumentu Uvod avtorji navajajo »11 - ... Tretji odstavek določa načelo spodbujanja in podpiranja kulturno umetniških stvaritev vseh zvrsti glasbe, ki so pomembne za razvoj kulture. SPKD, ki je namensko ustvarjen sklad za promocijo je bil za leto 2006 porabljen v višini 250.000 € za prvih 100 najbolj uspešnih avtorjev, ki so bili izbrani na podlagi izplačil. S tem je dokazano, da sredstva sklada niso služila razvoju pač pa arbitrarnemu izplačilu, ...«. <sup>79</sup> pa je združenju SAZAS očitala, da se je njenemu vprašanju, kdo so nagrajenci promocijskega sklada in koliko so prejeli, izognil s splošnim pojasnilom oziroma sklepom, ter sklicevanjem na Pravilnik.

<sup>77</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>78</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>79</sup> Dokument št. 306-35/2009-73. Dopis <sup>79</sup> združenju SAZAS, z dne 16.10.2007.

Združenje SAZAS je v odgovoru na zahtevo Agencije za posredovanje podatkov<sup>80</sup> v delu, ki se nanaša na izplačila sredstev promocijskega sklada za leto 2006, navedlo, da se je **vodstvo združenja SAZAS** ob 15-letnici delovanja društva odločilo del promocijskega sklada deliti med 100 najuspešnejših avtorjev. Navedeno izhaja tudi iz dopisa »[redacted]« (e-mail) [redacted] članom UO, z dne 2. 7. 2007 izhaja, [redacted]

Iz dokumenta »Pregled dodeljenih sredstev za promocijski sklad 2004 in 2005«<sup>82</sup>, ki ga je Agencija pridobila med preiskavo v združenju SAZAS, je razvidno, kako so se sredstva delila v letih 2004-2007. Združenje SAZAS je tako leta 2007 stotim najbolj predvajanim avtorjem izplačal skupno 269.671,65 EUR sredstev iz promocijskega sklada 2006, kar predstavlja 70,8% vseh izplačanih sredstev iz promocijskega sklada 2006<sup>83</sup> in 43,2% vseh sredstev, ki jih je SAZAS v 4 letih uporabil za oblikovanje promocijskih skladov.

Glede očitkov o netransparentnosti je SAZAS v odgovoru na PRD pojasnil, da bi bila objava osebnih podatkov o prejemnikih izplačil iz promocijskega sklada in višini njihovih izplačil širši javnosti sporna, še zlasti ker bi bilo na podlagi teh podatkov mogoče zlahka izračunati višino siceršnjih prihodkov (sredstva so bila namreč izračunana kot 15% njihovega siceršnjega honorarja), za kar pa SAZAS nima ustrezne pravne podlage.

Agencija ugotavlja, da je namen transparentnosti prav razkrivanje načina upravljanja avtorjem, ki na način delitve ne morejo vplivati, saj odločitve o delitvi promocijskega sklada sprejema vodstvo, to je UO združenja SAZAS in ne npr. skupščina vseh avtorjev. Z nizko stopnjo transparentnosti se skuša zakriti dejstvo, da se sredstva, pobrana kot obvezna dajatev vseh avtorjev, delijo avtorjem, ki so zaradi svoje uspešnosti glede na zgoraj opisana pravila tudi redni člani z glasovalno pravico, čeprav so ti avtorji konkurenti avtorjev, ki teh sredstev ne prejmejo. Omogočanje avtorjem dostopati do podatkov o tem, kako je porabljen denar, zbran z nadomestili za uporabo avtorskih del, ni mogoče odreči z izgovorom, da gre za osebne podatke prejemnikov.

Ker je združenje SAZAS sam oblikoval pravila o promocijskem skladu, je treba pri skladnosti pravil s konkurenčnim pravom uporabiti test sorazmernosti. Pravila o varstvu konkurence namreč ne veljajo absolutno, ampak je treba pri presoji upoštevati celotni kontekst in zlasti cilje, ki jih zasledujejo sporna pravila o promocijskem skladu.<sup>84</sup> Legitimen cilj v splošnem interesu lahko namreč upraviči uporabo pravil, ki bi sicer pomenila omejevanje ali izkrivljanje konkurence.<sup>85</sup> Vendar tudi če ta pravila zasledujejo drug legitimen cilj, je treba v skladu z načelom sorazmernosti preveriti, ali so omejevalni učinki na konkurenco, ki iz teh pravil izhajajo, nujno povezani z zasledovanjem navedenih ciljev in ali obstajajo kakšni drugi načini doseganja tega cilja, ki bi konkurenco manj omejevali.<sup>86</sup>

Združenje SAZAS je v odgovoru na zahtevo Agencije za posredovanje podatkov<sup>87</sup> v upravnem postopku navedel, da so pri sprejemu odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada 100 najuspešnejšim avtorjem v letu 2007 zasledovali predvsem uresničevanje načela spodbujanja in podpiranja kulturno umetniških stvaritev vseh zvrsti glasbe, ki so pomembne za razvoj kulture in da so najuspešnejši avtorji zaradi svoje uspešnosti v upoštevanem obdobju nedvomno pomembno prispevali k razvoju kulture ter da se je SAZAS zgledoval tudi po predpisih, kot je

<sup>80</sup> Dokument št. 306-35/2009-45.

<sup>81</sup> Dokument št. 306-35/2009-73. Dokument navaja:

»Po nalogu [redacted] vam v korespondenčno sklepanje pošiljam sledeči sklep: UO Združenja SAZAS je sprejel sklep, da se na podlagi Pravilnika za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS prvim stotim avtorjem po višini letošnjega nadomestila iz promocijskega sklada Združenja SAZAS, za spodbujanje avtorske ustvarjalnosti, vsakemu izplača 15% od njegovih prihodkov v letu 2006 iz naslova javnega oddajanja in javnega izvajanja.«

<sup>82</sup> Dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>83</sup> Izračun deleža izhaja iz tabele »Pregled dodeljenih sredstev za promocijski sklad 2004 in 2005«, ki ga je Agencija pridobila med preiskavo v SAZASu, dokument št. 306-35/2009-73.

<sup>84</sup> Glej sodbo z dne 19. februarja 2002 v zadevi Wouters in drugi, C-309/99, Recueil, str. I-1577, točka 97, z dne 18. julija 2006 v zadevi C-519/04 David Meca-Medina in Igor Majcen proti Komisiji Evropskih skupnosti, točka 42 in nasl..

<sup>85</sup> Sodba Meca-Medina, točka 45.

<sup>86</sup> Sodbi Wouters, točka 97 in Meca-Medina, točka 42.

<sup>87</sup> Dokument št. 306-35/2009-45.



Pravilnik o izvajanju knjižničnega nadomestila,<sup>88</sup> ki določa, da se knjižnično nadomestilo deli ne le preko denarnih prispevkov živečim avtorjem knjižničnega gradiva za izposojlo njihovih del, temveč se deloma porabi tudi za delovne štipendije za ustvarjalnost, ki so namenjene perspektivnim in vrhunskim avtorjem, kateri pomembno prispevajo k razvoju slovenske kulture. Združenje SAZAS je v odgovoru na PRD še navedel, da so pod enakimi pogoji sredstva promocijskega sklada dostopna vsem avtorjem in imetnikom avtorskih pravic, katerim so dostopne tudi vse potrebne prošnje in vloge povezane s pridobitvijo teh sredstev.

Prvič, glede sicer legitimnih ciljev spodbujati ustvarjalnost in promovirati domačo kulturo je treba ugotoviti, da bi bilo primerneje, če bi te cilje, zasledovala kaka neodvisna, javna avtoriteta, ki zastopa javni interes in nima konfliktov interesa, ali pa bi takšno obveznost lahko predpisal in natančno uredil zakon ali na zakonu temelječi predpis.

Drugič, treba je ponovno opozoriti, da pri odločanju o razdeljevanju lahko sodelujejo samo redni člani oziroma s strani le-teh imenovani UO.

Tretjič, treba je spomniti, da se je uspešnost avtorjev v praksi ugotavljala prek nepoštenih kriterijev števila predvajanj, ki so imeli diskriminatorne učinke.

Četrto, sredstva za oblikovanje tega sklada bi bila lahko zbrana na drug način kot z "obdavčevanjem AH". Zlasti ta obvezen prispevek vseh avtorjev, katerih materialne avtorske pravice upravlja SAZAS, ne glede na njihovo morebitno nestrinjanje z odpovedjo delu AH, ki jih je SAZAS zbral v njihovem imenu, nesorazmerno izkrivlja konkurenčna razmerja med avtorji. Manj omejevalen način za doseg zgoraj navedenega cilja bi lahko bil prostovoljni prispevek posameznega avtorja v sklad, namenjen za spodbujanje in promocijo glasbenih kulturnih dejavnosti. Navsezadnje bi v sklad lahko prispevali samo redni člani, ki lahko tudi vplivajo na oblikovanje pravil razdeljevanja sredstev iz sklada. Obvezen prispevek v višini do 10% zbranih sredstev po odštetu stroškov, ki ga avtorjem in imetnikom avtorskih pravic naloži organizacija z legalnim monopolom, pa pomeni prekomeren poseg v konkurenčnopravna razmerja na trgu.

Končno, ni mogoče mimo okoliščine, da se z delitvijo stotim najuspešnejšim nagradi zadostno število rednih članov, ki predstavljajo tudi večino, potrebno za odločanje.

Glede Pravilnika o izvajanju knjižničnega nadomestila pa je Agencija ugotovila, da je celoten postopek pridobitve delovne štipendije bistveno bolj transparenten od postopka delitve sredstev iz promocijskega sklada. Ne glede na navedeno, pa ta pravilnik ni predmet tega postopka in se Agencija do njega ne bo opredeljevala.

Odločitve povezane z delitvijo sredstev iz promocijskega sklada je UO sprejel najmanj:

- na 13. redni seji z dne 12. 5. 2004, ko je sprejel odločitve k točki 4 (po pregledu Poročila o promocijskem skladu 1995-2003 (priloga št. 2 k zapisu 12. redne seje Združenja SAZAS) so člani UO združenja SAZAS menili, da bodo o kriterijih za oblikovanje promocijskega sklada razpravljali na eni izmed svojih sej) in 5 (Skladno z 2. členom Pravilnika o dodelitvi sredstev iz sklada za podporo glasbeni ustvarjalnosti je UO Združenja SAZAS sprejel sklep, da odobri [redacted] sredstva v višini [redacted] za natis edicij za leto 2004 zaradi kontinuitete dosedanje prakse. Izplačilo bo realizirano oktobra 2004, če bo finančna situacija Združenja to omogočala). Na seji so bili prisotni [redacted]
- na 21. redni seji z dne 4. 10. 2004, ko je sprejel odločitev k točki 3 (UO Združenja SAZAS je sprejel naslednje sklepe, 1. strokovna služba Združenja SAZAS realizira sklep 13. redne seje UO Združenja SAZAS z dne 12. 5. 2004 v zvezi z dodelitvijo sredstev za natis edicij [redacted] za leto 2004. 2. Da na predlog Društva pesnikov slovenske glasbe odobri izplačilo Souvanove nagrade za leto 2004 gospodu [redacted] ki jo vsako leto podeljuje Združenje SAZAS na prireditvi Slovenski slavček. Souvanova nagrada bremeni promocijski sklad Združenja SAZAS za leto 2004 v dogovorjeni višini; 3. Da imenuje delovno skupino za pripravo stimulacijo glasbene ustvarjalnosti v sledeči sestavi: [redacted]

<sup>88</sup> Uradni list RS, št. 42/2004 s spremembami.

služba Združenja SAZAS pripravi Upravnemu odboru višino promocijskega sklada za leto 2003). Na seji so bili prisotni: [REDACTED]

- na 38. redni seji z dne 1. 6. 2005, ko je sprejel akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS«, in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005 (UO združenja SAZAS je sprejel 8. sklep, da Združenje SAZAS iz sklada za promocijo kulturnih dejavnosti za Sindikat glasbenikov Slovenije rezervira sredstva v višini [REDACTED]. Sredstva iz naslova rezervacije SGS črpa na osnovi veljavnega pravilnika SPKD in na osnovi s strani UO združenja SAZAS potrjenih projektov, UO Združenja SAZAS je sprejel 9. sklep, da odobri prošnjo za pridobitev sredstev iz sklada za promocijo kulturnih dejavnosti, ki jo organizira [REDACTED] letos 28. julija na festivalu »[REDACTED]« znesek v višini [REDACTED], ki ga prejmejo izključno avtorji v finale uvrščenih sklad v obliki strokovnih nagrad in odmen. UO bo v dogovoru z [REDACTED] predlagal svojega predstavnika za strokovno žirijo festivala). Na seji so bili prisotni: [REDACTED]
- na 60. redni seji dne 18. 5. 2006, ko je sprejel odločitev v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti sprejetih v točki Ad 2 (UO Združenja SAZAS je sprejel 1. sklep, da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za sofinanciranje jubilejnega koncerta ob 30-letnici [REDACTED], v višini [REDACTED], UO združenja SAZAS je sprejel 2. sklep, da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za dodelitev sredstev [REDACTED], v višini [REDACTED] neto); UO združenja SAZAS je sprejel 3. sklep da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za dodelitev sredstev [REDACTED], v višini [REDACTED] za orkester [REDACTED] za gostovanje [REDACTED]. UO združenja SAZAS je sprejel 4. sklep, da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za dodelitev sredstev [REDACTED], v višini [REDACTED] za zagonske stroške. Hkrati se v skladu rezervira sredstva v višini [REDACTED] za črpanje na podlagi predloženih in s strani UO Združenja SAZAS potrjenih projektov. UO združenja SAZAS je sprejel 5. sklep, da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za dodelitev sredstev [REDACTED] v višini [REDACTED] neto za izdajo [REDACTED]. UO združenja SAZAS je sprejel 6. sklep, da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za dodelitev sredstev [REDACTED] v višini [REDACTED]. Znesek prejmejo izključno avtorji skladb, uvrščenih v finale »[REDACTED]«, v obliki strokovnih nagrad in odmen. UO Združenja SAZAS bo v dogovoru z [REDACTED] predlagal svojega in še enega neodvisnega predstavnika za strokovno žirijo festivala. UO združenja SAZAS je sprejel 7. sklep, da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za finančno pomoč pri izvedbi glasbene jazz delavnice in zaključnega koncerta [REDACTED], v višini [REDACTED]. UO združenja SAZAS je sprejel 8. sklep, da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za finančno pomoč [REDACTED], v višini [REDACTED]. UO združenja SAZAS je sprejel 9. sklep, da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS ugotovi prošnji za finančno pomoč organizatorju [REDACTED], v višini [REDACTED]. UO združenja SAZAS je sprejel 10. sklep, da se prošnje za financiranje iz sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS obravnavajo kvartalno do porabe vseh sredstev iz sklada. Eventualna nerazdeljena sredstva se prenesejo v naslednje leto). Na seji so bili prisotni: [REDACTED]

- na 61. redni seji z dne 21. 6. 2006, ko je sprejel odločitev v zvezi prošnjami za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti s sklepom št. 7 (da na podlagi Pravilnika sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS odobri vlogo za pridobitev sredstev iz promocijskega sklada [redacted] in sicer v višini [redacted] neto za pripravo in predstavitev amandmaja k Zakonu o medijih v DZ). Na seji so bili prisotni: [redacted]
- korespondenčni sklep z dne 2. 7. 2007 z naslovom »odločitev UO za delitev sredstev za leto 2007« (UO Združenja SAZAS je sprejel sklep, da se na podlag Pravilnika za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS prvim stotim avtorjem po višini letošnjega nadomestila iz promocijskega sklada Združenja SAZAS, za spodbujanje avtorske ustvarjalnosti, vsakemu izplača [redacted] od njegovih prihodkov v letu 2006 iz naslova javnega oddajanja in javnega izvajanja), za katerega so glasovali: [redacted]
- na 11. redni seji z dne 12. 7. 2007, ko je sprejel odločitev k točki AD2 (UO Združenja SAZAS je sprejel 1. sklep, da na podlagi Pravilnika Sklada za promocijsko kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS s sredstvi iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS leta 2007, ki je oblikovan iz sredstev delilne mase za leto 2006, na predlog komisije za dodeljevanje sredstev iz tega sklada, podpre projekte, kot izhaja iz priloge.). Na seji so bili prisotni: [redacted]
- na 25. redni seji z dne 7. 2. 2008, ko je sprejel sklep 2 k točki AD 2 ([redacted] je predstavil prošnje za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS, ki jih je obravnavala komisija za dodeljevanje sredstev iz tega sklada. [redacted] je pojasnil, da sredstva promocijskega sklada ponavadi znašajo v celoti okrog [redacted]. Sklep 2 UO združenja SAZAS je na podlag Pravilnika Sklada za promocijsko kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS s sredstvi iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS leta 2008, ki bo oblikovan iz sredstev delilne mase za leto 2007, na predlog komisije za dodeljevanje sredstev iz tega sklada podprl naslednje projekte: [redacted]  
 [redacted], v višini [redacted],  
 [redacted] – dva večja avtorska projekta, [redacted] – podpora pri izdaji jubilejne zgoščenke ob 40-letnici umetniškega delovanja [redacted]. Podprl pa ni projekta [redacted].  
 Na seji so bili prisotni: [redacted]
- na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, ko je sprejel sklep 2 k točki AD (Sklad za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS [redacted] je predstavil prošnje za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS, ki jih je obravnavala komisija za dodeljevanje sredstev iz tega sklada. Sklep 2 UO združenja SAZAS je na podlagi Pravilnika Sklada za promocijsko kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS s sredstvi Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS leta 2008, ki je bil oblikovan iz sredstev delilne mase za leto 2007, na predlog komisije za dodeljevanje sredstev iz tega sklada podprl naslednje projekte: [redacted] prevod libreta za opero [redacted] – v višini [redacted], [redacted] in zaključni koncert, [redacted], jazz/pop glasbena delavnica – v višini [redacted]. Podprl pa ni založniškega projekta [redacted]). Na seji so bili prisotni: [redacted]
- na 43. redni seji z dne 9. 4. 2009, ko je sprejel sklep 2 k točki AD 4 ([redacted] je predstavil prošnje za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SZAS, ki jih je obravnavala komisija za dodeljevanje sredstev iz tega sklada. Sklep 2 UO Združenja SAZAS je na podlagi Pravilnika Sklada za promocijsko kulturnih dejavnosti Združenja SZAS s sredstvi iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS leta 2009, ki je oblikovan iz sredstev delilne mase za leto 2008, na predlog komisije za dodeljevanje iz tega sklada podprl naslednje projekte: [redacted]

desetdnevna festivala in koncert in 11-člansko zasedbo, slavnostni koncert ob radio, nagrada za najboljšo melodijo; mednarodni festival, nagrada za najboljšo melodijo; zaključni koncert in snemanje zgoščenke; glasbeni projekt »8. solistični projekt – album z naslovom » snemanje angleške izdaje zgoščenke; glasbeno društvo 11. Festival, zagonska sredstva za konstruktivno delovanje.«). Na seji so bili prisotni:

Odgovorna oseba navaja, da iz nekaterih posameznih sklepov odločitev ne izhajajo ravnanja, ki se nanašajo na zlorabo prevladujočega položaja, tako glede 13. seje 12. 5. 2004 navaja, da iz točk Ad4 izhaja zgolj mnenje, da se bodo kriteriji za oblikovanje promocijskega sklada razpravljali na naslednji seji, torej ne izhaja, nikakršna odločitev, za katero bi člani lahko bili odgovorni, glede 21. seje leta 2004, da pri točki 3 iz podtočke 3 z imenovanjem skupine za pripravo osnutka novega pravilnika ni prišlo do omejevanja konkurence.

Iz dejanskega stanja izhaja, da je UO najmanj na zgoraj navedenih sejah razpravljal o promocijskem skladu in da je v obdobju od 2004 do 2009 sprejemal odločitve, s katerimi so se sredstva iz promocijskega sklada, na podlagi odločitev UO prerazporejala samo v korist nekaterih avtorjev, ki s svojimi glasbenimi avtorskimi deli predstavljajo konkurente vsem ostalim avtorjem, ki sredstev promocijskega sklada ne prejmejo. Agencija v tem postopku očita obremenitev avtorskih honorarjev in sprejem netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, s katerim so se delila sredstva iz promocijskega sklada. Na to kršitev je potrebno gledati kot celoto in ni možno posameznega ravnanja izločiti iz celote. Dejstvo je, da se vse navedene seje dotikajo promocijskega sklada, da je bil AH avtorjev z odločitvami UO obremenjen z vplačili v promocijski sklad, nekateri bolj drugih manj, npr. na 61. redni seji UO 21. 6. 2006 je bil pri točki 2 sprejet sklep, da cenzus za izplačevanje avtorskih honorarjev znaša in da se sredstva, ki tega cenzusa ne dosegajo, prenesejo v promocijski sklad. Navedeno pomeni, da so se sredstva prenašala od manj uspešnih avtorjev, k bolj uspešnim avtorjem in da UO ni spoštoval lastnih pravil, saj bi moral sredstva navedenih avtorjev zbirati, in jih izplačati, ko dosežejo cenzus. Zato je agencija ravnanja, ki se nanašajo na relevantno obdobje in na zlorabo prevladujočega položaja obravnavala kot celoto, odgovornost članov pa je obravnavana v posebnem poglavju. Zlorabo predstavlja netransparentnost, subjektivnost in retroaktivnost načina delitve sredstev. Zato ravnanja, kot na primer odločanje o tem, kakšna naj bodo pravila za delitev, ker ta v tistem trenutku niso obstajala, predstavljajo upravičen očitek, da je delitev v tistem obdobju potekala na podlagi pravil, ki so bila netransparentna, subjektivna in retroaktivna, navedeno velja tudi kasneje, saj sprejeti pravilnik, kot je bilo ugotovljeno, ni preprečil delitve sredstev na način, ki ne bi predstavljal zlorabe prevladujočega položaja.

Agencija ugotavlja, da so zaradi navedenega ravnanja združenja SAZAS avtorji, ki prejmejo sredstva iz promocijskega sklada, postavljeni v boljši konkurenčni položaj nasproti vsem ostalim, ki sredstev iz promocijskega sklada ne prejmejo, saj lahko dodatna sredstva investirajo v svoj nadaljnji razvoj, s čimer lahko še izboljšajo svoj konkurenčni položaj na trgu.

Z navedenim ravnanjem je SAZAS med istovrstnimi avtorji neutemeljeno izkrivljal konkurenco, zato pravila (odločitve in splošne določbe), na podlagi katerih se je odločalo o promocijskem skladu in delitvi sredstev iz promocijskega sklada v letih 2004 do 2009, uporabljala pa so se še do izdaje upravne odločbe aprila 2011<sup>89</sup> v nasprotju s pravili konkurence in so zato nedopustna. Z obremenitvijo in delitvijo sredstev iz promocijskega sklada na podlagi na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil je SAZAS zlorabil prevladujoč položaj.

<sup>89</sup> <http://www.sazas.org/o-sazas-u/poslovanje.aspx>.

## 2.5 Trg avtorjev in regulacija ureditve

V prekrškovnem postopku kršiteljice navajajo, da različne kategorije članov izhajajo iz zakonodaje in Agenciji očitajo, da nedopustno širi pomen pojmov konkurenčnega prava kot so avtor, podjetje, upoštevni trg in gospodarska dejavnost, ter da je z vzpostavitvijo »trga« avtorjev, kar zajema ureditev članstva in pravil delitve avtorskih nadomestil, Agencija nedopustno posegla v notranja razmerja združenja. Ta razmerja že nadzorujejo drugi državni organi, ki ureditvi niso nasprotovali in so zato ti organi odgovorni za morebitne kršitve konkurenčnega prava. Agencija tako izvaja nadzor že nadzorovanega in krši načelo zakonitosti.

Agencija v tem in upravnem postopku kršiteljicam ni očitala zlorabe prevladujočega položaja z razlikovanjem med člani z glasovalno pravico (redni člani) in drugimi člani (izredni, zunanji). Kot je že bilo navedeno, delitev na avtorje, ki imajo vpliv na odločanje, in na avtorje brez te možnosti, ni v nasprotju s pravili konkurence, lahko pa ima asimetrija pri možnostih odločanja, kot se je zgodilo v tem primeru, za posledico sprejemanje odločitev, ki izkrivljajo konkurenco. S tega stališča prekrškovna odločba vsebuje dejansko stanje, ki se navezuje na članstvo in netransparentnost. Navedeni okoliščini sta bili toliko bolj pomembni za upravni postopek, saj je Agencija v njem združenju SAZAS naložila ukrepe, katerih cilj je bil omogočiti avtorjem, imetnikom materialne pravice, če tako želijo, da pod objektivnimi in sorazmernimi pogoji sodelujejo pri delovanju združenja oziroma jim s transparentnim delovanjem združenja omogočiti nadzor nad njim. Agencija je v poglavju o delitvi nadomestil izkazala učinek, ki so jih količniki imeli na doseganje cenusa in s tem na možnost pridobitve rednega članstva. Glede višine cenusa pa je bilo ugotovljeno, da njegova določitev ni bila predmet objektivnega in transparentnega postopka. Cenzus in količnike, ureditev promocijskega sklada je določilo združenje SAZAS. Glede na navedeno tudi, če različne kategorije članov izhajajo iz zakonodaje, zakonodaja ni predpisala cenusa, njegove višine in posledične diskriminacije avtorjev na podlagi količnikov ter z ravnanji, ki se nanašajo na promocijski sklad.

Interpretacijo, da razlikovanje med člani izhaja iz zakonodaje je potrebno zavrniti. Tako je Vrhovno sodišče RS v sodbi G 24/2011 navedlo, da odločitev o članstvu izhaja iz prostovoljne odločitve imetnika materialne avtorske pravice.<sup>90</sup>

Agencija v tem postopku ne krši načela zakonitosti in ne izvaja »prepovedanega« nadzora že nadzorovanega. Res je, da določeni organi nadzorujejo delovanje združenja SAZAS, vendar URSIL in UE niso pristojne za presojanje pravil konkurence, ampak v okviru svojih pristojnosti zasledujejo druge cilje v javnem interesu. Zato dejstvo, da nek državni organ z vidika svojih pristojnosti potrdi nek akt podjetja, še ne pomeni, da ne more to podjetje z izvajanjem le-tega kršiti pravil konkurence.<sup>91</sup> Podjetje bi se lahko na poseg teh organov sklicevalo samo v primeru, da bi mu ti nalagali ravnanje, ki bi izkrivljalo konkurenco, in mu ne bi puščali nobenega manevrskega prostora.<sup>92</sup> Iz prakse sodišč EU tako izhaja, da regulacija nekega sektorja ni ovira za izvedbo konkurenčnih postopkov, še več celo poslovanje v skladu s cenami, ki jih je potrdil regulator, lahko predstavlja zlorabo prevladujočega položaja.<sup>93</sup>

Ker je bila ureditev v pristojnosti združenja SAZAS (organi združenja SAZAS so oblikovali pravila o članstvu, transparentnosti delovanja, oblikovanju promocijskega sklada in delitvi sredstev iz promocijskega sklada ter delitvi AH), drugi nadzorni organi pa združenja niso prisilili v zlorabo prevladujočega položaja, in tudi če bi odobrili ravnanja, česar niso, se podjetje ne more uspešno sklicevati na navedeno izjemo. Agencija je tako pristojna za obravnavo konkretnega prekrška in izvajanje njenih pristojnosti ne more predstavljati kršitve načela zakonitosti.

Agencija se je o pojmu podjetje, upoštevni trg in gospodarska dejavnost opredelila v poglavju, ki se nanaša na prevladujoči položaj. Trditev o neutemeljeni vzpostavitvi »trga avtorjev« v tem postopku, in temu smiselni v upravnem postopku očitani nepravilen pristop k pojmu diskriminacije med avtorji, ne zdrži.

<sup>90</sup> Sodba VSRS G24/2011, točka 108.

<sup>91</sup> Primerjaj s Sodbo Sodišča prve stopnje v zadevi T-271/03 Deutsche Telekom AG proti Komisiji, točka 107 in naslednje potrjena s sodbo z dne 14. oktobra 2010 v zadevi Deutsche Telekom proti komisiji, C-280/08.

<sup>92</sup> Ibid.

<sup>93</sup> Ibid.

Iz prakse Evropske komisije in SEU izhaja, da zlorabo prevladujočega položaja predstavlja ravnanje kolektivne organizacije, ki diskriminira med avtorji (zadeva GVL).<sup>94</sup> Kot je poudarilo že Vrhovno sodišče gotovo obstajajo avtorji, katerih skladbe se le malo predvajajo (točka 75. sodbe VS RS G-24/2011). Te avtorje je združenje SAZAS neenakopravno obravnavalo. Tako je potrebno zavrniti ugovor, da je agencija nedopustno določila »trg avtorjev« in da nedopustno širi pomen pojmov konkurenčnega prava.

O diskriminaciji je moč govoriti tedaj, ko se različni pogoji uporabljajo glede istovrstnih transakcij oziroma kot v zadevnem primeru, ko so se sprejemale različne odločitve glede avtorjev, ki so z vidika vseh presojanih značilnosti v enakem položaju. Po mnenju združenja SAZAS bi morala Agencija, zaradi očitane diskriminacije, dokazati, da je SAZAS neenako obravnaval istovrstne avtorje in dokazati istovrstnost avtorjev, med katerimi naj bi do diskriminacije domnevno prišlo.

Glede istovrstnosti avtorskih del je treba poudariti, da uporaba neenakih pogojev za primerljive posle z drugimi sopogodbniki, če je s tem sopogodbnik postavljen v konkurenčno slabši položaj, predstavlja zlorabo prevladujočega položaja po 9. členu ZPOmK-1 in 102. členu PDEU. Primerljive posle v zadevnem primeru predstavlja storitev zbiranja in delitve zbranih AH, ki jih opravlja SAZAS, neenaki pogoji pa izhajajo zlasti iz pravil o glasovalni pravici in posledično pravil o delitvi AH ter pravil o delitvi sklada za promocijo kulturnih dejavnosti. V konkurenčno slabši položaj v smislu diskriminacije je namreč lahko postavljen samo sopogodbnik, ki je konkurent tistemu, ki je postavljen v relativno boljši položaj. Konkurenti pa so avtorji, čigar proizvodi oz. avtorska dela so istovrstna oz. predstavljajo substitute z vidika zamenljivosti povpraševanja.

Kvalitativna merila (določitev RR in razvrstitev glasbenih del glede na glasbene zvrsti v Pravilniku AH) ustvarjajo več skupin glasbenih del, ki kot konkurenčni izdelki znotraj teh skupin na zadevnih trgih konkurirajo. Konkurenti so si avtorji, ki ustvarjajo glasbena dela iste zvrsti in kategorije, širše pa si konkurirajo avtorji, katerih dela so iste zvrsti in različnih kategorij. Dejstvo, da se dela nekaterih avtorjev manj predvajajo, namreč še ne pomeni, da avtorji teh del niso konkurenti pogosto predvajanih avtorjev na raznih prodajnih platformah (prodaja plošč, organiziranje koncertov, itd.). Ne glede na to, ali Agencija istovrstnost glasbenih del obravnava ožje ali širše, ostaja dejstvo, da različna obravnava, ki je sporna v obravnavanem primeru, ne izhaja iz morebitnih kvalitativnih razlik oziroma razlik v zvrsti glasbe in z vrstjo povezanih stroškov, pač pa se neenaki pogoji uporabljajo glede na kriterije števila predvajanj in naknadno določene količnike, na določitev katerih vplivajo zgolj redni člani, kar omogoča razlikovanje med avtorjema, ki sta po vseh kriterijih istovrstnosti identična.

Združenje SAZAS je v zvezi z navedenimi ugotovitvami Agencije v odgovoru na dopolnjen PRD navedel, da Agencija ne razume razlike med pojmom avtor oziroma imetnik avtorske pravice in pojmom avtorsko delo. Združenje SAZAS še pojasnjuje, da si v razmerju do uporabnikov medsebojno konkurirajo avtorska dela in ne posamezni avtorji, kot trdi Agencija, ter da kategorizacija avtorskih del nima nikakršne povezave z avtorji oziroma domnevnim neupravičenim razlikovanjem med avtorji. Glede teh navedb je treba ugotoviti, da je popolnoma jasno, da razmerje avtor-avtorsko delo ustreza razmerju proizvajalec-proizvod, imetnik materialne avtorske pravice pa s tem proizvodom tržno razpolaga. V osnovi je avtor tudi imetnik avtorske pravice, ki pa jo lahko s pogodbo prenese na tretjo osebo. Kot navedeno, je za potrebe tega postopka, kot je Agencija pojasnila že predhodno, treba oba pojma enačiti, saj je le materialna avtorska pravica relevantna za gospodarska razmerja na trgu. Treba je poudariti, da Agencija kategorizacije proizvodov, kot jo je določil združenje SAZAS, ni opredeljevala drugače in to prav z namenom pokazati, da morebitne razlike v vrsteh glasbenih del ne vplivajo na neenako obravnavo pri možnosti vplivanja na oblikovanje pravil. Glede navedb, da si lahko konkurirata tudi dve glasbeni deli istega avtorja, je treba ugotoviti, da nedvomno drži, da en proizvajalec lahko ustvari konkurenčna proizvoda in razprši tveganje (ne)uspešnosti prodaje, čeprav si z drugim proizvodom mogoče zmanjšuje prodajo prvega proizvoda. To pa ne pomeni, da s svojim naborom proizvodov (svojim opusom skladb) ni konkurent proizvajalcem (avtorjem) drugih proizvodov (glasbenih del) iste zvrsti. Povpraševanje je namreč omejeno, saj končni uporabnik, poslušalec glasbenega dela, lahko hkrati posluša samo eno skladbo, na posamezni radijski postaji se hkrati lahko predvaja samo ena skladba, kar po izračunih združenja SAZAS

<sup>94</sup> Odločba Evropske komisije št. IV/29.839 z dne 29. 10. 1981 potrjena s sodbo Sodišča z dne 2. 3. 1983, v zadevi GVL proti Evropski komisiji, 7/82, Recueil, str. 483.



pomeni letno približno 130.000 skladb, med katerimi sta lahko opusa konkurenčnih avtorjev, ki se borita za čim večji delež. Učinek kriterijev števila predvajanj je kriteriji, s katerimi združenje SAZAS razmejuje med bolj in manj predvajanimi skladbami, ki posledično prejmejo stimulacijo oziroma destimulacijo zaradi uporabe netransparentnih, retroaktivnih in subjektivno določenih količnikov, spreminjajo ugotovljeno stanje povpraševanja, posledično pa bodo avtorji, ki ne bodo prejeli stimulacije, postavljeni v konkurenčno slabši položaj.

Združenje SAZAS je v odgovoru na PRD opozorilo še na določeno tujo avtorskopravno zakonodajo, ki izrecno določa, da je potrebno upoštevati obstoj določenih razlik med avtorskimi deli in jih temu primerno tudi različno obravnavati. Združenje SAZAS je tako navedel avstrijski Zakon o kolektivnih organizacijah iz leta 2006, ki v 14. členu določa, da morajo kolektivne organizacije zbrana sredstva razdeljevati med upravičence v skladu s strogimi pravili, ki izključujejo možnost arbitrarne delitve sredstev, pri čemer je v pravilih o razdelitvi sredstev potrebno dela, s področja pravic izvajalcev in pravic RTV organizacij, ki imajo visoko kulturno vrednost, običajno ovrednotiti višje, kot manj kvalitetna ter izvirna avtorska dela višje od predelav. Združenje SAZAS je navedel še nemški Zakon o administraciji avtorskih pravic, ki v 7. členu določa, da mora kolektivna organizacija z njeno dejavnostjo zbrana sredstva razdeliti v skladu s strogimi pravili, ki izključujejo možnost arbitrarne razdelitve sredstev, pri čemer mora Razdelitveni načrt odražati osnovno načelo, da je potrebno spodbujati / podpirati dela in dosežke, ki imajo večji kulturni pomen. Glede navedenega Agencija ugotavlja, da v obeh navedenih primerih razlikovanje med glasbenimi deli glede na kulturni pomen določa zakon in ne pravilnik oziroma zaupen interni akt združenja ter dodaja, da razlikovanje med glasbenimi deli glede na kulturni pomen, na katerega se sklicuje združenje SAZAS, ni predmet tega postopka. Predmet postopka so kriteriji za število predvajanj glasbenega dela, ki prek količnikov vplivajo na različno vrednost minute predvajanja istovrstnih (v smislu istovrstnosti, kot jo opredeljuje sam SAZAS) glasbenih del. Povezave količnikov s kulturnim pomenom pa ni mogoče zaslediti v nobeni izmed navedb združenja SAZAS.

Po mnenju združenja SAZAS v odgovoru na PRD ima vsak avtor možnost, da si z aktivnejšim ustvarjanjem pridobi večje možnosti glede soodločanja znotraj organov združenja SAZAS in s tem tudi možnost sooblikovanja pravil. Rešitev, v skladu s katero bi se število rednih članov kolektivne organizacije prekomerno razširilo, pa je v diametralnem nasprotju z interesi avtorjev. Tovrstna rešitev naj ne bi pripeljala do večje zaščite interesov avtorjev, temveč do krnitve njihovih interesov in zmanjšanja njihovih pravic. Po mnenju združenja SAZAS je namreč samoumevno, da imajo največji interes po zaščiti avtorske pravice kot take ravno tisti avtorji, ki se na ta način preživljajo, medtem ko za »popoldanske« avtorje zaščita avtorske pravice nima eksistenčnega oziroma vsaj večjega pomena. Združenje SAZAS se v odgovoru na PRD sklicuje še na smernice Svetovne organizacije za intelektualno lastnino (v nadaljevanju »WIPO«), ki je postavila priporočila za delo kolektivnih organizacij ter med drugim izpostavila, da bi morali imeti možnost sprejemanja odločitev o kolektivnem upravljanju pravic in pravico do glasovanja samo tisti avtorji, katerih prihodki presegajo določeno minimalno vrednost (40. točka smernic WIPO). Enako stališče naj bi zagovarjala tudi Mednarodna konfederacija društev avtorjev in skladateljev CISAC, ki poudarja, da cenzus glede članstva uporabljajo številne evropske kolektivne organizacije, ki najuspešnejšim ustvarjalcem dajejo večjo vlogo v življenju združenja ter na ta način neustvarjalnim avtorjem in avtorjem brez prihodkov onemogočajo izrabljanje kolektivne organizacije v politične namene. Združenje SAZAS je izvedlo tudi primerjavo števila rednih članov v drugih tujih kolektivnih organizacijah ter pri tem ugotovilo, da je število rednih članov na število prebivalcev v Republiki Sloveniji primerjalno gledano na najvišji ravni.

V zvezi z navedenim je treba najprej opozoriti, da je ščitenje avtorjev, ki imajo prihodke nad cenzusom, pred »popoldanskimi«, ki cenzusa ne dosega in »bi izrabljali kolektivno organizacijo v politične namene«, z vidika konkurenčnega prava sporno, saj se morajo podjetja, ki imajo na upoštevni trgu monopolen položaj, kakršnega uživa SAZAS, vzdržati poslovnih praks, ki lahko izkrivljajo konkurenco na trgu. Za obe vrsti avtorjev SAZAS namreč opravlja istovrstne storitve, s tem da na eni strani prvi dobijo pravico sodelovanja pri upravljanju, drugi pa ne. Prvim to omogoča vpliv na sprejem ugodnejših pravil, drugi pa na ta pravila ne morejo vplivati. Kot je bilo že večkrat navedeno, predstavljajo sprejeta pravila o delitvi AH ob upoštevanju asimetrije pri možnosti vplivanja na delitev, nepošteno poslovno prakso, ki ima diskriminatorne učinke. Združenje SAZAS torej s ciljem varovati avtorje, ki se z ustvarjanjem

glasbe preživljajo, in preprečevati zlorabe v politične namene, kar temelji na priporočilih javnih<sup>95</sup> in zasebno-interesnih mednarodnih organizacij, želi upravičiti razlikovanje med istovrstnimi avtorji, ki so med seboj konkurenti. Treba je poudariti, da je potrebno pravila takšnih organizacij, ki urejajo neko gospodarsko dejavnost in ki lahko izkrivljajo konkurenco na trgu, sicer pa zasledujejo legitimne cilje, presojati po strogih kriterijih sorazmernosti.<sup>96</sup>

Prvič, navedeni argument ne vzdrži zlasti ob upoštevanju sistema delitve AH, ki razkriva, da dohodki ne odražajo nujno časa, ki ga posamezni avtor nameni ustvarjanju. Iz ugotovitev Agencije je razvidno, da bo avtor štirih skladb, ki so se predvajale po 101-krat, prejel bistveno manj honorarja (tudi do 20-krat manj) na minuto predvajanja od avtorja ene skladbe s 404 predvajanja, kar lahko privede do razlike pri obravnavanju glasovalne pravice in do opredelitve prvega avtorja kot »popoldanskega«. Res pa je, da se bo tak avtor zaradi takšnih pravil delitve s tem težko preživljal.

Drugič, ni naloga kolektivne organizacije varovanje avtorskega poklicnega ceha, pač pa zaračunati uporabo avtorskih del in razdeliti sredstev zbrana iz tega naslova. Na tem mestu združenje SAZAS enači »interes avtorjev« z interesom rednih članov, kar glede na to, da so zaradi njegovega monopolnega položaja prejemniki njegovih storitev nujno tudi ostali avtorji, oteži konkurenčni položaj le-teh. Osnovni problem izvira iz dvojne vloge združenja SAZAS, ki je na eni strani kolektivni upravljalca avtorskih pravic, ki trguje z avtorskimi pravicami z uporabniki in hkrati izvaja storitve upravljanja avtorjem, na drugi strani pa je interesno združenje oziroma društvo avtorjev, ki zastopa interese svojih (rednih) članov. Konkurenčnopравни problem nastane, ko interese slednjih zastopa pri določanju pogojev storitev upravljanja.

Tretjič, dejstvo, da morda poklicni avtorji – ki jih, kot navedeno, ni mogoče enačiti s tistimi, ki dosegajo cenzus – bolj potrebujejo storitve kolektivne organizacije zaradi socialne vezanosti na dohodke iz naslova avtorskih honorarjev, ne pomeni, da se jim avtomatsko lahko zagotovi privilegiran položaj, ki bi jim prinesel večje koristi od tistih, ki bi jih dobili na trgu glede na povpraševanje.

Četrto, ni jasno, s čim naj bi kolektivna organizacija, ki nima dobičkov, ker vsa zbrana sredstva razdeli med avtorje oziroma jih porabi za stroške poslovanja, bila lahko zlorabljena za politične namene, še manj pa zakaj so pravila o članstvu in delitvi AH primerna za preprečitev zlorab.

Končno, odločitve skupščine vplivajo na razdelitev sredstev, ki jih SAZAS zbere s celotnim repertoarjem, tudi s tistim, ki ga ustvarijo »popoldanski« avtorji. Tudi ob predpostavki, da gre pri varovanju poklicnega avtorstva za legitimen cilj, iz zgoraj navedenega izhaja, da ob upoštevanju celotnega konteksta, pravila združenja SAZAS niso niti primerna za doseganje tega cilja, kar je prvi korak pri t.i. testu sorazmernosti. Med spornimi pravili delitve AH in »aktivnejšim (oz. poklicnim) ustvarjanjem« namreč ni neposredne vezi.

Kršiteljice še navajajo, da se za združenje ne uporablja konkurenčno pravo, saj je bilo združenje SAZAS ustanovljeno z zakonom in ima normativne pristojnosti sprejemati predpise ter je izvajalo javna pooblastila oziroma je izvajalo naloge, ki temeljijo na solidarnosti (izjema iz člena 106(2) PDEU).

Iz ureditve ne izhaja, da je država združenju SAZAS poverila izvrševanje nalog socialne države, ki temeljijo na solidarnosti in s tem normativne pristojnosti na tem področju, s čimer naj bi bila izključena uporaba pravil konkurence. Pa tudi, če bi slednje nominalno izhajalo iz ureditve, slednje ne bi oviralo presoje aktov in dejanj združenja SAZAS, saj je solidarnost avtonomen pojem prava EU, ki se ga presoja v vsakem primeru posebej. V konkretnem primeru pa se dejavnost nanaša na zasledovanje privatnega interesa, kjer je že zakonodajalec zapovedal prepoved določitve arbitrarnih pravil delitve.

Pa tudi iz samih ravnanj združenja izhaja, da pri delitvi, tako AH kot promocijskega sklada, ni zasledovalo solidarnosti, temveč je sredstva delilo najuspešnejšim avtorjem glede na kriterije, ki so jih oblikovali organi, katere člane so na ta položaj imenovali najuspešnejši avtorji. Navedeno predstavlja ravno obratno situacijo od solidarnosti. Ta se nanaša na podjetja, katerim je država poverila izvajanje nalog splošnega pomena. Ta izjema za združenje SAZAS ne velja saj, država združenju ni poverila izvajanja takšnih nalog, temveč mu je, ker je izpolnjevalo zakonske pogoje, podelilo dovoljenje, da opravlja naloge kolektivne organizacije (določitev načina delitve

<sup>95</sup> Glede »smernic« WIPO je treba poudariti, da ne gre za pravni akt, ki bi imel zavezujočo pravno veljavo.

<sup>96</sup> *Meca-Medina*, točka 42 in nasl.. Glej tudi obrazložitev glede sorazmernosti pravil o promocijskem skladu.

avtorskih honorarjev) ta naloga se nanaša na varovanja zasebnega interesa, to je varstvo pravic intelektualne lastnine, ki so zaščitene z zakonom.<sup>97</sup> Da navedena naloga ne predstavlja naloge splošnega interesa izhaja tudi iz odločbe Komisije v zadevi GVL.<sup>98</sup>

## 2.6 Izvršitvena ravnanja

Kršiteljice pravna oseba in odgovorne osebe v izjavah navajajo, da izvršitev prekrška pomenijo ravnanja, ki so v pristojnosti skupščine, to je sprejetje splošnih aktov in ne posamezna ravnanja organov upravljanja združenja SAZAS (UO ali OZAP) na sejah teh organov. Očitki iz obvestil so v neskladju z navedbami v delni odločbi, saj iz delne odločbe izhaja, da je bil položaj zlorabljen s tem, ko naj bi združenje SAZAS sprejelo netransparenta, subjektivna in retroaktivna pravila, torej splošna pravila delitve, ki jih sprejema Skupščina združenja SAZAS (Pravilnik o delitvi avtorskih honorarjev in Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti). Oba sta bila sprejeta pred začetkom veljavnosti ZPOMK-1, prvi nazadnje 26. 4. 2007 (spremembe 8. 4. 2008) drugi 1. 6. 2005 in je tako prekršek zastaral. Navedeno je razvidno že iz izreka delne upravne odločbe, v kateri je ugotovljeno, da so na ta pravila lahko vplivali zgolj redni člani z glasovalno pravico.

Iz ugotovljenega dejanskega stanja navedeno ne izhaja. V upravni<sup>99</sup> odločbi je Agencija ugotovila, da je združenje SAZAS zlorabilo prevladujoči položaj s tem, ko je:

- delilo nadomestila za uporabo avtorskih glasbenih del na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil, in tako pri delitvi zbranih nadomestil za uporabo glasbenih del ni upoštevalo dejanske uporabe glasbenega dela, temveč količnike, ki jih je oblikovalo glede na število predvajanj in je
- avtorske honorarje obremenilo z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad, iz katerega je sredstva delil na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil.

Prav tako iz dejanskega stanja izhaja, da sta tako Pravilnik o delitvi AH in Pravilnik o promocijskem skladu sprejela UO in ne skupščina. To pristojnost (in s tem odgovornost) je določal statut, ki ga je sprejela skupščina, vendar navedeno na ugotovljeno ne vpliva, saj je imel vpliv na vsebino pravilnika zgolj UO.

V primeru Pravilnika AH statut ni podrobneje določal njegove vsebine ali omejitev. V primeru Pravilnika o promocijskem skladu, je statut določal možnost obremenitve AH z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad, odločitev o tem pa je bila v domeni UO. Dejstvo je, da UO ni bil obvezan obremeniti AH avtorjev z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad. Možnost, motiv avtorjev spremeniti določbe statuta ali sestavo UO, ki bi lahko spremenil pravilnik ali svoja ravnanja, pa je bila močno zmanjšana oziroma so bili avtorji z delitvijo zadovoljni, in sicer zaradi izključujočih pravil o rednem članstvu, dviga cenzusa, netransparentnosti poslovanja združenja na skupščinah, pri delitvi sredstev iz promocijskega sklada in pri omogočanju nadzora nad finančnim poslovanjem, in končno dejstva, da je bila delitev promocijskega sklada v letu 2007, ko se je razdelilo [redacted] vseh sredstev zbranih v letih 2004 do 2009, v pretežnem delu opravljena v korist 100 najuspešnejših avtorjev, oziroma so se v teh letih sredstva delila stanovskim organizacijam, katerih člani so delovali v organih združenja.

Pri tem je potrebno dodati, da je spremembe statuta predlagal UO, in sicer je predlagal dvig cenzusa in izločitev članov, ki ga ne dosegajo (pred tem je redne člane izločil s spremembo tolmačenja statuta) kot spremembe statutov (2004, 2005, 2008), ki so bile sprejete na skupščinah in so vključevale določbe o promocijskem skladu.

Da vsebina navedenih pravilnikov ne predstavljata izvršitvenega ravnanja izhaja že iz očitka o netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravilih, ko je združenje SAZAS določilo način delitve nadomestil za uporabo avtorskih glasbenih del ter način delitve sredstev iz promocijskega sklada. Navedeno že pojmovno (netransparentno in retroaktivno) ni mogoče izvršiti na podlagi navedenih pravilnikov, ki sta bila sprejeta leta 2004 in 2005 niti njihova

<sup>97</sup> Sodba z dne 27. marca 1074, v zadevi BRT proti SV SABAM, C-127/73, Recueil [1974] str. 313.

<sup>98</sup> Odločba Evropske komisije št. IV/29.839 z dne 29. 10. 1981 potrjena v zadevi GVL.

<sup>99</sup> Glej tudi sodbo VS RS 24/2011 točka 65:

»Urad namreč ni očital tožniku, da je zlorabil svoj prevladujoči položaj s tem, ko je razlikoval med rednimi in izrednimi člani, temveč s tem, ko je delil nadomestila za uporabo avtorskih glasbenih del na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil ter s tem, ko je avtorske honorarje obremenil z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad, iz katerega so se sredstva delila na podlagi netransparentnih, subjektivno in retroaktivno določenih pravil«

vsebina ni bila subjektivna. So pa bile netransparentne, retroaktivne in subjektivne odločitve sprejete na podlagi navedenih pravilnikov, in sicer pravila, ki so določala delitev AH in delitev sredstev iz promocijskega sklada.

V upravni odločbi je navedeno, da so na navedena pravila redni člani lahko zgolj »vplivali«, ne izhaja pa iz izreka in obrazložitve odločbe, da so redni člani tovrstna pravila sprejeli. Da bi se odpravili povodi, ki so kršitev omogočili, in kršitev, je Agencija v upravnem postopku določila ukrepe, ki od združenja zahtevajo ureditev članstva, transparentnosti poslovanja in delitve AH na način, ki ni netransparenten, retroaktiven in subjektiven.

Prekršek tako ni bil izvršen s sprejemom navedenih aktov leta 2004 oziroma 2005 in rok zastaranja ni začel teči z njihovim sprejemom.

## 2.7 Trajajoč prekršek

Kršiteljice odgovorne osebe navajajo, če prekrškovni organ šteje za prekršek posamezna ravnanja na sejah UO ali OZAP so zastarali tudi posamezni prekrški strojeni do vključno 25. 4. 2008, ko je prenehal veljati ZPOMK, v času veljavnosti ZPOMK-1 pa so zastarala ravnanja storjena do 12. 3. 2009 oziroma do 28. 3. 2009, saj je prekrškovni organ začel postopek o prekršku z obvestilom z dne 10. 3. 2014, ki so ga kršiteljice prejele med 13. 3. 2014 oziroma 28. 3. 2009.

V skladu z 8. členom ZP-1 se v postopku o prekršku, če ZP-1 ne določa drugače, smiselno uporabljajo določbe kazenskega zakonika glede silobrana, skrajne sile, prisiljenosti, neprištevnosti, naklepa, malomarnosti, dejanske in pravne zmote, storilca in sostorilca, napeljevanja in pomoči ter časa in kraja storitve kaznivega dejanja. Glede časa izvršitve je v kazenskem pravu sprejeta t. i. delavnostna teorija, po kateri se šteje, da je prekršek storjen takrat, ko je storilec deloval (sforitveni prekrški) ali pa ko bi moral delovati (opustitveni prekrški), pri čemer pa trenutek nastanka posledice ni relevanten (18. člen Kazenskega zakonika; v nadaljevanju: KZ-1<sup>100</sup>). Pri trajajočem prekršku (oziroma pri trajajočem kaznivem dejanju) se za čas izvršitve šteje celoten čas, v katerem je storilec vzdrževal protipravno stanje.

Trajajoči prekršek je tisti prekršek, pri katerem kršiteljica povzroči nastanek protipravnega stanja in ga določen čas vzdržuje. Izvrševanje takega dejanja tako traja dalj časa in storilec stanje, ki ga je povzročil, vzdržuje določen čas. Pri tem se prekršek obnavlja, dokler storilec ne prekine protipravnega stanja oziroma taka prekinitev ne nastopi iz drugih razlogov. Uresničitev protipravnega stanja in njegovo vzdrževanje sta bistveni lastnosti trajajočega kaznivega dejanja (prekrška). Gre za eno samo dejanje, ne glede na čas trajanja protipravnega stanja. Pri prekrških s trajajočim delovanjem se v čas prekrška zajame vso kontinuirano ravnanje od pričetka do časa, ko se to ravnanje prekine. Šteje se, da je takšen prekršek dokončan, ko protipravno stanje preneha.<sup>101</sup> Gre za eno samo dejanje, in sicer ne glede na to, koliko časa traja protipravno stanje. Za čas izvršitve trajajočega prekrška velja čas, ko protipravno stanje preneha, in sicer tako v zvezi z vprašanjem, kateri zakon uporabiti, kot v zvezi z zastaralnimi roki. V zvezi z vprašanjem prištevnosti in krivde pa se kot čas izvršitve upošteva čas, ko je storilec povzročil protipravno stanje.<sup>102</sup> Prekršek je tako storjen z zadnjim dejanjem storilca. Čas trajanja protipravnega stanja pa je pomemben tudi kot kvalifikatorna okoliščina.<sup>103</sup>

Trajanje protipravnega stanja oziroma prepovedanega ravnanja, t.j. v predmetnem postopku zlorabe prevladujočega položaja, je eden bistvenih elementov kršitve 9. člena ZPOMK-1. Bistvena lastnost je v tem, da se protipravno stanje vzdržuje in da se prekršek obnavlja, dokler ne nastopi prekinitev. Bistvena elementa trajajočega prekrška prepovedi zlorabe prevladujočega položaja sta neprekinjenost in čas trajanja kršitve, t.j. določitev začetka in konca trajanja kršitve (dejanski in nedvoumno ugotovljeni konec kršitve oziroma datum izdaje ugotovitvene odločbe v nadzornem postopku v skladu z ZPOMK-1). Trajanje kršitve je bistveno povezano s kršitvijo 9. člena ZPOMK-1. Iz zakonskega opisa zlorabe prevladujočega položaja (zakonski dejanski stan izhaja, da označuje trajajoče stanje in ne hipno dejanje. Kršitev 9. člena

<sup>100</sup> Uradni list RS, št. 50/12 - uradno prečiščeno besedilo in 63/13 - odločba US.

<sup>101</sup> Glej Sodbo Vrhovnega sodišča RS opr. št. I Ips 88515/2010-44 z dne 11. 4. 2013.

<sup>102</sup> Prim. sodbe Vrhovnega sodišča RS opr. št. I Ips 260/2007 z dne 10. 1. 2008, opr. št. I Kp 1299/2006 z dne 28. 2. 2007, odločba Ustavnega sodišča RS opr. št. U-I-98/02-11 z dne 28. 10. 2004. Glej tudi Ambrož Matjaž: Kdaj je trajajoče kaznivo dejanje dokončano?, objavljeno v Pravni praksi, 2007, št. 30, str. 16.

<sup>103</sup> Glej tudi Sodbo Vrhovnega sodišča RS opr. št. I Ips 88515/2010-44 z dne 11. 4. 2013.

ZPOmK-1 je tako povezana z obdobjem, ko je konkurenca omejena, izkrivljena, preprečena. Kršitev preneha, ko prenehajo njeni razlogi.

Prekrškovni organ glede na zgoraj navedeno ugotavlja, da se prekršek po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 in drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v smislu določbe 18. člena KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 šteje za trajajoči prekršek. Protipravno stanje prepovedanega ravnanja traja od vzpostavitve protipravnega stanja do prenehanja. Storilec ves čas protipravnega stanja napada zavarovano dobrino (učinkovito konkurenco) in je tako prekršek končan šele, ko protipravno stanje (preprečevanje, omejevanje ali izkrivljanje konkurence na ozemlju Republike Slovenije) preneha.

Na trajajočo naravo kršitve kažejo tudi ugotovitve Agencije v nadzorstvenem upravnem postopku. V njem je združenje SAZAS v odgovoru na dopolnjen PRD podalo dopolnjen predlog zavez, s katerimi naj bi v celoti odpravilo stanje, iz katerega izhaja verjetnost kršitve določb 9. člena ZPOmK-1 in člena 102 PDEU. Združenje SAZAS je predlagalo zaveze v 15 točkah, pri preučitvi katerih je Agencija zaključila, da sicer izboljšujejo prvotni predlog zavez s tem, ko vsebujejo dodatno zavezo, ki vsem članom združenja SAZAS omogoča glasovanje na sejah skupščine združenja SAZAS, s čimer bi se odpravila diskriminacija, ki izvira iz števila predvajanih glasbenih del, zaščitenih z avtorsko pravico. Kljub temu pa je Agencija zaključila, da predlagane zaveze še vedno ne odpravljajo nepoštenih poslovnih pogojev, ki v obliki kriterijev za število predvajanj in pripadajočih količnikov ter obveznega promocijskega sklada, izkrivljajo konkurenco med avtorji glasbenih del, zaradi česar je Agencija zavrnila predlog dopolnjenih zavez, saj z njimi verjetnost kršitve ni bila odpravljena, in je izdala upravno odločbo, s katero je agencija ugotovila kršitev 9. člena ZPOmK-1 in člena 102 PDEU ter od združenja SAZAS zahtevala, da s kršitvami preneha (2. točka izreka upravne odločbe).

V upravnem postopku je Agencija ugotovila, da je združenje SAZAS zlorabljalo prevladujoč položaj od leta 2004 do vsaj 2009 (1. točka izreka upravne odločbe).

Ravnanje kršiteljic, čeprav je sestavljeno iz več ravnanj, predstavlja celoto, in posameznega ravnanja ni mogoče obravnavati brez celotnega konteksta. Tako se delitev avtorskih nadomestil in obremenitev avtorskih honorarjev z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in delitev sredstev iz njega nanašata na isto kršitev 9. člena ZPOmK-1 in predstavljata eno zlorabo prevladujočega položaja. Tako so kršitve povezane z ureditvijo promocijskega sklada zgolj en del kršitve, ki se nanaša na način delitve avtorskih honorarjev.<sup>104</sup>

Na podlagi vsega zgoraj navedenega prekrškovni organ zaključuje, da je ravnanje kršiteljic pravnih oseb in odgovornih oseb v skladu z določbami 9. člena ZPOmK-1 prepovedano in tako trajajoči prekršek po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 oziroma prekršek po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1.

Za prekršek tako veljajo določbe ZPOmK-1 (in ne ZPOmK), ki določa pet letni zastaralni rok. Prav tako so irelevantne navedbe o milejšem zakonu glede na zastaralni rok, globo ter da bi se moral prekrškovni postopek voditi po rednem sodnem postopku.

Iz ureditve tudi ne izhaja neskladje med 42. in 43. členom ZP-1 glede zastaralnih rokov, ter med petim in šestim odstavkom 17. člena ZP-1 glede maksimalne višine globe. ZP-1 v prvem odstavku 42. člena za prekrške s področja konkurence izrecno določa 5-letni zastaralni rok, kar je več od 3 let iz 43. člena. Zato že iz jezikovne razlage izhaja, da določba 43. člena za prekrške s področja varstva konkurence ni relevantna. Zastaralni rok 5-let določa tudi 75. člen ZPOmK-1. ZP-1 in ZPOmK-1 sta med seboj skladna, zato tudi sistematična razlaga potrjuje zaključek, da je relevanten zastaralni rok 5 let.

### **3 KRŠITEV ČLENA 102 PDEU**

Določba člena 102 PDEU se uporablja za tista ravnanja podjetij, ki lahko prizadenejo trgovanje med državami članicami.<sup>105</sup> Tako mora Agencija, kadar določeno ravnanje podjetij lahko

<sup>104</sup> Glej sodbo VS RS G24/2011 točka 38.

<sup>105</sup> 1. odstavek 3. člena Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (Ur.l. št. 1 z dne 4. 1. 2003).

prizadene trgovanje med državami članicami, uporabiti poleg relevantnih nacionalnih določb ZPOmK-1, tudi 102. člen PDEU (prejšnji 82. člen PES).<sup>106</sup> Pojem koncepta »učinek na trgovanje med državami članicami« je avtonomen pravni kriterij Skupnosti, ki se presoja v vsakem primeru posebej.

Iz samega besedila 102. člena PDEU ter iz relevantne sodne prakse izhaja, da morajo biti pri upoštevanju kriterija učinek na trgovanje, upoštevani trije elementi: (i) trgovanje med državami članicami; (ii) pojem »lahko vpliva«; in koncept (iii) »znatnosti«.

Koncept »trgovanje« za potrebe določitve pristojnosti uporabe konkurenčnih pravil EU, ni omejen na tradicionalno izmenjavo blaga in storitev. Gre za širši koncept, ki vključuje vse čezmejne ekonomske aktivnosti vključno z ustanovitvijo sedeža<sup>107</sup>. Kriterij, da mora biti izpolnjen učinek na trgovanje med državami članicami, določa, da mora priti do vpliva na čezmejno ekonomsko aktivnost v vsaj dveh državah članicah. Ne zahteva se, da sporazum ali ravnanje prizadene trgovanje med državami članicami na celotnem ozemlju ene in druge države. Dovolj je, da se izkaže, da je učinek na trgovanje znaten<sup>108</sup>. Uporaba kriterija trgovanja med državami članicami je neodvisen od določitve upoštevnege geografskega trga. Trgovanje med državami članicami je lahko prizadeto, tudi kadar je upoštevni geografski trg nacionalen ali sub-nacionalen.

Funkcija elementa »lahko vpliva« je definirati naravo zahtevanega vpliva na trgovanje med državami članicami. Sodišče EU je razvilo standardni test, po katerem pojem »lahko vpliva« implicira, da se mora na podlagi objektivnih dejavnikov, z dovolj veliko gotovostjo predvideti, da lahko nek sporazum ali ravnanje v danih pravnih in dejanskih okvirjih, neposredno ali posredno, dejansko ali potencialno vpliva na vzorec trgovanja med državami članicami na način, da onemogoča doseg enotnega trga med temi članicami.

Kriterij »znatnosti« omejuje pristojnost uporabe pravila prava Skupnosti, na tista ravnanja, ki imajo lahko za posledico učinek določene stopnje. Člen 102 PDEU se torej ne uporablja za tista ravnanja, ki imajo le neznamenit učinek na trg in je posledica ali šibkega položaja prizadetih strank na trgu ali proizvoda. Presoja znatnosti je odvisna od vsakokratnih okoliščin in vsakega primera posebej in se ne more določati pavšalno. Presoja se tako nanaša na naravo sporazuma ali ravnanja, na naravo proizvoda in tržni položaj relevantnih podjetij.<sup>109</sup>

Ravnanje združenja SAZAS bi lahko imelo znaten učinek na trgovanje med državami članicami Evropske unije, saj so uporabniki glasbenih del, ki so uvrščena v repertoar združenja SAZAS, tudi iz drugih držav članic EU, prav tako pa so tudi avtorji glasbenih del, ki so uvrščena v repertoar združenja SAZAS, iz drugih držav članic EU. Stališče, da dejavnost kolektivnih organizacij lahko vpliva na trgovino med državami članicami, je v svojih odločitvah sprejelo tudi Sodišče EU.<sup>110</sup> Dodatno Agencija poudarja, da je pri presoji znatnosti treba upoštevati, da že samo dejstvo, da ima neko podjetje prevladujoč položaj na trgu, otežuje vstop novim konkurentom na trg. Agencija je predhodno že utemeljila, da ima SAZAS tako na ponudbenem kot povpraševalnem (upoštevem) trgu prevladujoč položaj, še več, ima celo monopolni položaj, zato vsaka njegova zloraba tega položaja vpliva na delovanje in učinkovitost skupnega trga, kar opravičuje uporabo člena 102 PDEU.

Združenje SAZAS je Agenciji v odgovoru na PRD očitalo, da se v razlogovanju Agencije pojavljajo notranja nasprotja, in sicer da je ugotovitev, da sta oba trga z vidika geografskega obsega nacionalna trga, v nasprotju z ugotovitvijo, da so nekateri avtorji in uporabniki glasbenih del iz repertoarja združenja SAZAS iz drugih držav članic.

<sup>106</sup> 1. odstavek 3. člena Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (Ur.l. št. 1 z dne 4. 1. 2003).

<sup>107</sup> Zadeva 172/80, Züchner, [1981] ECR str. 2021, 18. točka, zadeva C-309/99, Wouters, [2002] ECR I-1577, 95. točka, zadeva C-475/99, Ambulanz Glöckner, [2001] ECR I-8089, 49. točka, združene zadeve C-215/96 in 216/96, Bagnasco, [1999] ECR I-135, 51. točka, zadeva C-55/96, Job Centre, [1997] ECR I-7119, 37. točka, zadeva C-41/90, Höfner in Elser, [1991] ECR I-1979, 33. točka.

<sup>108</sup> Združene zadeve T-213/95 in T-18/96, SCK and FNK, [1997] ECR II-1739.

<sup>109</sup> Zadeva 56/65 Société Technique Minière (1966) ECR 282, 7. točka, zadeva C-306/96 Javico, (1998) ECR I-1983, 16.-17. točka, zadeva 5/69 Völk v Vervaecke [1969] ECR 295, 5. točka, zadeva 99/79 Lancôme and Cosparfrance Nederland v Etos [1980] ECR I-2511, 24. točka., zadeva 22/71 Béguelin Import (1971) ECR 949, 16. točka.

<sup>110</sup> Zadeva 22/79 Greenwich Film Production proti Société des Auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SACEM) in Société des Éditions Labrador in GVL.



Določitev upoštevne trga kot nacionalnega ne pomeni, da ni vpliva na trgovanje med državami članicami. Agencija je pri ugotavljanju, ali sporna ravnanja združenja SAZAS vplivajo na trgovino med državami članicami, presojala predvsem posledice za dejansko strukturo konkurence na notranjem trgu. Agencija je ugotovila, da so učinki na trgovino med državami članicami znatni, ker SAZAS upravlja tudi z obsežnimi repertoarji tujih kolektivnih organizacij, ki so z združenjem SAZAS podpisale sporazum o vzajemnem zastopanju in tako sporni način delitve AH neposredno in dejansko vpliva na vrednotenje glasbenih del avtorjev iz drugih držav članic EU, saj je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco na trgu v Republiki Sloveniji, kjer nastopajo tudi tuji avtorji.

Ravnanje združenja SAZAS je tako znatno vplivalo na trgovino med državami članicami, in je s tem združenje SAZAS kršilo tudi člen 102 PDEU.

#### 4 NAVIDEZNI IDEALNI STEK

Prekrškovni organ je po izvedenem dokaznem postopku ugotovil, da so kršiteljice kršile 9. člen ZPOmK-1 in tudi člen 102 PDEU (v skladu z Uredbo 1/2003/ES, ki je začela veljati 1. 5. 2004).

ZP-1 v 27. členu določa, da gre za stek, če je storilec z enim dejanjem ali z več dejanji storil več prekrškov, postopek zanje pa teče pred istim organom. Navidezni idealni stek je v kazenskopravni teoriji podan, kadar se eno storilčevo dejanje lahko subsumira pod dva ali več zakonskih opisov kaznivih dejanj, vendar ni pravega steka in pride v poštev le en zakonski opis kaznivega dejanja, ki izključuje uporabo ostalih zakonskih opisov oziroma členov, zaradi odnosa specialnosti, odnosa subsidiarnosti ali odnosa konsumpcije.

Očitano ravnanje kršiteljic pomeni tako kršitev 9. člena ZPOmK-1 in člena 102 PDEU. Oba določata prepoved zlorabe prevladujočega položaja. Ker so kršiteljice z zgoraj opisanim ravnanjem izpolnili zakonske znake dveh prekrškov, ter tako dva prekrška po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 (pravna oseba) in dva prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 (odgovorne osebe), je treba uporabiti pravila o steku. Ker se za kršitev člena 102 PDEU glede na kršitev 9. člena ZPOmK-1 zahteva dodaten element, in sicer vpliv na trgovanje med državami članicami, je celotna količina kršitve 9. člena ZPOmK-1 vsebovana v kršitvi člena 102 PDEU, zaradi česar gre v konkretnem primeru za navidezni idealni stek, in sicer sta navedeni kršitvi in tako prekrška po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 (pravna oseba) oziroma po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 (odgovorne osebe) med seboj v odnosu konsumpcije<sup>111</sup>. Prekrškovni organ je tako ravnanje kršiteljic opredelil kot en trajajoč prekršek in ne kot dva prekrška v realnem steku, saj je vzpostavljeno protipravno stanje in njegovo vzdrževanje trajalo neprekinjeno in je imelo še znake kršitve člena 102 PDEU.<sup>112</sup>

Glede na vse zgoraj navedeno so po prepričanju prekrškovnega organa v ravnanju kršiteljic pravne osebe in odgovornih oseb podani vsi objektivni zakonski znaki očitane jima prekrška, in sicer kršiteljici pravni osebi po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 in kršiteljicam odgovornim osebam po drugem odstavku 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1.

#### 5 ODGOVORNOST

Kršiteljice pravna oseba in odgovorne osebe v izjavah navajajo, da iz obvestila ne izhajajo zakonski znaki prekrška in da opredelitev iz obvestila ne zadostuje za opredelitev do očitkov niti ni možno ugotoviti podlage za utemeljevanje odgovornosti posameznih oseb.

Iz 55. člena ZP-1 izhaja, da prekrškovni organ po uradni dolžnosti brez odlašanja, hitro in enostavno ugotovi tista dejstva in zbere tiste dokaze, ki so potrebni za odločitev o prekršku. O ugotovitvah mora obvestiti kršitelja še pred izdajo odločbe. Agencija je v obvestilu zamejila trajanje prekrška in navedla kršitelje in njihova ravnanja, ki predstavljajo izvršitev prekrška, svoje ugotovitve je Agencija utemeljila na odločbi izdani v upravnem postopku, ki jo je potrdilo

<sup>111</sup> Za navidezni stek kaznivih dejanj zaradi razmerja konsumpcije gre, kadar se z logičnim primerjanjem zakonskih znakov kaznivih dejanj v steku na abstraktni ravni presoje ugotovi, da je kriminalna količina enega kaznivega dejanja vsebovana v kriminalni količini drugega (glej sodbo Vrhovnega sodišča RS opr. št. VSC II Kp 50014/2010 z dne 18. 10. 2012.)

<sup>112</sup> Glej Grilc, Peter in ostali, Zakon o preprečevanju omejevanja konkurence s komentarjem (ZPOmK-1), GV Založba, Ljubljana 2009, str. 559.

Vrhovno sodišče. Dokaze, iz katerih izhajajo ravnanja kršiteljic, in upravno odločbo ter sodbo Vrhovnega sodišča je Agencija priložila obvestilu in s tem kršiteljice v celoti seznanila z relevantnimi dejstvi prekrška. Tako je prekrškovni organ z obvestilom o prekršku kršiteljice seznanil s prepovedanim dejanjem in ključnim obremenilnim gradivom in jim omogočil, da v zakonskem roku o njem zavzamejo stališče, kar so storilci tudi storili. V skladu z ZP-1 je navedeni prekršek možno storiti tako iz naklepa in malomarnosti, vse kršiteljice uveljavljajo okoliščine, s katerimi izpodbijajo svojo odgovornost oziroma nekatere navajajo, da so bile v dejanski in pravni zmoti. Glede na navedeno očitki o nezadostni utemeljitvi dejanskega stanja in odgovornosti posamezni oseb ne zdržijo.<sup>113</sup>

#### **ODGOVORNOST KRŠITELJIC ZA PREKRŠEK**

Določbe ZP-1<sup>114</sup> veljavne v času storitve prekrška določajo, da so pravne osebe, samostojni podjetniki posamezniki in posamezniki, ki samostojno opravljajo dejavnost, odgovorne za prekršek v skladu z ZP-1, če je v predpisu o prekršku tako določeno (13. člen). Za odgovornost pravne osebe se smiselno uporabljajo določbe zakona, ki ureja odgovornost pravnih oseb za kazniva dejanja, o pogojih, pod katerimi je pravna oseba odgovorna za kaznivo dejanje (14. člen). Odgovorna oseba je odgovorna za tisti prekršek, ki ga stori pri opravljanju poslov, za katere je pooblaščen pri pravni osebi in je odgovorna za prekršek, če je bil storjen z njenim dejanjem ali z opustitvijo dolžnega nadzorstva (15. člen).

Zakon o odgovornosti pravnih oseb za kazniva dejanja (ZOPOKD) v 4. členu določa temelji odgovornosti pravne osebe. Ta je odgovorna, če je storilec storil prekršek v imenu, na račun ali v korist pravne osebe, in

1. pomeni izvršitev protipravnega sklepa, naloga ali odobritve njenih vodstvenih ali nadzornih organov;
2. so njeni vodstveni ali nadzorni organi vplivali na storilca ali mu omogočili, da je storil prekršek;
3. pridobi protipravno premoženjsko korist iz kaznivega dejanja ali predmete, nastale s kaznivim dejanjem; ali
4. so njeni vodstveni ali nadzorni organi opustili dolžno nadzorstvo nad zakonitostjo ravnanja njim podrejenih delavcev.

Pravna oseba je odgovorna za prekršek tudi, če storilec za storjeno kaznivo dejanje ni kriv ali če je dejanje storil pod vplivom sile ali grožnje pravne osebe (5. člen).

V skladu z 9. členom ZP-1 je za prekršek odgovoren storilec, ki je prekršek storil iz malomarnosti ali z naklepom. Člen 25 KZ-1<sup>115</sup>, ki se v postopku o prekršku smiselno uporablja, določa, da je kaznivo dejanje storjeno z naklepom, če se je storilec zavedal svojega dejanja in ga je hotel storiti (direktni naklep), ali če se je zavedal, da lahko stori dejanje, pa je v to privolil (eventualni naklep). V skladu s 26. členom ZP-1 je kaznivo dejanje storjeno iz malomarnosti, če storilec ni ravnal s potrebno pazljivostjo, čeprav se je zavedal, da lahko stori dejanje, pa je lahkomišlno mislil, da se to ne bo zgodilo ali da bo to lahko preprečil (zavestna malomarnost), ali če se ni zavedal, da lahko stori dejanje, pa bi se bil po okoliščinah in po svojih osebnih lastnostih tega moral in mogel zavedati (nezavestna malomarnost).

#### **Odgovornost kršiteljic pravne osebe združenje SAZAS in odgovornih oseb pravne osebe**

Kršiteljice pravna oseba in odgovorne osebe navajajo argumente, s katerimi izključujejo svojo odgovornost za prekršek.

Agencija je v točki 2.6 »Izvršitvena ravnanja« zavrnila argumente, s katerimi kršiteljice skušajo prikazati, da je skupščina s sprejetjem splošnih pravil izvršila prekrške. Iz 2. točke jasno izhaja, da so pravila sprejeli UO in OZAP, ki sta v skladu s statuti tudi bila pristojna za njihov sprejem. Tako je podana vzročna zveza med ravnanji UO in OZAP ter prepovedano posledico. V skladu s statuti združenja so imeli zgolj člani, ki so delovali v teh organih, možnost in pristojnost predlagati oziroma sprejeti odločitve, iz katerih izhaja zloraba prevladujočega položaja pravne

<sup>113</sup> Glej tudi sodbo Okrajnega sodišča v Ljubljani Opr. št. ZSV-1765/2009-2415 z dne 21. 4. 2011 v relevantnem delu potrjena s sodbo Višjega sodišča v Ljubljani opr. št. PRp 920/2011 z dne 1. 2. 2012.

<sup>114</sup> Določbe ZP-1 veljavne na dan 16. 7. 2009 oziroma 9. 4. 2009.

<sup>115</sup> Uradni list RS, št. 50/12-UPB2.

osebe. Ti člani so z delovanjem v organih te svoje pristojnosti tudi izpolnili in tako izvršili zakonske znake prekrška.

Iz izjav odgovornih oseb (razen [redacted]) dalje izhaja, da odgovornost za svoja ravnanja prelagajo na predsednika združenja, to je [redacted], in združenje SAZAS. Saj je v skladu z Zdru-1 za zakonitost poslovanja odgovoren zgolj predsednik združenja in združenje. Enako določbo vsebuje tudi statut združenja. Po drugi strani pa [redacted] navaja, da sicer je bil predsednik, vendar ni odgovoren, ker sam ni predlagal predloge delitve honorarjev, temveč so to storile strokovne službe na podlagi pravil, ki jih je sprejel UO ali skupščina.

Izgovarjanje na predloge strokovnih služb ne zdrži. Odgovorna oseba [redacted] z navedenim skuša izključiti vzročno zvezo oziroma svojo krivdo. Agencija ne dvomi v to, da so pri pripravi predlogov, gradiv, zapisu sej sodelovale strokovne službe združenja, kot tudi ne dvomi v to, da je v končni fazi pri izplačilu nezakonito določenih honorarjev ali sredstev iz promocijskega sklada sodeloval računovodja, ki je sredstva nakazal, oziroma bančni uslužbenec, ki je izročil sredstva. Navedena ravnanja ne predstavljajo vzrokov prekrška, zato vršilci teh ravnanj ne morejo biti odgovorni za prekršek. Sklicevanje na ravnanja strokovnih služb ni utemeljeno niti glede na ugotovljeno dejansko stanje niti glede na odgovornost ter pristojnost sprejema odločitev v imenu pravne osebe.

Iz dejanskega stanja izhaja, da strokovne službe, tudi če so sodelovale pri pripravi gradiv, gradiva niso oblikovale samostojno na podlagi nekih splošnih in abstraktnih pravil, ki jih je določila skupščina ali UO, niti niso ravnale na način, da so pravila, ki so predmet prekrška, vsillila pristojnim organom. Iz dejanskega stanja izhaja, da je bila stimulacija pred letom 2007 vključena v splošni obračun, da se revizor z navedenim ni strinjal in je predlagal drugačno rešitev, katero je UO sprejel (glej mnenje UHY Revizije iz decembra 2007). Iz izjav [redacted] pa izhaja, da je opravil simulacije delitve AH in je skupaj z drugimi izbral delitev, ki nagrajuje bolj predvajane avtorje (izjava za časnik Finance iz avgusta 2008). Prav tako je korespondenčni sklep iz leta 2007, ki se nanaša na delitev promocijskega sklada med 100 najuspešnejših članov, članom UO posredovala uslužbenka združenja SAZAS »po nalogu [redacted]«. Nobeno splošno pravilo tako ni določalo količnikov ali načina delitve sredstev iz promocijskega sklada, temveč so ta pravila določali člani pristojnih organov.

Tudi, če bi strokovne službe bile vzrok prekrška, je v skladu s statutom združenja imel zgolj OZAP pristojnost in dolžnost predlagati in UO pristojnost in dolžnost sprejeti pravila in odločitve, ki se nanašajo na delitev AH. Prav tako je imel zgolj UO pristojnost in dolžnost sprejeti pravila in odločitve, ki se nanašajo na promocijski sklad. Torej je moral organ potrditi ravnanja strokovnih služb oziroma je organ pri opravljanju svojih nalog ravnal malomarno.

Sklicevanje na odgovornost predsednika združenja ne zdrži. ZDru-1 določa, da za zakonito poslovanje društva odgovarja zastopnik društva, če statut ne določa drugače, navedeno ponavlja tudi statut združenja SAZAS. V konkretnem primeru je društvo, s statutom, ustanovilo kolegijski organ, ki je imel izključno pristojnost odločati o vodstvenih vprašanjih in voditi posle združenja SAZAS. Tudi OZAP je imel v skladu s statutom izključno pristojnost podati predlog delitve AH in je bil v tem delu vodstven organ in je imel pristojnost v tem delu voditi posle. Razmerja med UO in OZAP na eni strani in predsednikom društva v statutu niso bila urejena. Predsednik društva, ki je bil hkrati tudi predsednik UO, je tako moral izvrševati odločitve izključno pristojnega poslovodstvenega organa. Predsednik društva bi lahko, tako kot so to storili nekateri avtorji, opozarjal na nepravilnosti, vendar zlorabe ne bi mogel preprečiti. Agencija odgovornim osebam ne očita opustitve dolžnega nadzorstva nad podrejenimi delavci, temveč izvršitev dejanja, za katerega so bile izrecno pristojne in predstavlja prekršek (1. točka prvega odstavka 4. člena v zvezi s 4. odstavkom 5. člena ZOPOKD). Očitek opustitve nadzorstva tudi ne bi bil smiseln, saj bi predsednik društva moral nadzirati predsednika UO, ki je bil v skladu s statutom ena in ista oseba. Tudi iz dejanskega stanja izhaja, da je nepravilnosti, nejasnosti pri delitvi AH obravnaval UO in ne predsednik društva. Tako je UO sprejel odločitve, ki naj bi odpravile morebitne pomanjkljivosti (npr. odločitev o vključitvi stimulacije v splošni obračun, ki jo je UO sprejel na podlagi mnenja UHY revizije). Prav tako predsednik društva ni bil pristojen za nadzor nad delom UO in OZAP. OZAP je tako bil v skladu s statutom pristojen predlagati pravila o delitvi AH in splošni obračun, UO pa je bil pristojen naveden predlog sprejeti ali zavrniti (28.

člen statuta). Prav tako iz poglavja 2.4 te odločbe izhaja, da je UO sprejel pravila, ki so urejala promocijski sklad.

Odgovorne osebe (razen [REDAKTIRANO]) še navajajo, da je skupščina združenja SAZAS na svoji 14. redni seji dne 29. 6. 2010 izglasovala razrešnico organom upravljanja in nadzora ter jih razrešila kakršnekoli odgovornosti.

Argument ni relevanten, saj se razrešnica ne nanaša in se ne more nanašati na odgovornost v prekrškovnem postopku. Iz poglavja o članstvu izhaja, da so bili redni člani, ki so lahko glasovali na skupščini, zgolj avtorji, ki so dosegali visok cenzus. Interes teh avtorjev je bil usklajen s spornimi pravili. Razrešnica tako niti ni legitimna in se lahko nanaša samo na civilno pravna razmerja med rednimi člani in odgovornimi osebami.

Kršiteljice pravna oseba in odgovorne osebe (razen [REDAKTIRANO]) še navajajo, da je zaradi stalnega nadzora dveh državnih organov breme presoje zakonitosti aktov prešlo na pristojne upravne organe in zato iz upravičenih razlogov niso vedeli in niso mogli vedeti, da so očitana dejanja v nasprotju s pravom, saj so v dobri veri in prepričanju o zakonitosti spornih aktov, le-te tudi izvrševali.

Agencija se je v poglavju 2.5 že opredelila o naravi hkratnega nadzora več organov nad delovanjem SAZAS-a. Iz pregleda dejanskega stanja tudi izhaja, da UE in URSIL odgovorni pravni osebi in odgovornim osebam nista ukazala, da ravna na način, ki predstavlja kršitev, niti tega ravnanja nista niti odobrila. Njihova morebitna pasivnost pa ni relevantna.

Že iz dejanskega stanja pa izhaja, da je URSIL od združenja SAZAS zahteval, da uredi delitev avtorskih honorarjev na transparenten način, in je združenje SAZAS tej zahtevi pristopilo tako, da je najelo pooblaščenega revizorja, ki je v mnenju komentiral ugotovitve državnega organa, iz samega mnenja pa v bistvu izhaja, da se je strinjal z zahtevo URSIL-a, in podal mnenje naj združenje SAZAS delitev uredi tako, da bodo kriteriji za delitev in sam način delitve avtorskih honorarjev in nadomestil določen jasno, tako da ga bodo avtorji razumeli brez težav, ter ne bo dopuščal različnih tolmačenj (glej mnenje Plus revizije d.o.o. iz januarja 2009).

Poleg navedenega iz 2. poglavja te odločbe izhaja, da je združenje SAZAS in s tem poslovodstven organ UO, ki vodil posle za združenje, in poslovodstven organ OZAP, ki je obravnaval pritožbe avtorjev na delitev AH, prejelo številne pripombe oziroma jih obravnaval na svojih sejah in so se nanašale na netransparentno, retroaktivno in subjektivno določanje pravil za delitev AH ter v zvezi z ureditvijo promocijskega sklada (dopis [REDAKTIRANO], dopis [REDAKTIRANO] »Pritožba upravnemu odboru zoper odločbo odbora za zaščito avtorskih pravic Združenja SAZAS«, obravnava [REDAKTIRANO], dopis [REDAKTIRANO], dokument Uvod, dokument ZAKAJ IN KAKO JE VODSTVU SAZAS USPELO SPRETI SLOVENSKE AVTORJE IN DRUGE IMETNIKE AVTORSKIH PRAVIC, dokument [REDAKTIRANO]). Pravila delitve so bila tudi predmet medijske obravnave (glej izjavo predsednika UO v časniku Finance in reakcijo ZSVGS v dokumentu Uvod).

Iz navedenega izhaja, da so bili člani UO in člani OZAP seznanjeni s spornostjo pravil delitve AH, da drugi organi, teh ravnanj niso odobrili ali kasneje potrdili, temveč so skušali doseči transparentno delovanje združenja SAZAS. Združenje SAZAS je zahtevam avtorjev, nadzornih organov, agencije ves čas nasprotovalo in zagovarjalo svoj prav. Česar ni mogoče početi v zmoti.

V skladu z ZASP je temeljna naloga kolektivne organizacije določitev načina delitve avtorskih honorarjev, ki mora biti nearbitrarna. ZASP tudi določa namen zbranih nadomestil in sicer zgolj za avtorske honorarje avtorjev in stroške delovanja kolektivne organizacije. V času kršitve je združenje SAZAS v imenu cca. 5000 slovenskih avtorjev in v imenu tisoče tujih avtorjev letno od uporabnikov pobiralo cca. od [REDAKTIRANO] in pri tem za svoje poslovanje porabilo od cca. [REDAKTIRANO] do [REDAKTIRANO]. Članom pristojnih poslovodnih organov združenja SAZAS je tako bila zaupana izjemno pomembna naloga.

Agencija je v tem postopku ugotovila, da so vodstveni organi sprejeli netransparentna, subjektivna in retroaktivna pravila, s katerimi so izkrivljali konkurenco med avtorji in je s tem

združenje SAZAS zlorabilo svoj prevladujoč položaj. Član vodstvenega organa, ki ima pooblastilo upravljati s kolektivnimi pravicami do javne priobčitve glasbenih del in katerega glavna naloga je bila določitev pravil delitve avtorskih nadomestil, je bil za svojo dejavnost plačan in bi moral ravnati kot dober gospodarstvenik. Član takšnega organa ima odgovornost poskrbeti, da organ pri izvajanju svoje osnovne dejavnosti ne sprejema netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil in bi se odgovornosti moral zavedati. Ker ravnanja organa lahko vplivajo na konkurenčna razmerja med avtorji, bi se moral seznaniti s pravili konkurence. To še posebej izhaja iz dejstva, da je bilo združenje SAZAS v tem času v zadevi C/SAC že obravnavano kot kršitelj člena 101 PDEU in dejstva, da so tovrstne očitke podajali nezadovoljni avtorji. Prav tako so bile kolektivne organizacije pogosto predmet konkurenčnopравnih postopkov in v zvezi s tem obstaja številna praksa sodišč EU, ki je javno objavljena.

Tako je potrebno zavrniti navedbe pravne osebe združenja SAZAS in odgovornih oseb, da so za ravnanja, ki predstavljajo kršitev, odgovorni drugi nadzorni organi. Prav tako je potrebno zavrniti argument, da so bili v dejanski zmoti, saj bi se morali zavedati, da ni dopustno sprejemati pravil delitve, ki izkrivljajo konkurenco med avtorji, prav tako so bili seznanjeni s tovrstnimi očitki. Potrebno je zavrniti navedbe, da so bili v pravni zmoti, saj so bili seznanjeni z obtožbami, da kršijo konkurenčno pravna razmerja med avtorji, in se najmanj niso pozanimali o javno objavljenih pravilih konkurence, in tako glede na funkcije v vodstvenem organu, katerega glavna naloga je bila določiti ustrezna pravila delitve AH, kar je vplivalo tudi na promocijski sklad, niso ravnali s potrebno skrbnostjo.

#### **Razmerja med člani vodstvenih organov in glasovanje na sejah organov**

Odgovorne osebe navajajo, da sama udeležba in glasovanje na seji »za« ali »proti« ni sta mogla povzročiti prekrška.

Člani vodstvenih organov so imeli pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. Iz dejanskega stanja izhaja, da je bil prekršek vzpostavljen in vzdrževan zaradi ravnanj članov na sejah vodstvenih organov, saj je OZAP predlagal pravila za delitev AH in jih je UO sprejel. Prav tako je UO sprejel odločitev o obremenitvi AH z vplačili v promocijski sklad in o delitvi sredstev iz njega. Sodelovanje na sejah, ko so bila pravila izglasovana in sprejeta, je tako ključnega pomena.

Vodstveni organi so odločitve lahko sprejeli pod pogojem, da je bil zagotovljen kvorum in da je večina glasovala za odločitev. Član, ki je odločitvam nasprotoval ali se je glasovanja vzdržal, je še vedno, ali omogočil izvršitev prekrška (zagotovitev kvoruma) ali pa ni ravnal s potrebno skrbnostjo in kljub nestrinjanju prekrška ni preprečil (opozorilo o nedopustnem ravnanju). Glede na kolektiven način odločanja vodstvenega organa pasivno nestrinjanje s sprejetimi odločitvami ne zadostuje za izključitev odgovornosti. Člani so vedeli oziroma bi morali vedeti, da ravnanja predstavljajo prekršek. Da so se zavedali, da so odločitve sporne, govorijo tudi navedbe, da so se glasovanja vzdržali ali bili proti. Glede na funkcijo bi si član moral ves čas prizadevati in zagotavljati, da združenje deluje zakonito. Ni dopustna razlaga, da se je udeleževal sej, kjer so bile sprejete nezakonite odločitve, vendar, ker naj bi bil proti ali se je glasovanja vzdržal, njegov prispevek ni relevanten. Odločanje o zadevah, ki ne predstavljajo prekrška, je v prosti presoji posameznega člana. Odločanje o zadevah, ki predstavljajo prekršek, pa ni dopustno. O odločitvah, ki niso prekršek, imajo člani lahko različna mnenja in nestrinjanja. Sprejem takšne odločitve ne bo sporen. Glede odločanja o tem, ali bo združenje izvršilo prekršek, pa ima član organa najmanj dolžnost, da na to opozori in skuša doseči njen nesprejem.

Kot člani organov, katerih najpomembnejša naloga je bila določitev načina delitve AH, kamor spada tudi ureditev promocijskega sklada, so imeli do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbijo za zaščito njihovih interesov in ne bi smeli niti nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvorum za sprejem nezakonitih odločitev. Iz navedenega izhaja bodisi, da so se člani strinjali s sprejetimi odločitvami, bodisi so svojo najpomembnejšo nalogo, za katero so prejeli plačilo, opravljali malomarno.

[redacted] izpostavlja tudi razmerja med člani, ki so bili razdeljeni med predstavnike zabavne glasbe in predstavnike klasične glasbe. Slednji so bili v manjšini in so jih prvi lahko vedno preglasovali. Sam se je zanimal zgolj za klasično glasbo. Po drugi strani pa

navaja, da je zaradi nestrinjanja s poslovanjem združenja SAZAS in nemoči doseči spremembe leta 2009 izstopil iz UO ter da z nepravilnostmi ni bil seznanjen, saj bi se v nasprotnem že prej zavzel za odpravo nepravilnosti oziroma bi se že prej odločil za izstop iz UO.

Agencija je že utemeljila, zakaj je vodstven organ in ne predsednik združenja odgovoren za prekršek. Pravila združenja niso določala področja, za katera so člani izključno odgovorni. Odločanje je bilo kolegijsko, to je skupno. Zato posamezen član organa ni mogel zastopati izključno lastnih interesov oziroma interesov svoje glasbene zvrsti. Glede na temeljno nalogo združenja, določiti pravila delitve AH, je moral zastopati interese vseh avtorjev.

Tako so irelevantne navedbe, da iz zapisnikov ne izhaja, kako so posamezni člani glasovali, da so se kot člani vzdržali glasovanja oziroma bili proti odločitvi, ali da za področje niso bili zadolženi. Ker je izključena zmeta, navedeno kaže da so odgovorne osebe ravnale najmanj malomarno.

Glede na ugotovljeno dejansko stanje ustavitve postopka in izrek opozorila kot to predlagajo kršiteljice ni možen.

### **Odgovornost članov UO**

#### **Odgovorna oseba kršiteljica** [REDAKTIRANO]

navaja, da se ne spominja, kako je na posameznih sejah glasoval. Glede seje UO dne 4. 10. 2005 navaja, da te seje sploh ni bilo.

Agencija pojasnjuje, da je glede 21. seje UO v obvestilu o prekršku očitna pisna napaka, saj je seja bila 4. 10. 2004 in ne 4. 10. 2005. Agencija je obvestilu priložila tudi prepis seje, iz katerega izhaja datum seje, tako da očitna pisna pomota ni mogla vplivati na pravico kršitelja do izjave.

Iz pregleda dejanskega stanja izhaja, da je bil [REDAKTIRANO] prisoten na vseh sejah UO, iz katerih izhaja kršitev. Tako je bil prisoten na sejah, na katerih so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

- na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, na kateri je bil s sklepom 9 sprejet splošni obračun za leto 2005,
- pri izglasovanju korespondenčnega sklepa z dne 26. 6. 2007, s katerim je bil sprejet splošni obračun za leto 2006,
- na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, na kateri je bil s sklepom 1 sprejet splošni obračun za leto 2007,
- na 50. redni seji dne 16. 7. 2009, na kateri je bil s sklepom k točki Ad 2 sprejet splošni obračun za leto 2008,

in na sejah UO, na katerih so bile sprejete odločitve povezane s promocijskim skladom:

1. na 13. redni seji dne 12. 5. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 4 in 5
2. na 21. redni seji dne 4. 10. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 3
3. na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005
4. na 60. redni seji dne 18. 5. 2006, ko je so bile sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti v točki Ad 2
5. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, ko so bile s sklepom št. 7 sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti
6. ko je bil sprejet korespondenčni sklep »odločitev UO za delitev sredstev za leto 2007« z dne 2. 7. 2007
7. na 11. redni seji z dne 12. 7. 2007, ko je bila sprejeta odločitev k točki AD2
8. na 25. redni seji z dne 7. 2. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 2
9. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 3
10. na 43. redni seji z dne 9. 4. 2009, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 4.

V tem času je bil [REDAKTIRANO] oziroma od 14. 2. 2005 dalje [REDAKTIRANO] in združenja SAZAS.



Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot član UO ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in posledično ureditve promocijskega sklada. Kršitelj odgovorna oseba, kot član vodstvenega organa, je tako mogel in moral najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Iz dokazov pa izhaja, da se je z ravnanji strinjal in je privolil v izkrivljanje konkurence. Tako je glasoval za splošni obračun za leto 2006, saj ga je predlagal v korespondenčno izglasovanje. [redacted] je aktivno sodeloval pri pripravi količnikov, ki so vplivali na delitev AH. Tako je za časnik Finance 6. 8. 2007, podal izjavo, da »[p]rejšnji sistem ni bil pravičen do najbolj predvajanih avtorjev, ki prispevajo največ nadomestil, zato smo naredili več simulacij in izbrali model, ki pomeni odmik od komunistične logike razdeljevanja.« Iz navedenega izhaja, da se je zavedal učinka količnikov in je ta učinek tudi hotel doseči. Izbiro načina delitve je skupaj z drugimi člani vodstvenih organov simuliral in izbral delitev, ki je ustvarila precenjena in podcenjena dela. Delitev, ki je izkrivljala konkurenco. Delitev, ki je bila jasna njemu, ki je te simulacije opravil, in je skupaj z določevalci izbral njim najustreznejšo različico delitve, katera avtorjem ni bila v naprej znana niti kasneje ustrezno predstavljena.

Ko je odločal o promocijskem skladu je bil, razen na prvih dveh sejah (zap. št. 1 in 2 zgoraj), [redacted] prisoten kot [redacted]. Na prvih dveh sejah pa je bil prisoten kot član UO. Glede na njegovo vlogo [redacted] ter dejstvo, da je predlagal v izglasovanje korespondenčni sklep, s katerim se je promocijski sklad v letu 2007 razdelil med 100 najuspešnejših avtorjev, Agencija nima dvoma, da je podpiral način delovanja združenja SAZAS. Iz same delitve sredstev iz promocijskega sklada pa ne izhaja, da je sklad zasledoval načelo solidarnosti, podpiranje manj uspešnih avtorjev, saj se je velik del sredstev razdelil med 100 najuspešnejših avtorjev (delitev v letu 2007), pomemben del sredstev pa se je dodelil tudi stanovski organizaciji, katere člani so bili zastopani v UO in OZAP (društvo DSS). Korespondenčni sklep iz leta 2007, ki je predlagal tovrstno delitev, pa je predlagal sam.

Da je kot [redacted] sam najbolj odgovoren za nastalo situacijo izhaja tudi iz njegove izjave na 29. redni seji UO 15. 5. 2008, ko je v točki Ad 3 v zvezi z odgovornostjo ostalih članov UO izpostavil, da bodo morali v prihodnje ostali člani UO prevzemati več konkretnih nalog, za katere bodo tudi odgovarjali, saj je do zdaj bil on tisti, ki je prevzemal večino nalog in odgovornosti za vsa dejanja, katera je moral tudi upravičiti na sejah Skupščine in v javnosti, zato bodo morali biti ostali člani UO bolj aktivni, hkrati pa bodo morali bolj odgovarjati za konkretno delo, ki ga opravljajo kot člani UO.

Kot [redacted] je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev, nasprotoval ali da je storil karkoli, da bi kršitev preprečil. Iz dokaznega postopka izhaja, da so bili posamezni redni člani, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrženi disciplinskim postopkom (glej obravnavo [redacted] s strani članov UO v poglavju 2.3), sam tovrstnim postopkom ni bil podvržen. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [redacted] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Kot [redacted] ne bi smel oblikovati ali sprejemati odločitev, ki predstavljajo zlorabo prevladujočega položaja, in bi moral zagotoviti, da združenje SAZAS ne zlorablja prevladujočega položaja. Te dolžnosti ni izpolnil, temveč je predlagal v izglasovanje pravila in je aktivno sodeloval na sejah, ko so bila sprejeta netransparentna, subjektivna in retroaktivna pravila ter je v javnosti zagovarjal cilje, ki jih je s temi pravili zasledoval. Iz navedenega izhaja, da ni bil v opravičljivi pravni zmoti ter da se je zavedal svojih ravnanj in je privolil v različno obravnavanje avtorjev in s tem v izkrivljanje konkurence med njimi, ter je tako ravnal naklepno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [REDAKTIRANO] je tako v obdobju od [REDAKTIRANO] do [REDAKTIRANO], in sicer kot [REDAKTIRANO] in od [REDAKTIRANO] kot [REDAKTIRANO] združenja SAZAS, ki je [REDAKTIRANO], ravnal v imenu pravne osebe združenja SAZAS in je pri opravljanju dejavnosti pravne osebe združenja SAZAS skupaj z drugimi člani UO zavestno soodločal o obremenitvi AH z vplačili v promocijski sklad, o sprejemu netransparentnih subjektivnih in retroaktivnih pravil za delitev sredstev iz promocijskega sklada ter o sprejemu subjektivnih in retroaktivnih pravil za delitev AH, s katerimi je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, in je v to privolil (eventualni naklep). S tem je izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

**Odgovorna oseba** [REDAKTIRANO]  
navaja, da se ne spomni, kako je glasoval.

[REDAKTIRANO] je bil v relevantnem obdobju član vodstvenega organa UO. Iz pregleda dejanskega stanja izhaja, da je bil [REDAKTIRANO] prisoten na vseh sejah UO, na katerih so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

- na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, na kateri je bil s sklepom 9 sprejet splošni obračun za leto 2005,
- pri izglasovanju korespondenčnega sklepa z dne 26. 6. 2007, s katerim je bil sprejet splošni obračun za leto 2006,
- na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, na kateri je bil s sklepom 1 sprejet splošni obračun za leto 2007,
- na 50. redni seji dne 16. 7. 2009, na kateri je bil s sklepom k točki Ad 2 sprejet splošni obračun za leto 2008.

Prav tako je bil prisoten na vseh sejah UO, v obdobju, ko je bil član UO, na katerih so bile sprejete odločitve povezane s promocijskim skladom:

1. na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005
2. na 60. redni seji dne 18. 5. 2006, ko je so bile sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti v točki Ad 2
3. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, ko so bile s sklepom št. 7 sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti
4. ko je bil sprejet korespondenčni sklep »odločitev UO za delitev sredstev za leto 2007« z dne 2. 7. 2007
5. na 11. redni seji z dne 12. 7. 2007, ko je bila sprejeta odločitev k točki AD2
6. na 25. redni seji z dne 7. 2. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 2
7. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 3
8. na 43. redni seji z dne 9. 4. 2009, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 4

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [REDAKTIRANO] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in posledično ureditve promocijskega sklada. Kršitelj odgovorna oseba, kot [REDAKTIRANO] je tako mogel in moral najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Glasoval je za odločitev v zvezi s promocijskim skladom leta 2007 in za splošni obračun za leto 2006, za druge odločitve se ne spomni, kako je glasoval. Dejstvo, da se ne spomni, kako je na posamezni seji glasoval oziroma da glas »za« ali »proti« ne more predstavljati kršitve, ni odločilno za ugotovitev odgovornosti.

Kot [REDAKTIRANO] je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev, nasprotoval ali da je storil karkoli, da bi kršitev preprečil. Iz dokaznega postopka izhaja, da so bili posamezni redni člani, ki so združenju očitali netransparentnost,

nepravilnosti, podvrženi disciplinskim postopkom, sam tovrstnim postopkom ni bil podvržen (glej obravnavo [redacted] s strani članov UO v poglavju 2.3).

Kot [redacted], katerega najpomembnejša naloga je bila določitev načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev, tako ne bi smel sodelovati pri odločitvah, ki predstavljajo zlorabo prevladujočega položaja, in bi moral zagotoviti, da združenje SAZAS ne zlorablja prevladujočega položaja. Te dolžnosti ni izpolnil, temveč je sodeloval na sejah, ko so bila sprejeta netransparentna, subjektivna in retroaktivna pravila. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [redacted] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Udeležba na sejah je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [redacted] je tako v obdobju od [redacted] do [redacted] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [redacted], ki je vodstven organ, skupaj z drugimi [redacted], bil pooblaščen odločati in je sodločal o delitvi AH ter je skupaj z drugimi [redacted] obremenil avtorska nadomestila z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in je sodločal o delitvi sredstev iz njega (15. člen ZP-1) tako, da je bil avtorski honorar obremenjen z vplačili v promocijski sklad ter da so se sredstva iz promocijskega sklada delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, ter da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna oseba [redacted]**

navaja, da je bil proti izglasovanju navedenih sklepov oziroma se je glasovanja vzdržal.

Odgovorna oseba [redacted] je bila prisotna na naslednjih sejah UO, na katerih so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

- na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, na kateri je bil s sklepom 9 sprejet splošni obračun za leto 2005,
- na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, na kateri je bil s sklepom 1 sprejet splošni obračun za leto 2007,
- na 50. redni seji dne 16. 7. 2009, na kateri je bil s sklepom k točki Ad 2 sprejet splošni obračun za leto 2008.

Odgovorna oseba [redacted] je bila prisotna tudi na sejah UO, na katerih se je odločalo o delitvi sredstev iz promocijskega sklada, in sicer:

1. na 13. redni seji dne 12. 5. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 4 in 5
2. na 21. redni seji dne 4. 10. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 3
3. na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005
4. na 60. redni seji dne 18. 5. 2006, ko je so bile sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti v točki Ad 2
5. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, ko so bile s sklepom št. 7 sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti
6. ko je bil sprejet korespondenčni sklep »odločitev UO za delitev sredstev za leto 2007« z dne 2. 7. 2007
7. na 11. redni seji z dne 12. 7. 2007, ko je bila sprejeta odločitev k točki AD2
8. na 25. redni seji z dne 7. 2. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 2
9. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 3
10. na 43. redni seji z dne 9. 4. 2009, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 4

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot član UO ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in posledično ureditve promocijskega sklada. Kršitelj odgovorna oseba, kot član vodstvenega organa, je tako mogel in moral najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Glede na sprejetje korespondenčnega sklepa »odločitev UO za delitev sredstev za leto 2007« z dne 2. 7. 2007, v katerem je [redacted] navedel »Potrjujem s popravkom [redacted]«, so izjave [redacted] o tem, da je glasoval proti oziroma se vzdržal glasovanja, neverodostojne. Izjave so toliko bolj neverodostojne, saj je na sejah UO tudi poročal o promocijskem skladu (glej točko 2.4) in se je tako aktivno sodeloval pri obravnavi tem, ki so se nanašale na promocijski sklad. Prav tako dejstvo, da je glasoval proti ali se je vzdržal ne more izključiti malomarnosti.

Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrnilo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [redacted] s strani članov UO v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Glede na navedeno pri Agenciji ne obstaja dvom, da načinu poslovanja UO ni nasprotoval. Kot član UO je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil član UO in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Kot član UO, katerega najpomembnejša naloga je bila določitev načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [redacted] je tako v obdobju od [redacted] do [redacted] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [redacted], ki je vodstven organ, skupaj z drugimi člani UO, bil pooblaščen in je soodločal o delitvi AH ter je skupaj z drugimi člani UO obremenil avtorska nadomestila z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in je soodločal o delitvi sredstev iz njega (15. člen ZP-1) tako, da je bil avtorski honorar obremenjen z vplačili v promocijski sklad ter da so se sredstva iz promocijskega sklada delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, ter da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna oseba [redacted]**

navaja, da se je vzdržal glasovanja o delitvi sredstev iz promocijskega sklada.

Odgovorna oseba je bila prisotna na seji UO, na kateri so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer na 50. redni seji dne 16. 7. 2009, na kateri je bil s sklepom k točki Ad 2 sprejet splošni obračun za leto 2008. Odgovorna oseba je bila prisotna tudi na seji UO, na katerih se je odločalo o delitvi sredstev iz promocijskega sklada, in sicer na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005.

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot član UO ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in

posledično ureditve promocijskega sklada. Kršitelj odgovorna oseba, kot član [REDACTED], je tako mogel in moral najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Dejstvo, da se je vzdržal glasovanja ne more izključiti malomarnosti. Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrgla disciplinskim postopkom (glej obravnavo [REDACTED] s strani članov UO v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Kot [REDACTED] je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [REDACTED] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Glede na navedeno pri Agenciji ne obstaja dvom, da načinu poslovanja UO ni nasprotoval. Kot [REDACTED], katerega najpomembnejša naloga je bila določitev načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [REDACTED] je tako v obdobju od [REDACTED] do [REDACTED] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [REDACTED] ki je vodstven organ, skupaj z drugimi [REDACTED] bil pooblaščen in je soodločal o delitvi AH ter je skupaj z drugimi [REDACTED] obremenil avtorska nadomestila z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in je soodločal o delitvi sredstev iz njega (15. člen ZP-1) tako, da je bil avtorski honorar obremenjen z vplačili v promocijski sklad ter da so se sredstva iz promocijskega sklada delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, ter da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPomK-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna oseba [REDACTED]**

navaja, da je na sejo UO 9. 4. 2009 zamudil 2 uri in za sporni sklep ni glasoval, saj še ni bil prisoten,

Odgovorna oseba [REDACTED] je bila prisotna na naslednjih sejah UO, na katerih so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

1. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, na kateri je bil s sklepom 9 sprejet splošni obračun za leto 2005,
2. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, na kateri je bil s sklepom 1 sprejet splošni obračun za leto 2007.

Odgovorna oseba [REDACTED] je bila prisotna tudi na sejah UO, na katerih se je odločalo o delitvi sredstev iz promocijskega sklada, in sicer:

1. na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005
2. na 60. redni seji dne 18. 5. 2006, ko je so bile sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti v točki Ad 2
3. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, ko so bile s sklepom št. 7 sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti
4. ko je bil sprejet korespondenčni sklep »odločitev UO za delitev sredstev za leto 2007« z dne 2. 7. 2007
5. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 3

6. na 43. redni seji z dne 9. 4. 2009, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 4

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot član UO ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in posedično ureditve promocijskega sklada. Kršiteljica odgovorna oseba, kot član vodstvenega organa, je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [redacted] s strani članov UO v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Glasoval je za korespondenčni sklep o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2007. Sodeloval je za zgoraj navedenih sejah. Iz zapisnika 43. redne seje z dne 9. 4. 2009 izhaja, da se je seja začela ob 16.30, da je bila točka 4, predzadnja na dnevnem redu in da se je odgovorna oseba pridružila seji ob 18.30. Dejstvo je, da se je seja udeležil in da je bil oziroma bi se moral pozanimati o dnevnem redu seje. Tako je mogel in moral ravnati na način, da bi opozoril na nedopustnost ravnanja, prav tako bi na tej seji lahko opozoril in zahteval, da združenje preneha z zlorabo prevladujočega položaja. Kot član UO je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil seji, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil član UO in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Glede na navedeno pri Agenciji ne obstaja dvom, da načinu poslovanja UO ni nasprotoval. Zato niso relevantne navedbe, da ni bil prisoten pri obravnavi točk v zvezi s promocijskim skladom na 43. redni seji 9. 4. 2009. Kot član UO, katerega najpomembnejša naloga je bila določitev načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati kako organ, katerega član je, deluje nezakonito. Udeležba na sejah je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [redacted] je tako v obdobju od [redacted] do [redacted] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [redacted] ki je vodstven organ, skupaj z drugimi [redacted], bil pooblaščen in je soodločal o delitvi AH ter je skupaj z drugimi [redacted] obremenil avtorska nadomestila z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in je soodločal o delitvi sredstev iz njega (15. člen ZP-1) tako, da je bil avtorski honorar obremenjen z vplačili v promocijski sklad ter da so se sredstva iz promocijskega sklada delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, ter da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je tako ravnala v nasprotju z 9. členom ZPOmK-1 in členom 102 PDEU in je tako odgovoren za prekršek iz drugega odstavka v zvezi z drugo alinejo 73. člena ZPOmK-1.

**Odgovorna oseba** [redacted]  
navaja, da se ne spomni, kako je glasoval.

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot član UO ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in posledično ureditve promocijskega sklada. Kršiteljica odgovorna oseba, kot član vodstvenega organa, je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Odgovorna oseba je bila prisotna na naslednjih sejah UO, na katerih so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:



1. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, na kateri je bil s sklepom 9 sprejet splošni obračun za leto 2005,
2. na 50. redni seji dne 16. 7. 2009, na kateri je bil s sklepom k točki Ad 2 sprejet splošni obračun za leto 2008.

Odgovorna oseba je bila prisotna tudi na sejah UO, na katerih se je odločalo o delitvi sredstev iz promocijskega sklada, in sicer:

1. na 13. redni seji dne 12. 5. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 4 in 5
2. na 21. redni seji dne 4. 10. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 3
3. na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005
4. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, ko so bile s sklepom št. 7 sprejete odločitve v zvezi prošnji za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti
5. na 11. redni seji z dne 12. 7. 2007, ko je bila sprejeta odločitev k točki AD2
6. na 25. redni seji z dne 7. 2. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 2
7. na 43. redni seji z dne 9. 4. 2009, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 4.

Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [redacted] s strani [redacted] v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Kot [redacted] je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [redacted] In je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Glede na navedeno pri Agenciji ne obstaja dvom, da načinu poslovanja UO ni nasprotoval. Kot [redacted], katerega najpomembnejša naloga je bila določitev načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [redacted] je tako v obdobju od [redacted] do [redacted] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [redacted], ki je vodstven organ, skupaj z drugimi [redacted], bil pooblaščen in je soodločal o delitvi AH ter je skupaj z drugimi [redacted] obremenil avtorska nadomestila z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in je soodločal o delitvi sredstev iz njega (15. člen ZP-1) tako, da je bil avtorski honorar obremenjen z vplačili v promocijski sklad ter da so se sredstva iz promocijskega sklada delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, ter da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

**Odgovorna oseba** [redacted] navaja, da se ne spomni, kako je glasoval.

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [redacted] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in posledično ureditve promocijskega sklada. Kršiteljica odgovorna oseba, kot [redacted], je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Odgovorna oseba je bila prisotna na naslednjih sejah UO, na katerih so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

1. pri izglasovanju korespondenčnega sklepa z dne 26. 6. 2007, s katerim je bil sprejet splošni obračun za leto 2006,
2. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, na kateri je bil s sklepom 1 sprejet splošni obračun za leto 2007,
3. na 50. redni seji dne 16. 7. 2009, na kateri je bil s sklepom k točki Ad 2 sprejet splošni obračun za leto 2008.

Odgovorna oseba je bila prisotna na sejah UO, na katerih se je odločalo o delitvi sredstev iz promocijskega sklada, in sicer:

1. na 13. redni seji dne 12. 5. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 4 in 5
2. na 21. redni seji dne 4. 10. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 3
3. na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005
4. na 60. redni seji dne 18. 5. 2006, ko je so bile sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti v točki Ad 2
5. ko je bil sprejet korespondenčni sklep »odločitev UO za delitev sredstev za leto 2007« z dne 2. 7. 2007
6. na 11. redni seji z dne 12. 7. 2007, ko je bila sprejeta odločitev k točki AD2
7. na 25. redni seji z dne 7. 2. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 2
8. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 3

Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [redacted] s strani [redacted] v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Glasoval je za sprejetje korespondenčnega sklepa za delitev sredstev iz promocijskega sklada za leto 2007. Kot [redacted] je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [redacted] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Glede na navedeno pri Agenciji ne obstaja dvom, da načinu poslovanja UO ni nasprotoval. Kot [redacted], katerega najpomembnejša naloga je bila določitev načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [redacted] je tako v obdobju od [redacted] do [redacted] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [redacted], ki je vodstven organ, skupaj z drugimi [redacted], bil pooblaščen in je soodločal o delitvi AH ter je skupaj z [redacted] obremenil avtorska nadomestila z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in je soodločal o delitvi sredstev iz njega (15. člen ZP-1), tako, da je bil avtorski honorar obremenjen z vplačili v promocijski sklad ter da so se sredstva iz promocijskega sklada delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, ter da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOMK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

**Odgovorna oseba** [redacted]  
navaja, da se ne spomni, kako je glasoval.

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [REDACTED] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in posledično ureditve promocijskega sklada. Kršiteljica odgovorna oseba, kot član [REDACTED] je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Odgovorna oseba je bila prisotna na naslednjih sejah UO, na katerih so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

1. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, na kateri je bil s sklepom 9 sprejet splošni obračun za leto 2005,
2. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, na kateri je bil s sklepom 1 sprejet splošni obračun za leto 2007,
3. na 50. redni seji dne 16. 7. 2009, na kateri je bil s sklepom k točki Ad 2 sprejet splošni obračun za leto 2008.

Odgovorna oseba je bila prisotna tudi na sejah UO, na katerih se je odločalo o delitvi sredstev iz promocijskega sklada, in sicer:

1. na 13. redni seji dne 12. 5. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 4 in 5
2. na 21. redni seji dne 4. 10. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 3
3. na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005
4. na 60. redni seji dne 18. 5. 2006, ko je so bile sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti v točki Ad 2
5. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, ko so bile s sklepom št. 7 sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti
6. na 31. redni seji dne 2. 7. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 3
7. na 43. redni seji z dne 9. 4. 2009, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 4.

Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [REDACTED] s strani [REDACTED] v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Kot [REDACTED] je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [REDACTED] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Glede na navedeno pri Agenciji ne obstaja dvom, da načinu poslovanja UO ni nasprotoval. Kot [REDACTED], katerega najpomembnejša naloga je bila določitev načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [REDACTED] je tako v obdobju od [REDACTED] do [REDACTED] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [REDACTED], ki je vodstven organ, skupaj z drugimi [REDACTED], bil pooblaščen in je soodločal o delitvi AH ter je skupaj z drugimi [REDACTED] obremenil avtorska nadomestila z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in je soodločal o delitvi sredstev iz njega (15. člen ZP-1) tako, da je bil avtorski honorar obremenjen z vplačili v promocijski sklad ter da so se sredstva iz promocijskega sklada delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, ter da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna oseba**

navaja, da ni glasoval za sprejetje v obvestilu naštetih odločitev. Da je bil v UO eden izmed treh zastopnikov t.i. resne oz. klasične glasbe, preostalih šest članov pa je bilo predstavnikov zabavne glasbe in njegovo aktivno sodelovanje na sejah UO je bilo usmerjeno izključno v zagotavljanje pravične obravnave klasične glasbe, pri razpravi in glasovanju o temah izven njegovega interesa pa ni nikoli sodeloval oziroma se je glasovanja vzdržal. Poleg tega mu lastno prepričanje in etika nista dopuščala glasovanja o delitvi sredstev promocijskega sklada, saj je bil hkrati tudi član Društva slovenskih skladateljev. Kršitelj nadalje opozarja na delitev moči med [redacted], in sicer med tistimi, ki so bili predstavniki resne glasbe, in tistimi, ki so bili predstavniki zabavne glasbe, ter pojasnjuje, da je bilo predstavnikom resne glasbe, zaradi njihove manjšinske zastopanosti, oteženo vplivanje na odločitve, ki jih je sprejel UO, saj so jih predstavniki zabavne glasbe lahko vedno preglasovali. Enako je veljalo za odločanje na Skupščini Združenja SAZAS. Zaradi osebne nemoči doseči spremembe na področjih, kjer se z delovanjem Združenja SAZAS ni strinjal, je v letu 2009 iz UO tudi izstopil. Navaja, da se je glasovanja pri točki AD 5 4. 10. 2004, na 21. seji 4. 10. 2004 in 38. seji 1. 6. 2005 vzdržal, saj je bil član DSS, ki je bil prejemnik sredstev. Glede 21. seje leta 2004 še dodaja, da o podtočkah 2 in 4 ni imel interesa odločati, saj ni bil seznanjen s podrobnostmi odločitve in zato o točkah ni glasoval, o točki 3 je glasoval, vendar zgolj z imenovanjem skupine za pripravo osnutka novega pravilnika ni prišlo do omejevanja konkurence. Glede 60. seje 18. 5. 2006, 11. seje 12. 7. 2007 in 25. seje 7. 2. 2008, da iz zapisnika izhaja, da je bil dnevni red sprejet soglasno in v nadaljevanju, da je UO sprejel sklep. Tako iz samih besedil listin ni moč razbrati, da se posamezni sklepi niso sprejemali soglasno, zaradi česar je nemogoče odgovornost za sprejete sklepe naprtiti vsem članom UO, tudi tistim, ki so glasovali proti ali so se vzdržali. Sam ni imel interesa glasovati o teh sklepih, saj se niso dotikali klasične glasbe. Enako razlikovanje glede soglasnega sprejema dnevnega reda in načina sprejema sklepov velja tudi za 61. sejo z dne 21. 6. 2006, ter za 50. sejo z dne 16. 7. 2009, ko se je odločalo o delitvi honorarjev po predlogu OZAP. O predlogu ni glasoval, saj mu splošni obračun ni bil poznan in se zato do njega ni želel opredeliti. Navaja še da iz vsebine točke Ad4 na 13. seji 12. 5. 2004, in podtočke 3 na 21. seji 4. 10. 2005 ne izhajajo znaki kršitve. Agencija se je o znakih kršitve že opredelila (glej 2.4 poglavje te odločbe).

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [redacted] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve in posledično ureditve promocijskega sklada. Kršiteljica odgovorna oseba, kot [redacted], je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence. Tako je agencija že zavrnila utemeljitev, da je lahko zagovarjal zgolj določene interese, glede drugih pa se ni opredeljeval. Navedeno niti ne izhaja iz dejanskega stanja.

Odgovorna oseba je bila prisotna na naslednjih sejah UO, na katerih so se določala netransparentna, retroaktivna in subjektivna pravila za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

1. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, na kateri je bil s sklepom 9 sprejet splošni obračun za leto 2005,
2. na 50. redni seji dne 16. 7. 2009, na kateri je bil s sklepom k točki Ad 2 sprejet splošni obračun za leto 2008.

Odgovorna oseba je bila prisotna tudi na sejah UO, na katerih se je odločalo o delitvi sredstev iz promocijskega sklada, in sicer:

1. na 13. redni seji dne 12. 5. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 4 in 5
2. na 21. redni seji dne 4. 10. 2004, ko so bile sprejete odločitve k točki 3
3. na 38. redni seji dne 1. 6. 2005 ko je bila sprejeta odločitev, da se sprejme akt »Pravilnik sklada za promocijo kulturnih dejavnosti Združenja SAZAS« in odločitve o delitvi sredstev iz promocijskega sklada za leto 2005
4. na 60. redni seji dne 18. 5. 2006, ko je so bile sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za sredstva iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti v točki Ad 2
5. na 61. redni seji dne 21. 6. 2006, ko so bile s sklepom št. 7 sprejete odločitve v zvezi s prošnjami za dodelitev sredstev iz Sklada za promocijo kulturnih dejavnosti
6. na 11. redni seji z dne 12. 7. 2007, ko je bila sprejeta odločitev k točki AD2
7. na 25. redni seji z dne 7. 2. 2008, ko je bil sprejet sklep 2 k točki AD 2.

Sam trdi, da ni glasoval za nobeno od zgoraj navedenih odločitev. Iz njegove izjave izhaja, da se je izločal iz glasovanja o promocijskem skladu, da ni odločal o sprejetju splošnih obračunov, saj mu njihova vsebina ni bila znana oziroma da se do sklepov ni opredeljeval, ker niso zadevali klasične glasbe in da tudi če bi bil proti, bi bil preglasovan.

Kot [ ] je imel pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, ko so bila pravila izglasovana, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval ali da je storil karkoli, da bi kršitev preprečil. Iz dokaznega postopka izhaja, da so bili posamezni redni člani, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrženi disciplinskim postopkom (glej obravnavo [ ] s strani [ ] v poglavju 2.3), sam tovrstnim postopkom ni bil podvržen. Ves čas trajanja kršitve je tudi bil [ ] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Glede na navedeno pri Agenciji ne obstaja dvom, da načinu poslovanja UO ni nasprotoval.

Ne drži, da se je ukvarjal samo z vprašanji, ki se tičejo samo klasične glasbe. Tako je na 27. redni sej UO z dne 3.4.2008, ko je UO odločal o izločitvi rednega člana zaradi njegovih izjav, zasliševal rednega člana [ ]. Ta mu je na njegovo vprašanje ali je podal izjave, ki bi škodile društvu, podal odgovor, da združenju škoduje netransparentnost in je navedel, da splošni obračun ni v skladu z dobrimi običaji. Iz navedenega tudi jasno izhaja, da je bil seznanjen z nepravilnostmi.

Iz statuta združenja ne izhaja, da so bili posamezni [ ] zadolženi za posamezno področje in da je bila odgovornost razdeljena. Na to je v svoji izjavi opozoril tudi [ ] na 29. seji 15. 5. 2008. Sam je imel pristojnost in dolžnost delovati kot [ ]. Ni mogel in ni smel izbirati, pri katerih temah bo sodeloval in pri katerih temah se bo vzdržal, ter se s tem izogniti odgovornostim, ki jih prinaša naloga [ ].

Torej tako ne bi smelo priti do odločanja o delitvi sredstev iz promocijskega sklada in ne bi smelo priti do odločanja o sprejemu splošnega obračuna, ko pa je do zlorabe prevladujočega položaja prišlo, bi si moral prizadevati za prenehanje.

Kot [ ] je bil seznanjen s spornostjo delitve sredstev iz promocijskega sklada in splošnega obračuna, a je dogajanje najmanj pasivno spremljal. Kot [ ] bi lahko najmanj opozoril na nepravilnosti in skušal doseči spremembe. Sam navaja, da s predlogi delitve sploh ni bil seznanjen, a je UO vseeno glasoval o njih. Tako bi moral najmanj opozoriti, da glasovanje o tako pomembni stvari sploh ni mogoče. Iz navedenega še izhaja, da je bilo odločanje o tej temi netransparentno in subjektivno tudi do [ ]. Udeležba na sejah je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [ ] je v obdobju od [ ] do [ ] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [ ], ki je vodstven organ, skupaj z drugimi [ ], bil pooblaščen in je soodločal o delitvi AH ter je skupaj z drugimi [ ] obremenil avtorska nadomestila z obveznim vplačevanjem v promocijski sklad in je soodločal o delitvi sredstev iz njega (15. člen ZP-1) tako, da je bil avtorski honorar obremenjen z vplačili v promocijski sklad ter da so se sredstva iz promocijskega sklada delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, ter da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

### **Odgovornost članov OZAP**

Odgovorne osebe, člani OZAP navajajo, da niso odgovorne, saj je sprejeti sklep OZAP-a zgolj in samo predlog, sklep pa sprejme šele UO Združenja SAZAS.

OZAP je imel v skladu s statutom združenja SAZAS pristojnost predlagati splošni obračun, UO pa je imel pristojnost ta predlog sprejeti ali zavrniti. Agencija je že pojasnila zakaj zastopnik društva v tem primeru ni odgovorna oseba. Združenje SAZAS je v konkretnem primeru s statutom ustanovilo kolegijski organ OZAP, ki je imel izključno pristojnost oblikovati predlog splošnega obračuna. Sprejet splošni obračun je tako rezultat odločanja OZAP, ki je predlog oblikoval, in odločitve UO, da se z navedenim predlogom strinja. Vsak organ, in njegovi člani, so delovali v skladu s svojimi pristojnostmi in za te pristojnosti prevzemajo odgovornost. UO je splošni obračun lahko zavrnil, glede na določbe statuta pa ni mogel oblikovati predloga, saj je to bilo to v pristojnosti OZAP, zastopnik društva pa je zgolj izvrševal odločitve, ki so jih sprejeli pristojni organi. Zastopnik društva bi lahko, tako kot so to storili nekateri avtorji, opozarjal na nepravilnosti, vendar zlorabe ne bi mogel preprečiti. Pristojnosti OZAP in UO sta tako prirejeni in sodelovanje obeh vodstvenih organov je bilo potrebno, da se je prekršek uresničil.

### **Odgovorna oseba**

navaja, da se ne spomni, kako je glasoval, zagotovo pa ni vedno glasoval za sprejetje sklepa, večkrat se je glasovanja tudi vzdržal. Na seji z dne 24. 5. 2007 naj bi bila prisotna zgolj dva člana od petih, kar pomeni, da niti ni bilo sklepčnosti.

Iz pregleda dejanskega stanja izhaja, da je bil [redacted] v relevantnem obdobju [redacted].

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [redacted] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve. Kršiteljica odgovorna oseba, kot član vodstvenega organa, je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Odgovorna oseba je bila, kot [redacted] prisotna na vseh sejah OZAP, kjer so sprejeli predloge netransparentnih, retroaktivnih in subjektivnih pravil za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

- na 37. redni seji z dne 23. 5. 2006, ko so sprejeli sklepe k točki Ad.4 in Ad.5, kjer so bili prisotni 3 člani od 5 in so vsi prisotni člani zapis seje potrdili,
- na 5. redni seji z dne 24. 5. 2007, ko so sprejeli sklepe k točki Ad.7 in Ad.8, kjer sta bila prisotna 2 člana od 5 in je [redacted] potrdil zapis seje,
- na 15. redni seji z dne 24. 6. 2008, ko so sprejeli odločitev k »Ad 3« točki, kjer so bili prisotni 3 člani od 5 in je [redacted] potrdil zapis seje,
- na 22. redni seji z dne 1. 7. 2009, ko so sprejeli odločitev k točki Ad 3, kjer je bilo prisotnih vseh 5 članov in so vsi člani potrdili zapis seje,

te predloge je obravnaval UO in jih sprejel na:

- 61. redni seji z dne 21. 6. 2006
- korespondenčni seji z dne 26. 6. 2007
- 31. redni seji z dne 2. 7. 2008 oziroma
- 50. redni seji z dne 16. 7. 2009

Kot [redacted], ki je obravnaval pritožbe avtorjev na obračun, je bil seznanjen s številnimi pripombami o netransparentnem, retroaktivnem in subjektivnem načinu določanja pravil za delitev AH in je imel kot član OZAP pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. Opravljal je [redacted]. Bil je prisoten na vseh sejah in je potrdil zapisnike s teh sej. Na seji leta 2006 in 2008 so bili prisotni trije člani od petih, leta 2007 pa zgolj 2, leta 2006 in 2008 so vsi člani potrdili zapisnike. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, kjer je bil predlog pravil izglasovan, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev, nasprotoval. Združenje SAZAS je redne članke, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [redacted] s strani [redacted] v poglavju



2.3), sam pa tem postopkom ni bil podvržen. Glede na navedeno pri Agenciji ne obstaja dvom, da načinu poslovanja OZAP ni nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [redacted] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Kot [redacted] katerega najpomembnejša naloga je bila določitev predloga načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah, ki jih je sam sklical, je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Dejstvo, da je OZAP na seji leta 2006, kot nesklepčen potrdil Splošni obračun, zgolj kaže na to, da se [redacted] nista ozirala na spoštovanje pravil združenja. Ta kršitev pa jim v tem primeru ne more iti v prid, saj je [redacted] potrdil, da je bila skupščina veljavna in je UO poslal v obravnavo splošni obračun. Če bi društvo ravnalo transparentno in bi objavljalo svoje zapisnike, bi navedeno morda opazil kakšen član in bi lahko pravočasno reagiral, ker pa združenje ni ravnalo tako, je OZAP lahko odločitve sprejemal tudi v nasprotju s pravili združenja.

Odgovorna oseba [redacted] je tako v obdobju od [redacted] do [redacted] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [redacted] bil pooblaščen in je soodločal o predlogu delitve avtorskih nadomestil (15. člen ZP-1) tako, da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna oseba [redacted]**

navaja, da je OZAP sicer med drugim pristojen za predlaganje besedila oziroma sprememb Pravilnika o zaščiti glasbene avtorske pravice in delitvi avtorskih honorarjev, vendar pa v primeru pravne neustreznosti predlaganih sprememb UO le-teh ne bi smel sprejeti, ampak bi jim moral naložiti oblikovanje novega predloga. Ne spomni, kako je glasoval v posameznih primerih. Svojega članstva v OZAP ne razume v smislu odgovorne osebe, saj nima ne pooblastila Zbora avtorjev za to, niti nima ustreznega pravnega znanja oziroma svetovalcev niti finančnega zavarovanja za to.

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [redacted] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve. Kršiteljica odgovorna oseba, kot član vodstvenega organa, je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Odgovorna oseba je bila kot [redacted] prisotna na naslednjih sejah [redacted], kjer so sprejeli predloge netransparentnih, retroaktivnih in subjektivnih pravil za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

- na 15. redni seji z dne 24. 6. 2008, ko so sprejeli odločitev k »Ad 3« točki, kjer so bili prisotni 3 člani od 5 in je [redacted] potrdil zapis seje,
- na 22. redni seji z dne 1. 7. 2009, ko so sprejeli odločitev k točki Ad 3, kjer je bilo prisotnih vseh 5 članov in so vsi člani potrdili zapis seje,

te predloge je obravnaval UO in jih sprejel na:

- 31. redni seji z dne 2. 7. 2008 oziroma
- 50. redni seji z dne 16. 7. 2009

Potrdil je zapisnik iz leta 2009. Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [redacted] s strani [redacted] v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Kot [redacted], ki je obravnaval pritožbe avtorjev na obračun, je bil seznanjen s številnimi pripombami o netransparentnem, retroaktivnem in subjektivnem načinu določanja

pravil za delitev AH in je imel kot [REDAKTIRANO] pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil seje, kjer je bil predlog pravil izglasovan, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [REDAKTIRANO] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Agencija tako ne dvomi, da se je strinjal z načinom poslovanja združenja. Kot [REDAKTIRANO], katerega najpomembnejša naloga je bila določitev predloga načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah, je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [REDAKTIRANO] je tako z dejanji storjenimi v obdobju od [REDAKTIRANO] do [REDAKTIRANO] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [REDAKTIRANO] bil pooblaščen in je soodločal o predlogu delitve avtorskih nadomestil (15. člen ZP-1) tako, da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna oseba [REDAKTIRANO]**

navaja, da se ne spomni, kako je glasoval na sporni seji OZAP, vsakokrat pa glasuje preudarno, z razmislekom in po svoji vesti.

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [REDAKTIRANO] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve. Kršiteljica odgovorna oseba, kot član vodstvenega organa, je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Odgovorna oseba je bila, kot [REDAKTIRANO] prisotna na naslednjih sejah [REDAKTIRANO], kjer so sprejeli predloge netransparentnih, retroaktivnih in subjektivnih pravil za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

- na 22. redni seji z dne 1. 7. 2009, ko so sprejeli odločitev k točki Ad 3, kjer je bilo prisotnih vseh 5 članov in so vsi člani potrdili zapis seje,

te predloge je obravnaval UO in jih sprejel na:

- 50. redni seji z dne 16. 7. 2009

Potrdil je zapisnik iz leta 2009. Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [REDAKTIRANO] s strani članov UO v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Kot [REDAKTIRANO], ki je obravnaval pritožbe avtorjev na obračun, je bil seznanjen s številnimi pripombami o netransparentnem, retroaktivnem in subjektivnem načinu določanja pravil za delitev AH in je imel kot [REDAKTIRANO] pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil seje, kjer je bil predlog pravil izglasovan, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [REDAKTIRANO] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Agencija tako ne dvomi, da se je strinjal z načinom poslovanja združenja. Kot [REDAKTIRANO], katerega najpomembnejša naloga je bila določitev predloga načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah, je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [REDACTED] je tako z dejanji storjenimi v obdobju od [REDACTED] do [REDACTED] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [REDACTED] bil pooblaščen in je soodločal o predlogu delitve avtorskih nadomestil (15. člen ZP-1) tako, da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna oseba [REDACTED]**

navaja, da se ne spomni, kako je glasoval na sporni seji OZAP, zagotovo pa ni vedno glasoval za sprejetje sklepa, večkrat se je glasovanja tudi vzdržal.

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [REDACTED] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve. Kršiteljica odgovorna oseba, kot član vodstvenega organa, je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Odgovorna oseba je bila, kot član prisotna na naslednjih sejah OZAP, kjer so sprejeli predloge netransparentnih, retroaktivnih in subjektivnih pravil za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

- na 37. redni seji z dne 23. 5. 2006, ko so sprejeli sklepe k točki Ad.4 in Ad.5, kjer so bili prisotni 3 člani od 5 in so vsi prisotni člani zapis seje potrdili,
- na 5. redni seji z dne 24. 5. 2007, ko so sprejeli sklepe k točki Ad.7 in Ad.8, kjer je bil eden od dveh prisotnih članov in je [REDACTED] potrdil zapis seje,
- na 15. redni seji z dne 24. 6. 2008, ko so sprejeli odločitev k »Ad 3« točki, kjer so bili prisotni 3 člani od 5 in je [REDACTED] potrdil zapis seje,
- na 22. redni seji z dne 1. 7. 2009, ko so sprejeli odločitev k točki Ad 3, kjer je bilo prisotnih vseh 5 članov in so vsi člani potrdili zapis seje,

te predloge je obravnaval UO in jih sprejel na:

- 61. redni seji z dne 21. 6. 2006
- korespondenčni seji z dne 26. 6. 2007
- 31. redni seji z dne 2. 7. 2008 oziroma
- 50. redni seji z dne 16. 7. 2009.

Kot [REDACTED] je bil eden od dveh članov na seji 2007 in je potrdil zapisnika leta 2006 in 2009. Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinskim postopkom (glej obravnavo [REDACTED] s strani članov UO v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Kot [REDACTED], ki je obravnaval pritožbe avtorjev na obračun, je bil seznanjen s številnimi pripombami o netransparentnem, retroaktivnem in subjektivnem načinu določanja pravil za delitev AH in je imel kot [REDACTED] pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, kjer je bil predlog pravil izglasovan, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [REDACTED] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Agencija tako ne dvomi, da se je strinjal z načinom poslovanja združenja. Kot [REDACTED], katerega najpomembnejša naloga je bila določitev predloga načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah, je bistveno pripomogla k izvršitvi

dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [REDACTED] je tako z dejanji storjenimi v obdobju od [REDACTED] do [REDACTED] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [REDACTED] bil pooblaščen in je sodločal o predlogu delitve avtorskih nadomestil (15. člen ZP-1) tako, da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna oseba [REDACTED]**

navaja, da se ne spomni, kako je glasoval na sporni seji OZAP, zagotovo pa ni vedno glasoval za sprejetje sklepa, večkrat se je glasovanja tudi vzdržal.

Agencija je v prvem delu tega poglavja podala obrazložitev, zakaj kot [REDACTED] ni bil v opravičljivi pravni zmoti niti ni bil v dejanski zmoti. Tako je bil seznanjen s spornostjo pravil delitve. Kršiteljica odgovorna oseba, kot [REDACTED] vodstvenega organa, je tako moral in mogel najmanj opozoriti na dolžnost zakonitega delovanja oziroma poslovanja kršiteljice pravne osebe in je mogel in moral zagotoviti, da združenje SAZAS preneha z izkrivljanjem konkurence.

Odgovorna oseba je bila, kot [REDACTED] prisotna na naslednjih sejah OZAP, kjer so sprejeli predloge netransparentnih, retroaktivnih in subjektivnih pravil za delitev avtorskih nadomestil, in sicer:

- na 37. redni seji z dne 23. 5. 2006, ko so sprejeli sklepe k točki Ad.4 in Ad.5, kjer so bili prisotni 3 člani od 5 in so vsi prisotni člani zapis seje potrdili,
- na 22. redni seji z dne 1. 7. 2009, ko so sprejeli odločitev k točki Ad 3, kjer je bilo prisotnih vseh 5 članov in so vsi člani potrdili zapis seje,

te predloge je obravnaval UO in jih sprejel na:

- 61. redni seji z dne 21. 6. 2006
- 50. redni seji z dne 16. 7. 2009.

Potrdil je zapisnik leta 2006 in 2009. Seznanjen je bil s spornostjo pravil. Združenje SAZAS je redne člane, ki so združenju očitali netransparentnost, nepravilnosti, podvrglo disciplinski postopkom (glej obravnavo [REDACTED] s strani članov UO v poglavju 2.3), sam tem postopkom ni bil podvržen. Kot [REDACTED] ki je obravnaval pritožbe avtorjev na obračun, je bil seznanjen s številnimi pripombami o netransparentnem, retroaktivnem in subjektivnem načinu določanja pravil za delitev AH in je imel kot [REDACTED] pristojnost in dolžnost ravnati na način, ki ne predstavlja zlorabe prevladujočega položaja. V dokaznem postopku je bilo ugotovljeno, da se je udeležil sej, kjer je bil predlog pravil izglasovan, iz dokaznega postopka pa ne izhaja, da je načinu poslovanja, ki predstavlja kršitev nasprotoval. Ves čas trajanja kršitve pa je tudi bil [REDACTED] in je tako vzdrževal stanje, ki predstavlja trajajoč prekršek. Agencija tako ne dvomi, da se je strinjal z načinom poslovanja združenja. Kot [REDACTED] katerega najpomembnejša naloga je bila določitev predloga načina delitve AH, je imel do vseh avtorjev dolžnost, da poskrbi za zaščito njihovih interesov in ne bi smel nemo opazovati in morda s svojo prisotnostjo zagotavljati kvoruma za sprejem nezakonitih odločitev. Udeležba na sejah, je bistveno pripomogla k izvršitvi dejanja. Navaja, da se ni zavedal svojih ravnanj. Agencija je ugotovila, da bi se jih moral in mogel in je ravnal malomarno.

Agencija je kot prenehanje kršitve navedla datum zadnje seje, katere se je udeležil in na kateri je sodeloval pri sprejemu pravil. Gre za zadnjo ugotovljeno sejo, na kateri bi brez dvoma lahko aktivno vplival na ravnanje pristojnega organa in preprečil nadaljnjo trajanje kršitve.

Odgovorna oseba [REDACTED] je tako z dejanji storjenimi v obdobju od [REDACTED] do [REDACTED] v imenu pravne osebe Združenja SAZAS in pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS kot [REDACTED] bil pooblaščen in je soodločal o predlogu delitve avtorskih nadomestil (15. člen ZP-1) tako, da so se avtorska nadomestila delila na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in je združenje SAZAS izkrivljalo konkurenco med avtorji, čeprav bi se glede na funkcijo moral in mogel zavedati, da to ni dopustno, in je s tem izpolnil zakonske znake prekrška po drugem odstavku v zvezi z drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v zvezi z 20. členom KZ-1 v zvezi z 8. členom ZP-1 in je zanj tudi odgovoren.

#### **Odgovorna pravna oseba združenje SAZAS**

zastopnik pravne osebe v izjavi navaja, da v obvestilu sicer prekrškovni organ navaja, da so določene osebe na posameznih sejah predlagale, določene pa sprejele očitana sporna pravila, vendar pa navedeno ne zadostuje, da bi se kršitelj lahko opredelil do teh očitkov, saj ni možno ugotoviti, na kakšni podlagi prekrškovni organ utemeljuje odgovornost posameznih oseb, prekrškovni organ v obvestilu očita določenim odgovornim osebam, medtem ko pri navajanju sodelujočih na posamezni seji navaja tudi povsem druge osebe. Navedba »v sestavi« ne more pomeniti, da je konkretna navedena oseba za očitani sklep tudi res glasovala, tega pa niti ni možno preveriti, ker iz predmetnih zapisnikov rezultati glasovanja niso razvidni. Pravna oseba podaja enake navedbe kot odgovorna oseba [REDACTED], da za prekršek ni odgovorna, ker je bila v pravni in dejanski zmoti.

Iz opredelitev Agencije v zvezi z ravnanji in odgovornostjo odgovornih oseb pravne osebe izhaja, da so odgovorne osebe tudi izvršile prekršek, poleg navedenih oseb je Agencija v obvestilu navedla vse storilce, ki zaradi zastaranja niso odgovorni za prekršek ([REDACTED] in [REDACTED] na 13. redni seji z dne 12. 5. 2004).

V skladu z ZOPOKD, ki se v tem postopku uporablja smiselno, je pravna oseb odgovorna za ravnanje storilcev, če prekršek pomeni izvršitev protipravnega sklepa, naloga ali odobritve njenih vodstvenih ali nadzornih organov SAZAS (1. točka 4. člena ZOPOKD). Pravna oseba, kadar razen storilca ni drugega organa, ki bi lahko vodil ali nadziral storilca, odgovarja za storjeno kaznivo dejanje v mejah storilčeve krivde (4. odstavek 5. člena ZOPOKD). Agencija je, ko je obravnavala odgovorne osebe ugotovila, da so vodstveni organi povzročili prekršek (UO in OZAP) in je izkazala odgovornost odgovornih oseb. Na tem mestu je zgolj dodaja izvršitvena ravnanja storilcev, članov vodstvenega organa UO, ki so prav tako ravnali v imenu pravne osebe združenje SAZAS, in za prekršek, ker je za njih zastaral, niso odgovorni.

V skladu s prvim odstavkom 5. člena ZOPOKD je pravna oseba odgovorna za kaznivo dejanje tudi, če storilec za storjeno kaznivo dejanje ni kriv ali če je dejanje storil pod vplivom sile ali grožnje pravne osebe. V konkretnem primeru to pomeni, da tudi če storilec oziroma odgovorna oseba ne bi bila kriva za prekršek, bi, ker iz dejanskega stanja nedvomno izhaja, da so vodstveni organi izvršili prekršek, bila pravna oseba še vedno odgovorna.

Odgovornost pravne osebe je tako omejeno akcesorna in ni objektivna. Njena odgovornost je odvisna od prispevka, ki so ga vodstveni ali nadzorni organi prispevali, k storitvi prekrška, in ne od prispevka posameznih članov teh organov. V tej zadevi je bil ta prispevek odločilen. Sklicevanje na dejansko in pravno zмотo pravne osebe, ki sama ni storilec, ni ustrezno, saj pravna oseba odgovarja za svoj prispevek, k izvršitvi prekrška, dejanska in pravna zмотa pa je bila obravnavana pri samih storilcih prekrška in se tako posredno nanaša tudi na pravno osebo.

Pravna oseba združenje SAZAS je prekršek izvršila s tem, ker so člani vodstvenih organov združenja SAZAS, to je Upravnega odbora in Odbora za zaščito avtorskih pravic, ki so bili dolžni ravnati v imenu pravne osebe, in so bili pristojni za vodenje poslov, v imenu pravne osebe ravnali v nasprotju z 9. členom ZPOmK-1 in členom 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL C št. 326 z dne 26. oktobra 2012, v nadaljevanju: PDEU), ko je združenje SAZAS v obdobju od 12. 5. 2004 do 16. 7. 2009 na trgu kolektivnega upravljanja pravic do javne priobčitve glasbenih neodrskih del na ozemlju Republike Slovenije in na notranjem trgu EU, na katerem je imelo združenje SAZAS prevladujoč položaj, izkrivljalo konkurenco med avtorji in je zlorabljal svoj prevladujoč položaj s tem, ko so odgovorne osebe pravne osebe Združenja SAZAS [REDACTED]

\_\_\_\_\_ kot  
\_\_\_\_\_ v obdobju in storilca \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ kot  
\_\_\_\_\_ ki so ravnali v imenu pravne osebe Združenja SAZAS, pri opravljanju dejavnosti pravne osebe Združenja SAZAS, ravnali tako, da so avtorski honorar obremenili z vplačili v promocijski sklad ter so sredstva iz promocijskega sklada delili na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, in so avtorska nadomestila za uporabo avtorskih glasbenih del delili na podlagi netransparentnih, subjektivnih in retroaktivnih pravil, kot je razvidno iz izreka odločbe in izhaja iz ugotovljenega dejanskega stanja. S tem je pravna oseba združenje SAZAS izpolnil zakonske znake prekrška po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 in je zanj odgovorna.

## 6 ODMERA GLOBE

Za ugotovljene prekrške kršiteljicam pravni osebi ter odgovornim osebam pravnih oseb se odmeri globa po prvem odstavku 73. člena ZPOmK-1 in drugem odstavku 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1. Iz 26. člena ZP-1 izhaja individualizacija globe, ki naj bo kot sankcija učinkovita, sorazmerna in odvrtačevalna. Prekrškovni organ je v skladu s 26. členom ZP-1 pri odmeri primerne globe kršiteljicam upošteval težo prekrška, stopnjo krivde ter obstoj olajševalnih in obteževalnih okoliščin.

Za prekršek po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 je predpisana globa do deset odstotkov letnega prometa podjetja v predhodnem poslovnem letu<sup>116</sup>, t.j. letu 2012<sup>117</sup>. Letni promet so v skladu z 10. točko 3. člena ZPOmK-1 čisti prihodki od prodaje, ki jih je podjetje ustvarilo v poslovnem letu s prodajo proizvodov in opravljanjem storitev iz rednega delovanja. Za kršiteljico odgovorno osebo pravne osebe je za prekršek po drugem odstavku v zvezi s drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 predpisana globa od 5000 do 10.000 eurov.

Ob upoštevanju vrste, predvidenega vpliva na trg in geografskega obsega kršitve prekrškovni organ ugotavlja, da je potrebno kršitev oziroma prekršek opredeliti kot hud. Pri teži prekrška je prekrškovni organ tako upošteval naravo kršitve, gospodarsko moč kršiteljice, geografski obseg kršitve, vpliv na trg ter trajanje kršitve.

Zloraba prevladujočega položaja v konkretnem primeru predstavlja eno od hujših oblik kršitve pravil konkurence, saj je prevladujoče podjetje imelo monopol nad opravljanjem storitev, nezadovoljni avtorji pa niso imeli možnosti izbire ali možnost vpliva na delovanje monopolista, prav tako so njegova ravnanja s trga izključevala avtorje, katerih glasbena dela so bila podcenjena. Geografski obseg kršitve zajema območje Slovenije, kar predstavlja znaten del notranjega trga. Kršitev bi lahko prizadela trgovino med državami članicami. Kršitev je trajala od 12. 5. 2004 do 16. 7. 2009. Pri odmeri globe je pomemben čas trajanja kršitve, saj ta neizogibno vpliva na posledice kršitve za trg in za potrošnike.

Prekrškovni organ je pri določanju in odmeri globe kršiteljici pravni osebi uporabil naslednji način: najprej je prekrškovni organ določil osnovni znesek globe, in sicer glede na vrednost prodaje storitev povezanih s kršitvijo v zadnjem celem letu kršitve (t.j. v letu 2009) v povezavi s težo kršitve oziroma prekrška (v tem okviru je upošteval naravo kršitve, gospodarsko moč kršiteljic, geografski obseg kršitve, vpliv na trg ter trajanje kršitve), nato pa je prekrškovni organ upošteval obteževalne in olajševalne okoliščine, zaradi katerih je tako določeni osnovni znesek zvišal oziroma zmanjšal. V okviru olajševalnih okoliščin pri odmeri globe kršiteljice pravne osebe in odgovornih oseb je prekrškovni organ upošteval, da kršiteljice do izdaje te odločbe o prekršku še niso bile sankcionirane za prekršek s področja varstva konkurence. Prekrškovni organ je pri odmeri globe kršiteljici pravni osebi upošteval tudi gospodarsko moč. Končno izrečena globa v skladu s prvim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 ne sme presegati 10 % letnega prometa podjetja v predhodnem poslovnem letu, t.j. letu 2012.

<sup>116</sup> Predhodno poslovno leto pomeni leto pred izdajo odločbe o prekršku, saj se pri določitvi maksimalnega zneska globe upošteva aktualni ekonomski položaj pravne osebe (glej Grlic, Peter in ostali, Zakon o preprečevanju omejevanja konkurence s komentarjem (ZPOmK-1), GV Založba, Ljubljana 2009, str. 559).

<sup>117</sup> V predmetnem postopku o prekršku je prekrškovni organ upošteval zadnje podatke o letnem prometu kršiteljic pravnih oseb, in sicer za leto 2012, ker podatki za leto 2013, glede na to, da v času izdaje odločbe podatki za leto 2013 še niso dostopni.



Prekrškovni organ ponovno poudarja, da se očitani prekrški ne štejejo med lažje prekrške, kar je razvidno že iz same višine predpisane globe. Glede na vsa ugotovljena dejstva in okoliščine prekrškovni organ ugotavlja, da izjemne olajševalne okoliščine, zaradi katerih bi bili očitani prekrški posebno lahki, niso podane, zato ni mogoče izreči opomina. Okoliščine, ki delajo prekršek posebno lahek, so lahko objektivne (izhajajo iz dogajanj in stanj, na katere storilec nima vpliva) ali subjektivne (izhajajo iz njegove osebne situacije). Poleg objektivnih in subjektivnih okoliščin je treba upoštevati tudi abstraktno težo prekrška, t.j. predpisano globo. Gre za hujšo kršitev predpisov, kar izhaja že iz višine predpisane sankcije, ki je med najvišjimi za prekrške in izraža oceno o abstraktni teži prekrška. V predmetnem primeru pa so ugotovljeni prekrški med hujšimi s področja varstva konkurence. V konkretnem primeru se zloraba nanaša na dolgo obdobje na celotno ozemlje Republike Slovenije in bi lahko vplivala na trgovanje med državami članicami. Zaradi ravnanj monopolista, kateremu je 5000 slovenskih in na tisoče tujih avtorjev moralo zaupati v upravljanje cca. [redacted] avtorskih honorarjev, so bili mnogi avtorji oškodovani. Prekrškovni organ zaključuje, da izrek opomina, kot so to predlagale kršiteljice, za očitane prekrške, ni upravičen.

#### **Kršiteljica pravna oseba združenje SAZAS**

Iz posredovanih podatkov kršiteljice pravne osebe združenja SAZAS v izjavi<sup>118</sup> in priloženega letnega poročila za leto 2012 izhaja, da so vsi prihodki pravne osebe v 2012 znašali [redacted] pri čemer gre za fakturirano realizacijo, v zvezi z delom katere tečejo spori. Od navedenega zneska so prihodki združenja SAZAS, ki jih je zaračunal avtorjem za upravljanje s pravicami leta 2012 znašali [redacted]. Iz letnega poročila za leto 2012 izhaja, da je bilo od zadnjega zneska [redacted] namenjeno stroškom zaščite malih pravic, to je 96,5 % vseh stroškov. Združenje za zadnje leto kršitve, leto 2009, podatkov ni predložilo in navaja, da združenju ni jasno kateri podatki so zahtevani ter da Agencija nima podlage za njihovo pridobitev. Ne glede na navedeno je Agencija z vpogledom v Letno poročilo za leto 2010 ugotovila, da je imelo združenje SAZAS v letu 2009 za [redacted] prihodkov iz naslova dejavnosti upravljanja s pravicami, od tega se [redacted] nanaša na upravljanje z malimi pravicami.

Glede na specifično situacijo primera, saj združenje SAZAS nadomestila pobira v korist avtorjev, in si pri tem zaračuna stroške, je Agencija kot čiste prihodke od prodaje, ki se v skladu z 10. točko 3. člena ZPOmK-1<sup>119</sup> štejejo za letni promet podjetja, ki se upošteva pri odmeri globe v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1, štelo znesek [redacted] in ne [redacted]. Kot vrednost prodaje storitev, povezanih s kršitvijo v letu 2009, pa je Agencija upoštevala znesek [redacted]. Ta znesek predstavlja strošek upravljanja z malimi pravicami v letu 2009 in se tako nanaša na storitev, ki jo združenje SAZAS nudi na upoštevnem trgu kolektivnega upravljanja pravic do javne priobčitve glasbenih neodrskih del.

Glede na navedeno prekrškovni organ ugotavlja, da zgornja meja globe za prekršek po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 znaša 276.836,50 EUR.

Iz prakse Agencije in primerljive prakse Evropske komisije, potrjene tudi s strani sodišča EU, izhaja, da osnovni odstotek, ki se odmeri od zneska upoštevnega prometa, v primeru najhujših kršitev (kartel) znaša 30 %.

Upošteva se zgoraj navedene elemente, ki se nanašajo na težo prekrška, je prekrškovni organ določil osnovni znesek globe v višini 10 % letnega prometa podjetja, ki ga ustvari s storitvijo, povezano s predmetom kršitve, t.j. 10 % od [redacted], kar znaša [redacted].

Kršitev je trajala 5 let. Kar predstavlja dolgo obdobje. Iz prakse Agencije in primerljive prakse Evropske komisije potrjene tudi na sodišču EU, trajanje kršitve vpliva na odmero globe tako, da se osnovni znesek pomnoži s številom trajanja let kršitve. V konkretnem primeru bi to pomenilo, da bi osnovni znesek presegel maksimalni znesek globe 276.836,50 EUR in bi znašal [redacted] za obdobje petih let.

<sup>118</sup> Dokument opr. št. 3063-1/2014-18.

<sup>119</sup> Letni promet so čisti prihodki od prodaje, ki jih je podjetje ustvarilo v poslovnem letu s prodajo proizvodov in opravljanjem storitev iz rednega delovanja.

Kršiteljica pravna oseba je v izjavi v zvezi z izrekom globe navedla, da bi globa, ki bi mu jo prekrškovni organ naložil, povsem zgrešila namen, saj bi se plačala iz sredstev, ki se pobirajo kot nadomestilo za uporabo avtorskih pravic članov združenja SAZAS, torej avtorjev navedenih pravic. S tem bi se torej zmanjšala delilna masa za vse avtorje – tudi za tiste, ki naj bi bili s storjenimi prekrški oškodovani. Kršitelj poleg tega poudarja, da je vestno, natančno in v popolnosti izpolnil vse z delno upravno odločbo naložene ukrepe, vključno s tem, da je tri leta obveščal prekrškovni organ o vseh izvedenih ukrepih, ta pa nikoli ni imel nobene pripombe.

Pri odmeri globe je Agencija navedeno upoštevala in globo ustrezno znižala. Glede na zgoraj navedene olajševalne okoliščine ob upoštevanju narave dejavnosti kršiteljice, ki se razen z osnovno dejavnostjo ne sme ukvarjati z drugo pridobitno dejavnostjo, je Agencija zgoraj naveden znesek zmanjšala tako, da bo združenje SAZAS lahko globo poplačalo z izboljšanjem lastnega poslovanja (združenje je za lastno delovanje v preteklosti porabilo do 30 % zbranih nadomestil, iz primerljive prakse izhaja, da ta znesek praviloma znaša med 20 % in 10 %).<sup>120</sup> Glede na olajševalne okoliščine in značilnost združenja SAZAS je agencija kot primerno globo določila znesek 100.000,00 EUR, kar predstavlja cca. [redacted] poštavnega prometa oziroma manj kot [redacted] upoštavnega prometa za vsako leto kršitve.

Tako odmerjena globa je znotraj najvišjega zneska globe, ki je predpisana v skladu s prvim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 za prekršek po prvi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1.

Prekrškovni organ je tako odločil, da se kršiteljici pravni osebi kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugi alineji prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu s prvim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa 100.000,00 eurov.

#### Kršiteljica odgovorna oseba [redacted]

predlaga izrek opomina ali opozorila, in navaja da ni bil kaznovan za prekršek.

Iz dejanskega stanja izhaja, da je bil v relevantnem obdobju, razen v letu 2005, [redacted] in združenja, da je bil odločal na vseh sejah, iz katerih izhaja prekršek, in da je predlagal v izglasovanje korespondenčni sklep 2007, s katerim so se sredstva delila med 100 najuspešnejših avtorjev in da je opravil simulacije in skupaj z drugimi izbral delitev, s katero so preprečili »komunistično« delitev avtorskih nadomestil. Tako je načrtno določil način delitve, ki je šla v korist bolj predvajanih avtorjev. [redacted] je tako naklepno in bistveno prispeval, k izvršitvi prekrška in izrek opomina ali opozorila ne bi bil upravičen.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upoštevajo vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter obteževalne in olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 8.000,00 eurov.

#### Kršiteljica odgovorna oseba [redacted]

<sup>120</sup> Tabela, na strani 7 gradiva predloga zakona Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o avtorski in sorodnih pravicah, št. EVA 2012-2130-0056:

	Delež avtorskih izplačil v primerjavi s prihodki organizacije
Slovenija (SAZAS)	67,3%
Italija (SIAE)	80,0%
Slovaška (SOZA)	80,5%
Češka (OSA)	83,2%
Nizozemska (SENA)	85,0%
Nemčija (GEMA)	85,3%
Norveška (TONO)	85,6%
Belgija (SABAM)	85,8%
Irska (IMRO)	87,6%
Švica (SUISA)	88,0%
Švedska (STIM)	88,7%
Avstrija (AKM)	89,0%
Velika Britanija (PRS)	90,0%

predlaga izrek opomina ali opozorila in navaja da [redacted], da je zaposlen kot [redacted] in prejema plačo v višini [redacted] ter [redacted] v višini pribl. [redacted]; je [redacted], od katerih sta [redacted] in ju [redacted]; živi [redacted], ki je v [redacted] in [redacted]; v lasti pa ima [redacted].

Iz pregleda dejanskega stanja izhaja, da je, v obdobju, ko je bil odgovorna oseba sodeloval na vseh sejah, kjer so se sprejemala pravila, in je tako pomembno prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Glede na naravo prekrška izrek opomina ali opozorila ni upravičen.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter obteževalne in olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 5.500,00 eurov.

#### **Kršiteljica odgovorna oseba [redacted]**

predlaga izrek opomina ali opozorila in navaja da [redacted], z izjemo kakšnega [redacted], da je [redacted] in je [redacted] prejema [redacted] in [redacted] ima [redacted]; je lastnik [redacted].

Iz dejanskega stanja izhaja, da ni sodeloval zgolj na seji o delitvi AH za leto 2006 in je tako pomembno prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Glede na naravo prekrška izrek opomina ali opozorila ni upravičen.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter obteževalne in olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 5.500,00 eurov.

#### **Kršiteljica odgovorna oseba [redacted]**

predlaga izrek opomina ali opozorila in navaja da [redacted], z izjemo kakšnega [redacted], je [redacted]; nedovo premoženisko stanje [redacted]; ima [redacted]; je lastnik [redacted].

Kot odgovorna oseba je sodeloval na dveh od štirih sej, na katerih so se določala pravila o delitvi AH in na 6 od 8 sej, ko so se delila sredstva iz promocijskega sklada in je tako v pretežnem delu prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 5.500,00 eurov.

#### **Kršiteljica odgovorna oseba [redacted]**

predlaga izrek opomina ali opozorila in navaja, da za prekršek ni odgovoren, saj je spoštoval s strani nadzornega organa potrjene statute združenja in da [redacted], z izjemo kakšnega [redacted] da je zaposlen na [redacted] in iz naslova [redacted]; poleg tega prejema tudi [redacted] ima [redacted]; je [redacted] ter je lastnik [redacted], letnik [redacted].

Kot odgovorna oseba je soodločal na dveh od štirih sej, na katerih so se določala pravila o delitvi AH in na 7 od 10 sej, ko so se delila sredstva iz promocijskega sklada in je tako v pretežnem delu prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOMK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOMK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOMK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 5.500,00 eurov.

#### **Kršiteljica odgovorna oseba** [REDACTED]

predlaga izrek opomina ali opozorila in navaja, da za prekršek ni odgovoren, saj je spoštoval s strani nadzornega organa potrjene statute združenja in da ni bil kaznovan za prekršek,

Kot odgovorna oseba je soodločal na 3 od 4 sej, na katerih so se določala pravila o delitvi AH in na 8 od 10 sej, ko so se delila sredstva iz promocijskega sklada in je tako v pretežnem delu prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOMK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOMK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOMK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 5.500,00 eurov.

#### **Kršiteljica odgovorna oseba** [REDACTED]

predlaga izrek opomina ali opozorila in navaja, da za prekršek ni odgovoren, saj je spoštoval s strani nadzornega organa potrjene statute združenja in da ni bil kaznovan za prekršek.

Kot odgovorna oseba je soodločal na 3 od 4 sej, na katerih so se določala pravila o delitvi AH, in na 7 od 10 sej, ko so se delila sredstva iz promocijskega sklada in je tako v pretežnem delu prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOMK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOMK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOMK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 5.500,00 eurov.

#### **Kršiteljica odgovorna oseba** [REDACTED]

predlaga, naj prekrškovni organ pri odmeri višine globe upošteva olajševalne okoliščine na njegovi strani ter mu odmeri globo pod mejo, ki je predpisana v drugem odstavku 73. člena ZPOMK-1. V zvezi s tem navaja, da se je v zadevah, ki niso zadevale klasične glasbe, glasovanja zaradi pomanjkanja lastnega interesa vzdržal; v primerih, kjer pa je glasoval, pa so ga predstavniki zabavne glasbe s svojo 2/3 večino lahko enostavno preglasili in uveljavili svoje interese. Pojasnjuje, da se samega prekrška ni zavedal vse dokler ni po pošti prejel obvestila prekrškovnega organa; v nasprotnem primeru bi se namreč že prej zavzel za odpravo nepravilnosti oziroma bi se že prej odločil za izstop iz UO. Nikoli [REDACTED], njegov mesečni dohodek znaša približno [REDACTED] mesečni dohodek [REDACTED] pa približno [REDACTED], je [REDACTED], [REDACTED].

Zgolj sodišče lahko v skladu s šestim odstavkom 26. člena ZP-1 zniža globo pod mejo predpisane.

Kot odgovorna oseba je soodločal na 3 od 4 sej, na katerih so se določala pravila o delitvi AH in na 7 od 10 sej, ko so se delila sredstva iz promocijskega sklada in je tako v pretežnem delu prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška. Kot olajševalno okoliščino je agencija upoštevala dejstvo, da je v letu 2009 odstopil s funkcije, ker se ni strinjal z delovanjem združenja. Navedeno ga ne razbremeni odgovornosti, saj bi moral tako ravnati že prej.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče najnižja možna globa v višini 5.000,00 eurov.

#### **Kršiteljica odgovorna oseba** [REDACTED]

predlaga izrek opomina ali opozorila, in navaja da za prekršek ni odgovoren, saj je spoštoval s strani nadzornega organa potrjene statute združenja in da [REDACTED], z izjemo [REDACTED], da [REDACTED] in [REDACTED] neto; [REDACTED] in ima [REDACTED] od katerih je [REDACTED]; je lastnik [REDACTED].

Iz dejanskega stanja izhaja, da je soodločal na eni seji, ko so se določala pravila delitve AH in na eni seji, ko so se delila sredstva iz promocijskega sklada, kar pa ne predstavlja okoliščine za izrek opomina ali opozorila, prav tako navedeni ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče najnižja možna globa v višini 5.000,00 eurov.

#### **Kršiteljica odgovorna oseba** [REDACTED]

predlaga izrek opomina ali opozorila, in navaja da za prekršek ni odgovoren, saj je spoštoval s strani nadzornega organa potrjene statute združenja ter je deloval v skladu s pravilniki in mednarodnimi standardi CISAC, da še nikoli [REDACTED], da je [REDACTED]; prejema [REDACTED] bruto ( [REDACTED] plačni razred); je [REDACTED], za [REDACTED] pa približno [REDACTED]; trenutno [REDACTED] pri čemer mesečni obrok znaša približno [REDACTED]; v družbi in na strokovnem področju je spoštovana oseba, dolga leta deluje tudi [REDACTED] in je [REDACTED].

Iz dejanskega stanja izhaja, da je bil [REDACTED] in s tem, ključna oseba, ki je sokreirala sporne količnike, glede na izjave predsednika združenja o simulacijah raznih scenarijev, pa se je z navedenim strinjal. Kot [REDACTED] je predlagal UO v izglasovanje vse splošne obračune in je pomembno prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upošteva vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne in obteževalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 7.000,00 eurov.

#### **Odgovorna oseba** [REDACTED]

predlaga izrek opomina ali opozorila, in navaja da ni vedel, da je očitano dejanje prekršek in da je sam kot član OZAP zanj odgovoren, saj je spoštoval s strani nadzornega organa potrjene

statute združenja ter je deloval v skladu s pravilniki in mednarodnimi standardi CISAC, da še [redacted], je [redacted], ima [redacted] in [redacted].

Kot odgovorna oseba je soodločal na vseh 4 sejah, na katerih so se določala pravila o delitvi AH in je tako v pomembno prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upoštevajo vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne in obteževalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče globa v višini 5.500,00 eurov.

#### **Odgovorna oseba** [redacted]

predlaga izrek opomina ali opozorila, in navaja da za prekršek ni odgovoren, da svojega članstva v OZAP ne razume v smislu odgovorne osebe, saj nima ne pooblastila Zbora avtorjev za to, niti nima ustreznega pravnega znanja oziroma svetovalcev niti finančnega zavarovanja za to, članstvo v OZAP ni nit plačana niti honorirana služba, izplačane so jim samo sejnine ter, da se ne čuti osebno odgovornega za prekršek, saj predloge posredujejo UO kot kolektivni organ, ne kot posamezniki, zato morebitnega prekrška ni mogel narediti kot posameznik, da nikoli ni imel nobenih namenov storiti prekršek ter da se je vedno zavzemal za zakonito delovanje Glasbenega odbora (prej OZAP). Je [redacted], sicer pa [redacted], in [redacted]. Za svoje [redacted] je v Kamniku prejel [redacted]. Je [redacted] in ima [redacted], ki [redacted] oziroma [redacted] in ki [redacted]. V lasti ima [redacted] ter [redacted], letnik [redacted]. Iz naslova delovnega razmerja prejema [redacted] v letu 2013 pa je od Združenja SAZAS prejel nakazila v skupni višini [redacted].

Kot odgovorna oseba je soodločal na 2 od 4 sej, na katerih so se določala pravila o delitvi AH in je tako v pretežnem delu prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upoštevajo vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne in obteževalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče najnižja možna globa v višini 5.000,00 eurov.

#### **Odgovorna oseba** [redacted]

predlaga izrek opomina ali opozorila, in navaja da ni vedel, da je očitano dejanje prekršek in da je sam kot [redacted] zanj odgovoren, saj je spoštoval s strani nadzornega organa potrjene statute združenja ter je deloval v skladu s pravilniki in mednarodnimi standardi CISAC, da še nikoli [redacted] in je [redacted] ter prejema približno [redacted] plače ([redacted] plačni razred), družino pa [redacted].

Kot odgovorna oseba je soodločal na 1 od 4 sej, na kateri so se določala pravila o delitvi AH in je prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljici odgovorni osebi upoštevajo vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne in obteževalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče najnižja možna globa v višini 5.000,00 eurov.

#### **Odgovorna oseba** [redacted]



predlaga izrek opomina ali opozorila, in navaja da ni vedel, da je očitano dejanje prekršek in da je sam kot [REDAKTIRANO] zanj odgovoren, saj je spoštoval s strani nadzornega organa potrjene statute združenja ter je deloval v skladu s pravilniki in mednarodnimi standardi CISAC, da še nikoli [REDAKTIRANO],

in [REDAKTIRANO], ima [REDAKTIRANO], ima [REDAKTIRANO] in [REDAKTIRANO].

Kot odgovorna oseba je soodločal na 2 od 4 sej, na katerih so se določala pravila o delitvi AH in je tako v pretežnem delu prispeval k izvršitvi ravnanj, ki so predmet tega postopka, zato izrek opomina ali opozorila ni možen. Prav tako navedeno ni možno glede na naravo prekrška.

Prekrškovni organ je odločil, da se kršiteljci odgovorni osebi upoštevajo vse zgoraj navedene okoliščine, ki vplivajo na odmero globe in se nanašajo na težo kršitve, obliko odgovornost ter olajševalne okoliščine, kot primerna sankcija za ugotovljeni prekršek po drugem odstavku v zvezi drugo alinejo prvega odstavka 73. člena ZPOmK-1 v skladu z drugim odstavkom 73. člena ZPOmK-1 v zvezi s tretjim odstavkom 52. člena ZP-1 in 77. členom ZPOmK-1 ter 26. členom ZP-1 izreče najnižja možna globa v višini 5.000,00 eurov.

## VI. STROŠKI POSTOPKA

Na podlagi prvega odstavka 144. člena ZP-1 v zvezi z drugim odstavkom 58. člena ZP-1 stroške postopka plača tisti, ki mu je bila izrečena sankcija za prekršek. Kot strošek postopka je v 8. točki 143. člena v zvezi z drugim odstavkom 58. člena ZP-1 določena sodna taksa. Sodna taksa se v skladu z drugim odstavkom 3. člena Pravilnika o stroških postopka o prekršku<sup>121</sup> določi ob smiselni uporabi 8. točke prvega odstavka 5. člena Zakona o sodnih taksah (v nadaljevanju: ZST-1)<sup>122</sup>, razen kadar se sodna taksa na podlagi ZP-1 ne plača. Tako je za sodno takso v primeru, ko je z odločbo izrečena globa, znesek takse na podlagi taksne tarife 8111 ZST-1 določen v višini 10 odstotkov zneska globe, vendar najmanj 40 eurov in največ 10.000 eurov.

Taksna obveznost za postopek o prekrških v skladu z 8. točko prvega odstavka 5. člena ZST-1 nastane ob pravnomočnosti odločbe, s katero se izreče sankcija za prekršek. Rok za plačilo sodne takse se v skladu s četrnim odstavkom 5. člena ZST-1 določi v odločbi, s katero se odloči v postopku, za katerega se odmerja sodna taksa. Taksa se odmeri z odločbo, s katero se odloči v postopku, za katerega se odmerja sodna taksa.<sup>123</sup>

Na podlagi zgoraj navedenega prekrškovni organ ugotavlja, da morajo kršiteljice pravne osebe in odgovorne osebe pravnih oseb na podlagi prvega odstavka 144. člena ZP-1 v zvezi z drugim odstavkom 58. člena ZP-1 in šestega odstavka 3. člena ZST-1 v roku treh mesecev po pravnomočnosti odločbe o prekršku plačati naloženo sodno takso po taksni tarifi 8111 ZST-1 na podračun prekrškovnega organa št. 011008450082671, sklic 11-16608-7120010-03066613, in sicer:

1. kršiteljica pravna oseba združenje SAZAS. 10.000,00 eurov,
2. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 800,00 eurov,
3. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 550,00 eurov,
4. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 550,00 eurov,
5. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 550,00 eurov,
6. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 550,00 eurov,
7. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 550,00 eurov,
8. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 550,00 eurov,
9. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 500,00 eurov,
10. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 500,00 eurov,
11. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 700,00 eurov,
12. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 550,00 eurov,
13. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 500,00 eurov,
14. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 500,00 eurov,
15. kršiteljica odgovorna oseba [REDAKTIRANO] 500,00 eurov,

<sup>121</sup> Uradni list RS, št. 89/08.

<sup>122</sup> Uradni list RS, št. 37/08, 86/09 Skl.US: U-I-207/09-5, Up-996/09-5, 97/10, 29/13 Skl.US: U-I-41/13-8, 63/13.

<sup>123</sup> Tretji odstavek 34. člena ZST-1.

V skladu z 200.a členom ZP-1 prekrškovni organ ob pošiljanju odločbe, s katero se izrečejo globa ali naloži sodna taksa, priloži univerzalni plačilni nalog ali poziv za plačilo, ki mora vsebovati osebno ime in naslov zavezanca, za pravno osebo pa naziv in sedež, vrsto in višino plačila, številko podračuna za posamezno vrsto plačila in referenco, razen če so v odločbi, ki jo je izdal organ, ki je odločal na prvi stopnji, že navedene številke podračunov in referenca za njihovo plačilo. Če je odločba s pravnim sredstvom spremenjena na način, ki vpliva na odmero globe ali stroškov postopka, prekrškovni organ v skladu z drugim odstavkom 200.b člena ZP-1 nato izda nov univerzalni plačilni nalog ali poziv za plačilo z ustrezno spremenjenimi vsebinami.

**PRAVNÍ POUK:**

V skladu s petim odstavkom 57.c člena ZP-1 se za prekrške s področja varstva konkurence določbe o polovičnem plačilu izrečene globe ne uporabljajo.



**Davor Lekić**  
**predsednik senata**

~~predsednik S~~

[illegible]

- zbirka dokumentarnega gradiva, tu,